



## **Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers**

## **Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers**

**First Published:** June 18, 2014

**Première publication:** 18 Juin 2014

**Last Updated:** March 15, 2017

**Dernière mise à jour:** 15 Mars 2017

### **Cisco Systems, Inc.**

[www.cisco.com](http://www.cisco.com)

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Text Part Number: OL-32476-01 Rev. V4

Référence texte : OL-32476-01 Rev. V4

RCSI Part Number: RCSI-0092 Rev. V4.3

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0092 Rev. V4.3





## **C O N T E N T S**

<b>Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>1</b>
<b>Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>17</b>
<b>Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>29</b>
<b>Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>41</b>
<b>Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>53</b>
<b>A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>65</b>
<b>Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>77</b>
<b>法規制順守および安全性情報—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>89</b>
<b>Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>101</b>
<b>Regelnavleving en veiligheidsinformatie—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>113</b>
<b>Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>125</b>
<b>Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>137</b>
<b>Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>149</b>
<b>合规性和安全信息—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>161</b>
<b>Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>171</b>
<b>Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>177</b>
<b>Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות</b>	<b>183</b>
<b>규정 준수 및 안전정보—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>189</b>

<b>Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>195</b>
<b>Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>203</b>
<b>Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>209</b>
<b>Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>217</b>
<b>法規遵循與安全資訊—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>221</b>
<b>Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers التنظيمي—التوافق Regulatory Compliance السلامة ومعلومات</b>	<b>227</b>
<b>Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>231</b>
<b>Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>233</b>
<b>Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>239</b>
<b>Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>243</b>
<b>Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>249</b>
<b>reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>251</b>
<b>reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>253</b>
<b>Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>255</b>
<b>Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>257</b>
<b>Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers</b>	<b>259</b>



## CHAPTER

# 1

# Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Power Supply Disconnection Warning, page 3](#)
- [Statement 43—Jewelry Removal Warning, page 4](#)
- [Statement 48—Stacking the Chassis Warning, page 4](#)
- [Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning, page 4](#)
- [Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan, page 4](#)
- [Statement 206—Exposed Circuitry Warning, page 4](#)
- [Statement 256—Class A Warning for Hungary, page 5](#)
- [Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets, page 5](#)
- [Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein, page 5](#)
- [Statement 294—Class A Warning for Korea, page 5](#)
- [Statement 340—Class A Warning for CISPR22, page 5](#)
- [Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire, page 6](#)
- [Statement 1003—DC Power Disconnection, page 6](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, page 6](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, page 6](#)
- [Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, page 7](#)
- [Statement 1008—Class 1 Laser Product, page 7](#)
- [Statement 1011—Staring into Laser Beam, page 7](#)
- [Statement 1016—Invisible Laser Radiation, page 7](#)
- [Statement 1017—Restricted Area, page 7](#)

- Statement 1018—Supply Circuit, page 8
- Statement 1019—Main Disconnecting Device, page 8
- Statement 1021—SELV Circuit, page 8
- Statement 1022—Disconnect Device, page 8
- Statement 1023—No. 26 AWG, page 8
- Statement 1024—Ground Conductor, page 8
- Statement 1025—Use Copper Conductors Only, page 9
- Statement 1028—More Than One Power Supply, page 9
- Statement 1030—Equipment Installation, page 9
- Statement 1032—Lifting the Chassis, page 9
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC Power Supply, page 9
- Statement 1035—Proximity to Water, page 10
- Statement 1040—Product Disposal, page 10
- Statement 1044—Port Connections, page 10
- Statement 1045—Short-circuit Protection, page 10
- Statement 1046—Installing or Replacing the Unit, page 10
- Statement 1047—Overheating Prevention, page 10
- Statement 1049—Rack Installation, page 11
- Statement 1051—Laser Radiation, page 11
- Statement 1053—Class 1M Laser Radiation, page 11
- Statement 1055—Class I and Class 1M Laser, page 11
- Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, page 11
- Statement 1058—Power and Relay Connector, page 12
- Statement 1064—Grounded Equipment, page 12
- Statement 1073—No User-Serviceable Parts, page 12
- Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, page 12
- Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm, page 13
- Statement 2017—Class A Notice for FCC, page 13
- Statement 2021—Class A Notice for Canada, page 13
- Statement 3015—CS-03 Certification for Canada, page 13
- Statement 3023—Equipment That Complies With 47 CFR Part 68, page 14
- Statement 7003—Telcordia GR-1089 NEBS Standard for Electromagnetic Compatibility and Safety, page 14

- [Statement 7005—Intra-building Lightning Surge and AC Power Fault, page 14](#)
- [Statement 7012—Equipment Interfacing with AC Power Ports, page 15](#)
- [Statement 7013—Equipment Bonding Networks CBN, page 15](#)
- [Statement 7016—Battery Return Conductor, page 15](#)
- [Statement 7017—Minimum Steady State DC Input Voltage, page 15](#)
- [Statement 8012—CE MARK with Name and Address of EU Authorized Representative, page 15](#)
- [Statement 8015—Installation Location Network Telecommunications Facilities, page 16](#)
- [Statement 8016—Installation Location where NEC applies, page 16](#)

This document uses the following conventions:




---

**Note**

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

---




---

**Warning**
**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**


---




---

**Warning**

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

---

## Statement 12—Power Supply Disconnection Warning




---

**Warning**

Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units; disconnect the power at the circuit breaker on DC units.

---

## Statement 43—Jewelry Removal Warning



Warning

Before working on equipment that is connected to power lines, remove jewelry (including rings, necklaces, and watches). Metal objects will heat up when connected to power and ground and can cause serious burns or weld the metal object to the terminals.

## Statement 48—Stacking the Chassis Warning



Warning

Do not stack the chassis on any other equipment. If the chassis falls, it can cause severe bodily injury and equipment damage.

## Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning



Warning

An exposed wire lead from a DC-input power source can conduct harmful levels of electricity. Be sure that no exposed portion of the DC-input power source wire extends from the connector(s) or terminal block(s).

## Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan



Warning

This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

## Statement 206—Exposed Circuitry Warning



Warning

Do not reach into a vacant slot when installing or removing a module. Exposed circuitry is an energy hazard.



## Statement 256—Class A Warning for Hungary



Warning

This equipment is a class A product and should be used and installed properly according to the Hungarian EMC Class A requirements (MSZEN55022). Class A equipment is designed for typical commercial establishments for which special conditions of installation and protection distance are used.

## Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets



Warning

This is a Class A Information Product, when used in residential environment, it may cause radio frequency interference, under such circumstances, the user may be requested to take appropriate countermeasures.

## Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein



Note

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Statement 294—Class A Warning for Korea



Warning

This is a Class A Device and is registered for EMC requirements for industrial use. The seller or buyer should be aware of this. If this type was sold or purchased by mistake, it should be replaced with a residential-use type.

## Statement 340—Class A Warning for CISPR22



Warning

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

## Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire



Warning

This equipment needs to be grounded. Use a green and yellow 6 AWG ground wire to connect the host to earth ground during normal use.

## Statement 1003—DC Power Disconnection



Warning

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.

## Statement 1004—Installation Instructions



Warning

Read the installation instructions before connecting the system to the power source.

Statement applies to: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Circuit Breaker



Warning

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing



Warning

To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

- This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.
- When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.
- If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.

## Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning

Class 1 laser product.

## Statement 1011—Staring into Laser Beam



Warning

Do not stare into the beam or view it directly with optical instruments.

## Statement 1016—Invisible Laser Radiation



Warning

Invisible laser radiation present.

## Statement 1017—Restricted Area



Warning

This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security.

## Statement 1018—Supply Circuit



Warning

---

Take care when connecting units to the supply circuit so that wiring is not overloaded.

---

## Statement 1019—Main Disconnecting Device



Warning

---

The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

---

## Statement 1021—SELV Circuit



Warning

---

To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and WAN ports contain TNV circuits. Some LAN and WAN ports both use RJ-45 connectors. Use caution when connecting cables.

---

## Statement 1022—Disconnect Device



Warning

---

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

---

## Statement 1023—No. 26 AWG



Warning

---

To reduce the risk of fire, use only No. 26 AWG or larger telecommunication line cord.

---

## Statement 1024—Ground Conductor



Warning

---

This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

---

## Statement 1025—Use Copper Conductors Only



Warning

Use copper conductors only.

## Statement 1028—More Than One Power Supply



Warning

This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

## Statement 1030—Equipment Installation



Warning

Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

## Statement 1032—Lifting the Chassis



Warning

To prevent personal injury or damage to the chassis, never attempt to lift or tilt the chassis using the handles on modules (such as power supplies, fans, or cards); these types of handles are not designed to support the weight of the unit.

## Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC Power Supply



Warning

Connect the unit only to DC power source that complies with the Safety Extra-Low Voltage (SELV) requirements in IEC 60950 based safety standards.

## Statement 1035—Proximity to Water



Warning

Do not use this product near water; for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.

## Statement 1040—Product Disposal



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

## Statement 1044—Port Connections



Warning

For connections outside the building where the equipment is installed, the following ports must be connected through an approved network termination unit with integral circuit protection. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Short-circuit Protection



Warning

This product requires short-circuit (overcurrent) protection to be provided as part of the building installation. Install only in accordance with national and local wiring regulations.

## Statement 1046—Installing or Replacing the Unit



Warning

When installing or replacing the unit, the ground connection must always be made first and disconnected last.

## Statement 1047—Overheating Prevention



Warning

To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Rack Installation



Warning

---

The chassis should be mounted on a rack that is permanently affixed to the building.

---

## Statement 1051—Laser Radiation



Warning

---

Invisible laser radiation may be emitted from disconnected fibers or connectors. Do not stare into beams or view directly with optical instruments.

---

## Statement 1053—Class 1M Laser Radiation



Warning

---

Class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

---

## Statement 1055—Class I and Class 1M Laser



Warning

---

Class I (CDRH) and Class 1M (IEC) laser products.

---

## Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



Warning

---

Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments (for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

---

Fiber type and Core diameter ( $\mu\text{m}$ )	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49377

## Statement 1058—Power and Relay Connector



**Warning**

When you connect or disconnect the power and/or alarm connector with power applied, an electrical arc can occur. This could cause an explosion in hazardous area installations. Be sure that all power is removed from the switch and any other circuits. Be sure that power cannot be accidentally turned on or verify that the area is nonhazardous before proceeding.

## Statement 1064—Grounded Equipment



**Warning**

This equipment is intended to be grounded to comply with emission and immunity requirements. Ensure that the switch functional ground lug is connected to earth ground during normal use

## Statement 1073—No User-Serviceable Parts



**Warning**

No user-serviceable parts inside. Do not open.

## Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



**Warning**

Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.



## Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm

**Warning**

**Avoid using or servicing any equipment that has outdoor connections during an electrical storm. There may be a risk of electric shock from lightning.**

## Statement 2017—Class A Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

## Statement 2021—Class A Notice for Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Statement 3015—CS-03 Certification for Canada

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications

## Statement 3023—Equipment That Complies With 47 CFR Part 68

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by ACTA. On the bottom of the equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format, US:AAAEQ##TXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operation, or procedures that could affect the operation of this equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If you have trouble with this equipment, please contact Cisco Systems for repair and warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company can request that you remove the equipment from the network until the problem is resolved. This equipment uses the Uniform Service Order Code (USOC) jacks that are described below.

## Statement 7003—Telcordia GR-1089 NEBS Standard for Electromagnetic Compatibility and Safety



**Warning**

---

The intra-building port(s) of the equipment or subassembly must use shielded intra-building cabling/wiring that is grounded at both ends.

---

## Statement 7005—Intra-building Lightning Surge and AC Power Fault



**Warning**

---

The intra-building port(s) of the equipment or subassembly must not be metallically connected to interfaces that connect to the OSP or its wiring. These interfaces are designed for use as intra-building interfaces only (Type 2 or Type 4 ports as described in GR-1089-CORE) and require isolation from the exposed OSP cabling. The addition of Primary Protectors is not sufficient protection in order to connect these interfaces metallically to OSP wiring.

---

## Statement 7012—Equipment Interfacing with AC Power Ports

This equipment shall be connected to AC mains provided with a surge protective device (SPD) at the service equipment complying with NFPA 70, the National Electrical Code (NEC).

## Statement 7013—Equipment Bonding Networks CBN



**Note**

This equipment is suitable for installations utilizing the insert Common Bonding Network (CBN).

## Statement 7016—Battery Return Conductor

The battery return conductor of this equipment shall be treated as DC Isolated (DC-I).

## Statement 7017—Minimum Steady State DC Input Voltage

This equipment will operate without degradation at a minimum steady state voltage of -19 VDC. The nominal DC input voltage rating is -48 VDC.

## Statement 8012—CE MARK with Name and Address of EU Authorized Representative



EU Authorized Representative:  
Edgard Vangeel  
Cisco Systems Belgium  
De Kleetlaan 6A  
B 1831 Diegem  
Belgium

3807288

## **Statement 8015—Installation Location Network Telecommunications Facilities**

This equipment is suitable for installation in Network Telecommunications Facilities.

## **Statement 8016—Installation Location where NEC applies**

This equipment is suitable for installation in locations where the NEC applies.



# Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 43—Abnehmen von Schmuck, Seite 19](#)
- [Statement 48—Stacking the Chassis, Seite 19](#)
- [Statement 122—Ungeschützte Kabelleitung von Gleichstrom-Eingangsspannungsquelle, Seite 19](#)
- [Statement 206—Nicht isolierte Leitungen, Seite 20](#)
- [Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein, Seite 20](#)
- [Statement 340—Warnung Klasse A für CISPR22, Seite 20](#)
- [Statement 383—Erdung anhand von grünem/gelbem 6-AWG-Erdungskabel erforderlich, Seite 20](#)
- [Statement 1003—Trennen der Gleichstromverbindung, Seite 20](#)
- [Anweisung 1004—Installationshinweise, Seite 21](#)
- [Statement 1005—Leistungsschutzschalter, Seite 21](#)
- [Statement 1006—Vorkehrungen beim Anbringen oder Warten in einem Gestell, Seite 21](#)
- [Statement 1008—Laserprodukt der Klasse 1, Seite 21](#)
- [Statement 1011—Blicken in den Laserstrahl, Seite 22](#)
- [Statement 1016—Unsichtbare Laserstrahlung, Seite 22](#)
- [Statement 1017—Bereiche mit beschränktem Zutritt, Seite 22](#)
- [Statement 1018—Netzstromkreis, Seite 22](#)
- [Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung, Seite 22](#)
- [Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise \(SELV-Stromkreis\), Seite 23](#)
- [Statement 1022—Trennvorrichtung, Seite 23](#)
- [Statement 1023—AWG Nr. 26, Seite 23](#)

- Statement 1024—Erdungsleiter, Seite 23
- Statement 1025—Ausschließlich Kupferleiter verwenden, Seite 23
- Statement 1028—Mehr als eine Stromzufuhr, Seite 24
- Statement 1030—Installation der Ausrüstung, Seite 24
- Statement 1032—Anheben des Chassis, Seite 24
- Statement 1033—Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950, Seite 24
- Statement 1035—Nähe zu Wasser, Seite 24
- Statement 1040—Produktentsorgung, Seite 25
- Statement 1044—Anschlussverbindungen, Seite 25
- Statement 1045—Kurzschlussicherung, Seite 25
- Statement 1046—Installation oder Austausch der Einheit, Seite 25
- Statement 1047—Schutz vor Überhitzung, Seite 25
- Statement 1049—Installation in einem Gestell, Seite 26
- Statement 1051—Laserstrahlung, Seite 26
- Statement 1053—Laserstrahlung der Klasse 1M, Seite 26
- Statement 1055—Laser der Klasse I und Klasse 1M, Seite 26
- Statement 1056—Nicht angeschlossenes Glasfaserkabel, Seite 26
- Statement 1058—Stromzufuhr- und Relaisstecker, Seite 27
- Statement 1064—Erdung des Geräts, Seite 27
- Anweisung 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, Seite 27
- Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen, Seite 28
- Statement 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden, Seite 28

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:




---

**Hinweis**

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

---

**Warnung****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.**

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

## Statement 43—Abnehmen von Schmuck

**Warnung**

Vor der Arbeit an Geräten, die an das Netz angeschlossen sind, jeglichen Schmuck (einschließlich Ringe, Ketten und Uhren) abnehmen. Metallgegenstände erhitzen sich, wenn sie an das Netz und die Erde angeschlossen werden, und können schwere Verbrennungen verursachen oder an die Anschlußklemmen angeschweißt werden.

## Statement 48—Stacking the Chassis

**Warnung**

Das Gehäuse nicht auf andere Geräte stellen. Wenn das Gehäuse herunterfällt, besteht Gefahr schwerer Personenverletzungen und Geräteschäden.

## Statement 122—Ungeschützte Kabelleitung von Gleichstrom-Eingangsspannungsquelle

**Warnung**

An exposed wire lead from a DC-input power source can conduct harmful levels of electricity. Achten Sie darauf, dass keine Abschnitte des Stromkabels an Anschlüssen oder Verteilern freiliegen.

## Statement 206—Nicht isolierte Leitungen



Warnung

Beim Ein- bzw. Ausbau von Modulen nicht in freie Schächte hineingreifen. Gefahr durch nicht isolierte Leitungen!

## Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein



Hinweis

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

## Statement 340—Warnung Klasse A für CISPR22



Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

## Statement 383—Erdung anhand von grünem/gelbem 6-AWG-Erdungskabel erforderlich



Warnung

This equipment needs to be grounded. Use a green and yellow 6 AWG ground wire to connect the host to earth ground during normal use.

## Statement 1003—Trennen der Gleichstromverbindung



Warnung

Vor Ausführung der folgenden Vorgänge ist sicherzustellen, daß die Gleichstromschaltung keinen Strom erhält.



## Anweisung 1004—Installationshinweise



### Warnung

Warnung: Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

**Die Anweisung gilt für: Ethernet, USB, and PoE**

## Statement 1005—Leistungsschutzschalter



### Warnung

Dieses Produkt ist darauf angewiesen, dass im Gebäude ein Kurzschluss- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung nicht mehr als:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Vorkehrungen beim Anbringen oder Warten in einem Gestell



### Warnung

Treffen Sie bei der Montage oder Wartung des Geräts in einem Rack entsprechende Vorkehrungen, um Verletzungen durch eine mögliche Instabilität des Systems zu vermeiden. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Hinweise:

Ist das Gerät das einzige im Rack, montieren Sie es unten im Rack.

Soll das Gerät in einem bereits teilweise gefüllten Rack montiert werden, bestücken Sie das Rack von unten nach oben, wobei die schwerste Komponente unten im Rack montiert wird.

Verfügt das Rack über Stabilisierungsvorrichtungen, installieren Sie zunächst diese Vorrichtungen, bevor Sie ein Gerät im Rack montieren oder warten.

## Statement 1008—Laserprodukt der Klasse 1



### Warnung

Laserprodukt der Klasse 1.

## Statement 1011—Blicken in den Laserstrahl



Warnung

Nicht direkt in den Strahl blicken und ihn nicht direkt mit optischen Geräten prüfen.

## Statement 1016—Unsichtbare Laserstrahlung



Warnung

Unsichtbare Laserstrahlung.

## Statement 1017—Bereiche mit beschränktem Zutritt



Warnung

Diese Einheit ist zur Installation in Bereichen mit beschränktem Zutritt vorgesehen. Der Zutritt zu derartigen Bereichen ist nur mit einem Spezialwerkzeug, Schloss und Schlüssel oder einer sonstigen Sicherheitsvorkehrung möglich.

## Statement 1018—Netzstromkreis



Warnung

Take care when connecting units to the supply circuit so that wiring is not overloaded.

## Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung



Warnung

Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

## Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Stromkreis)



Warnung

Zur Vermeidung von Elektroschock die Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Kreise) nicht an Fernsprechnetzspannungs-Stromkreise (TNV-Kreise) anschließen. LAN-Ports enthalten SELV-Kreise, und WAN-Ports enthalten TNV-Kreise. Einige LAN- und WAN-Ports verwenden auch RJ-45-Steckverbinder. Vorsicht beim Anschließen von Kabeln.

## Statement 1022—Trennvorrichtung



Warnung

Die feste Verdrahtung muß eine leicht zugängliche, zweipolige Trennvorrichtung enthalten.

## Statement 1023—AWG Nr. 26



Warnung

Zur Reduzierung der Feuergefahr eine Fernmeldeleitungsschnur der Größe 26 AWG oder größer verwenden.

## Statement 1024—Erdungsleiter



Warnung

Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

## Statement 1025—Ausschließlich Kupferleiter verwenden



Warnung

Verwenden Sie ausschließlich Kupferleiter.

## Statement 1028—Mehr als eine Stromzufuhr



Warnung

Dieses Gerät kann mehr als eine Stromzufuhr haben. Um sicherzustellen, dass der Einheit kein Strom zugeführt wird, müssen alle Verbindungen entfernt werden.

## Statement 1030—Installation der Ausrüstung



Warnung

Das Installieren, Ersetzen oder Bedienen dieser Ausrüstung sollte nur geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

## Statement 1032—Anheben des Chassis



Warnung

Um Verletzungen und Beschädigung des Chassis zu vermeiden, sollten Sie das Chassis nicht an den Henkeln auf den Elementen (wie z.B. Stromanschlüsse, Kühlungen oder Karten) heben oder kippen; diese Henkel sind nicht dazu eingerichtet, das Gewicht der Einheit zu halten.

## Statement 1033—Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950



Warnung

Schließen Sie die Einheit nur an eine Gleichstrom-Stromquelle an, die mit den Safety Extra-Low Voltage (SELV)-Anforderungen in den auf IEC 60950 basierenden Sicherheitsstandards übereinstimmen.

## Statement 1035—Nähe zu Wasser



Warnung

Dieses Gerät darf nicht in einer feuchten Umgebung, z.B. in der Nähe von Wasser, einer Badewanne, Waschschüssel, Küchenspüle, Swimming Pool, etc. eingesetzt werden.

## Statement 1040—Produktentsorgung



Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

## Statement 1044—Anschlussverbindungen



Warnung

Für Verbindungen außerhalb des Gebäudes, in dem das Gerät installiert ist, müssen die folgenden Anschlüsse über eine zulässige Netzabschlusseinheit mit integrealem Leitungsschutz verbunden werden. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Kurzschlusssicherung



Warnung

Für dieses Produkt ist eine Kurzschlußsicherung (Überstromsicherung) erforderlich, die als Teil der Gebäudeinstallation zur Verfügung gestellt wird. Die Installation sollte nur in Übereinstimmung mit den nationalen und regionalen Vorschriften zur Verkabelung erfolgen.

## Statement 1046—Installation oder Austausch der Einheit



Warnung

Der Erdanschluß muß bei der Installation oder beim Austauschen der Einheit immer zuerst hergestellt und zuletzt abgetrennt werden.

## Statement 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung

Um das System vor Überhitzung zu schützen, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur das empfohlene Maximum von -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Installation in einem Gestell



Warnung

Das Chassis sollte auf einem Gestell angebracht werden, das fest im Gebäude verankert ist.

## Statement 1051—Laserstrahlung



Warnung

Unterbrochene Fasern oder Steckerverbindungen können unsichtbare Laserstrahlung abgeben. Blicken Sie weder mit bloßem Auge noch mit optischen Instrumenten direkt in Laserstrahlen.

## Statement 1053—Laserstrahlung der Klasse 1M



Warnung

Laserstrahlung der Klasse 1 M, wenn geöffnet. Nicht mit optischen Instrumenten direkt hineinsehen.

## Statement 1055—Laser der Klasse I und Klasse 1M



Warnung

Laserprodukte der Klasse I (CDRH) und Klasse 1M (IEC).

## Statement 1056—Nicht angeschlossenes Glasfaserkabel



Warnung

Eine unsichtbare Laserstrahlung kann vom Ende des nicht angeschlossenen Glasfaserkabels oder Eine unsichtbare Laserstrahlung kann vom Ende des nicht angeschlossenen Glasfaserkabels oder Instrument direkt ansehen. Ein Betrachten des Laserstrahls mit bestimmten optischen Instrumenten, wie z.B. Augenlupen, Vergrößerungsgläsern und Mikroskopen innerhalb eines Abstands von 100 mm kann für das Auge gefährlich sein.

Fasertyp und Kerndurchmesser (µm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistungsaufnahme (mW)	Strahldivergenz (Radius)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18NA
MM 50	1200–1400	135	0,17NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-89479

## Statement 1058—Stromzufuhr- und Relaisstecker



### Warnung

Wenn Sie den Stromzufuhr- und Relaisstecker anschließen oder herausziehen, während die Stromzufuhr eingeschaltet ist, kann sich ein elektrischer Bogen bilden. Dies kann bei Installationen in Gefahrenzonen zu einer Explosion führen. Überprüfen Sie, dass an Switch und Alarmschaltkreis kein Strom anliegt. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr nicht versehentlich eingeschaltet werden kann, oder stellen Sie sicher, dass es sich beim gewählten Standort nicht um einen explosionsgefährdeten Bereich handelt, bevor Sie fortfahren. Die unverlierbaren Schrauben am Stromversorgungs- und Relaisstecker müssen fest angezogen werden, da das versehentliche Herausziehen des Steckers zu einem elektrischen Bogen führen kann.

## Statement 1064—Erdung des Geräts



### Warnung

Dieses Gerät muss geerdet werden, um den Strahlungs- und Störfestigkeitsbestimmungen zu entsprechen. Stellen Sie daher sicher, dass während des normalen Betriebs die Massenanschlussöse des Switches mit dem Erdleiter verbunden ist.

## Anweisung 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile



### Warnung

Warnung: Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät nicht.

## Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen



Warnung

---

Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.

---

## Statement 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden



Warnung

---

Vermeiden Sie bei Gewitter die Nutzung oder Bedienung von Geräten mit Außenanschlüssen. Da bei einem Blitzeinschlag die Gefahr von Stromschlägen besteht.

---





## Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Advertencia sobre desconexión de la fuente de alimentación, página 31](#)
- [Statement 43—Aviso sobre retirada de joyas, página 31](#)
- [Statement 48—Advertencia sobre apilado de chasis, página 31](#)
- [Statement 122—Advertencia sobre cable eléctrico de CC sin cubrir, página 32](#)
- [Statement 206—Advertencia sobre circuitos no cubiertos, página 32](#)
- [Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein, página 32](#)
- [Statement 340—Advertencia de clase A para CISPR22, página 32](#)
- [Statement 383—Requisitos de toma de tierra, cable de puesta a tierra 6 AWG verde y amarillo, página 32](#)
- [Statement 1003—Desconexión de la alimentación de CC, página 33](#)
- [Declaración 1004—Instrucciones de instalación, página 33](#)
- [Statement 1005—Disyuntor, página 33](#)
- [Statement 1006—Advertencia sobre chasis para montaje en rack y mantenimiento, página 33](#)
- [Statement 1008—Producto láser de clase 1, página 34](#)
- [Statement 1011—Mirar fijamente el haz del láser, página 34](#)
- [Statement 1016—Radiación por láser invisible, página 34](#)
- [Statement 1017—Área restringida, página 34](#)
- [Statement 1018—Circuito de alimentación, página 34](#)
- [Statement 1019—Dispositivo de desconexión principal, página 34](#)
- [Statement 1021—SELV Circuito, página 35](#)

- Statement 1022—Dispositivo de desconexión, página 35
- Statement 1023—No. 26 AWG, página 35
- Statement 1024—Conductor de tierra, página 35
- Statement 1025—Utilice únicamente conductores de cobre, página 35
- Statement 1028—Más de una fuente de alimentación, página 36
- Statement 1030—Instalación del equipo, página 36
- Statement 1032—Elevación del chasis, página 36
- Statement 1033—Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950, página 36
- Statement 1035—Proximidad al agua, página 36
- Statement 1040—Desecho de productos, página 37
- Statement 1044—Conexiones de puertos, página 37
- Statement 1045—Protección frente a cortocircuitos, página 37
- Statement 1046—Instalación o sustitución de la unidad, página 37
- Statement 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento, página 37
- Statement 1049—Instalación del rack, página 38
- Statement 1051—Radiación por láser, página 38
- Statement 1053—Radiación por láser de clase 1M, página 38
- Statement 1055—Láser de clase I y clase 1M, página 38
- Statement 1056—Cable de fibra no terminado, página 38
- Statement 1058—Conector de relé y alimentación, página 39
- Statement 1064—Equipo con conexión a tierra, página 39
- Declaración 1073—No contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar/mantener., página 39
- Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales, página 40
- Statement 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas, página 40

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



**Nota**

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES****Advertencia**

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

## Statement 12—Advertencia sobre desconexión de la fuente de alimentación

**Advertencia**

Antes de manipular el chasis de un equipo o trabajar cerca de una fuente de alimentación, desenchufar el cable de alimentación en los equipos de corriente alterna (CA); cortar la alimentación desde el interruptor automático en los equipos de corriente continua (CC).

## Statement 43—Aviso sobre retirada de joyas

**Advertencia**

Antes de operar sobre equipos conectados a líneas de alimentación, quitarse las joyas (incluidos anillos, collares y relojes). Los objetos de metal se calientan cuando se conectan a la alimentación y a tierra, lo que puede ocasionar quemaduras graves o que los objetos metálicos queden soldados a los bornes.

## Statement 48—Advertencia sobre apilado de chasis

**Advertencia**

No apilar los chasis sobre ningún otro equipo. Si el chasis se cae al suelo puede causar graves lesiones físicas y daños al equipo.

## Statement 122—Advertencia sobre cable eléctrico de CC sin cubrir



Advertencia

Un cable desnudo de una fuente de entrada de alimentación de corriente directa (DC) puede conducir niveles de electricidad peligrosos. Asegúrese de que ninguna parte del cable de la fuente de alimentación de DC de entrada sale del enchufe del bloque de terminal.

## Statement 206—Advertencia sobre circuitos no cubiertos



Advertencia

No toque una ranura vacía al instalar o quitar un módulo. Los circuitos expuestos representan un peligro eléctrico.

## Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein



Nota

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

## Statement 340—Advertencia de clase A para CISPR22



Advertencia

Este es un producto de clase A. En el ámbito doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, lo que puede hacer necesaria la puesta en marcha de medidas adecuadas..

## Statement 383—Requisitos de toma de tierra, cable de puesta a tierra 6 AWG verde y amarillo



Advertencia

Este equipo debe conectarse a tierra. Utilizar un hilo de puesta a tierra 6 AWG verde y amarillo para conectar a tierra el equipo principal durante el uso normal.

## Statement 1003—Desconexión de la alimentación de CC



### Advertencia

Antes de proceder con los siguientes pasos, comprobar que la alimentación del circuito de corriente continua (CC) esté cortada (OFF).

## Declaración 1004—Instrucciones de instalación



### Advertencia

**Advertencia:** Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

La declaración se aplica a: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Disyuntor



### Advertencia

Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del edificio. Asegúrese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Advertencia sobre chasis para montaje en rack y mantenimiento



### Advertencia

Para evitar daños físicos al montar o reparar esta unidad en un rack, debe prestar especial atención a que el sistema se mantenga estable. Le ofrecemos las siguientes directrices para garantizar su seguridad:

- Colocar el equipo en la parte inferior del bastidor, cuando sea la única unidad en el mismo.
- Cuando este equipo se vaya a instalar en un bastidor parcialmente ocupado, comenzar la instalación desde la parte inferior hacia la superior colocando el equipo más pesado en la parte inferior.
- Si el rack cuenta con dispositivos que proporcionen estabilidad, instale estos dispositivos antes de montar o reparar la unidad en el rack.

## Statement 1008—Producto láser de clase 1



Advertencia

Producto láser Clase I.

## Statement 1011—Mirar fijamente el haz del láser



Advertencia

No mirar fijamente el haz ni observarlo directamente con instrumentos ópticos.

## Statement 1016—Radiación por láser invisible



Advertencia

Existe radiación láser invisible.

## Statement 1017—Área restringida



Advertencia

Esta unidad ha sido diseñada para instalación en áreas de acceso restringido. Sólo puede obtenerse acceso a una de estas áreas mediante la utilización de una herramienta especial, cerradura con llave u otro medio de seguridad.

## Statement 1018—Circuito de alimentación



Advertencia

Tenga cuidado al conectar los equipos al circuito de alimentación para no sobrecargar el cableado.

## Statement 1019—Dispositivo de desconexión principal



Advertencia

El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.

## Statement 1021—SELV Circuito



Advertencia

Para evitar una descarga eléctrica, no conecte los circuitos de seguridad muy baja tensión ( SELV ) a los circuitos de voltaje de red telefónica (TNV). Los puertos LAN contienen circuitos SELV y los puertos WAN contienen circuitos VRT. Algunos puertos LAN y WAN utilizan conectores RJ-45. Tenga cuidado al conectar los cables.

## Statement 1022—Dispositivo de desconexión



Advertencia

El cableado fijo debe incorporar un dispositivo de desconexión de dos polos y de acceso fácil..

## Statement 1023—No. 26 AWG



Advertencia

Para reducir el riesgo de incendios, usar sólo líneas de telecomunicaciones de calibre No. 26 AWG o más gruesas.

## Statement 1024—Conductor de tierra



Advertencia

Este equipo debe estar conectado a tierra. No inhabilite el conductor de tierra ni haga funcionar el equipo si no hay un conductor de tierra instalado correctamente. Póngase en contacto con la autoridad correspondiente de inspección eléctrica o con un electricista si no está seguro de que autoridad correspondiente de inspección eléctrica o con un electricista si no está seguro de que

## Statement 1025—Utilice únicamente conductores de cobre



Advertencia

Emplee sólo conductores de cobre.

## Statement 1028—Más de una fuente de alimentación



Advertencia

Esta unidad puede tener más de una conexión de fuente de energía. Todas las conexiones deben desconectarse para descargar la unidad.

## Statement 1030—Instalación del equipo



Advertencia

Solamente el personal calificado debe instalar, reemplazar o utilizar este equipo.

## Statement 1032—Elevación del chasis



Advertencia

Para prevenir cualquier tipo de lesión o dañar el chasis, no intente nunca levantar o ladear el chasis usando las manillas en los módulos (tales como fuentes de energía, ventiladores o tarjetas); estos tipos de manillas no fueron diseñadas para aguantar el peso de la unidad.

## Statement 1033—Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950



Advertencia

Conecte la unidad sólo en una fuente de energía DC que cumpla con los requisitos de voltaje extra bajo (SELV - safety extra-low voltage) en los estándares de seguridad IEC 60950.

## Statement 1035—Proximidad al agua



Advertencia

No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca del baño, del fregadero de la cocina, del lavadero, en un sótano mojado, o cerca de una piscina.



## Statement 1040—Desecho de productos



Advertencia

Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.

## Statement 1044—Conexiones de puertos



Advertencia

Para realizar conexiones en el exterior del edificio en el que esté instalado el equipo, deberá conectar los puertos especificados a continuación a una unidad terminal de red aprobada que cuente con protección de circuitos integrales. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Protección frente a cortocircuitos



Advertencia

Este producto necesita estar conectado a la protección frente a cortocircuitos (sobretensiones) que exista en el edificio. Instálelo únicamente en conformidad con las regulaciones sobre cableado, tanto locales como nacionales, a las que se tenga que atener.

## Statement 1046—Instalación o sustitución de la unidad



Advertencia

Al instalar o sustituir el equipo, conecte siempre la toma de tierra al principio y desconéctela al final.

## Statement 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento



Advertencia

Para impedir que el sistema se recaliente, no lo utilice en zonas en las que la temperatura ambiente llegue a los -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Instalación del rack



Advertencia

El chasis debe montarse en un bastidor que esté fijado permanentemente al edificio.

## Statement 1051—Radiación por láser



Advertencia

Es posible que las fibras desconectadas emitan radiación láser invisible. No fije la vista en los rayos ni examine éstos con instrumentos ópticos.

## Statement 1053—Radiación por láser de clase 1M



Advertencia

Los productos láser Clase 1M emiten radiación una vez abiertos. No los mire directamente con instrumentos ópticos.

## Statement 1055—Láser de clase I y clase 1M



Advertencia

Productos láser de Clase I (CDRH) y Clase 1M (IEC).

## Statement 1056—Cable de fibra no terminado



Advertencia

El extremo de un cable o conector de fibra sin terminación puede emitir radiación láser invisible. No se acerque al radio de acción ni lo mire directamente con instrumentos ópticos. La exposición del ojo a una salida de láser con determinados instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas y microscopios) a una distancia de 100 mm puede comportar lesiones oculares.

Tipo de fibra y dimetro del núcleo ( $\mu\text{m}$ )	Longitud de onda (nm)	Potencia máx. (mW)	Divergencia de haz (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-89-480

## Statement 1058—Conector de relé y alimentación



### Advertencia

Al conectar o desconectar el conector de relé y alimentación mientras se suministra alimentación, se puede crear un arco eléctrico que podría provocar una explosión en una zona de instalaciones peligrosas. Interrumpa el suministro de alimentación del switch y del circuito de alarma. Antes de continuar, asegúrese de que no se pueda volver a suministrar alimentación de forma accidental o compruebe que el área no sea peligrosa.

## Statement 1064—Equipo con conexión a tierra



### Advertencia

Este equipo está diseñado para que se conecte a tierra de modo que cumpla con los requisitos de emisión e inmunidad. Asegúrese de que el terminal de tierra funcional del switch está conectado a tierra durante el uso normal.

## Declaración 1073—No contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar/mantener.



### Advertencia

Advertencia: El interior no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar/mantener. Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no lo abra.

## Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales



Advertencia

---

La instalación del equipo debe cumplir con las normativas de electricidad locales y nacionales.

---

## Statement 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas



Advertencia

---

Evite el uso o mantenimiento de cualquier material con conexiones al aire libre durante una tormenta eléctrica. Ya que el riesgo de descarga eléctrica es mayor debido a los rayos.

---



## Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Virtalähdekytkennän irrottamista koskeva varoitus, sivu 43](#)
- [Statement 43—Korujen käyttöä koskeva varoitus, sivu 43](#)
- [Statement 48—Laitteiden pinoamista koskeva varoitus, sivu 43](#)
- [Statement 122—Paljasta tasavirtajohtoa koskeva varoitus, sivu 44](#)
- [Statement 206—Paljaita piirejä koskeva varoitus, sivu 44](#)
- [Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein, sivu 44](#)
- [Statement 340—Luokan A varoitus CISPR22:lle, sivu 44](#)
- [Statement 383—Edellyttää maadoittamista, vihreä-keltainen 6 AWG:n maadoitusjohto, sivu 44](#)
- [Statement 1003—Tasavirtasyötön katkaisu, sivu 45](#)
- [Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivu 45](#)
- [Statement 1005—Piirikatkaisin, sivu 45](#)
- [Statement 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä, sivu 45](#)
- [Statement 1008—Luokan I lasertuote, sivu 45](#)
- [Statement 1011—Katsominen lasersäteeseen, sivu 46](#)
- [Statement 1016—Näkymätön lasersäteily, sivu 46](#)
- [Statement 1017—Rajattu alue, sivu 46](#)
- [Statement 1018—Syöttöpiiri, sivu 46](#)
- [Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi, sivu 46](#)
- [Statement 1021—SELV-piiri, sivu 46](#)
- [Statement 1022—Katkaisinlaite, sivu 47](#)

- Statement 1023—Nro 26 AWG, sivu 47
- Statement 1024—Maajohdin, sivu 47
- Statement 1025—Käytä vain kuparijohtimia, sivu 47
- Statement 1028—Vähintään kaksi virtalähdettä, sivu 47
- Statement 1030—Laitteen asentaminen, sivu 47
- Statement 1032—Laitteen nostaminen, sivu 48
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 -tasavirtasyöttö, sivu 48
- Statement 1035—Käyttö veden lähellä, sivu 48
- Statement 1040—Tuotteen hävittäminen, sivu 48
- Statement 1044—Porttien kytkeminen, sivu 48
- Statement 1045—Oikosulkusuojaus, sivu 49
- Statement 1046—Laitteen asentaminen tai korvaaminen, sivu 49
- Statement 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivu 49
- Statement 1049—Asennus telineeseen, sivu 49
- Statement 1051—Lasersäteily, sivu 49
- Statement 1053—Luokan 1M lasersäteily, sivu 49
- Statement 1055—Luokan I ja luokan 1M laser, sivu 50
- Statement 1056—Päättämätön kuitukaapeli, sivu 50
- Statement 1058—Virta- ja relekytkin, sivu 50
- Statement 1064—Maadoittamista koskeva varoitus, sivu 50
- Ilmoitus 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia, sivu 51
- Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivu 51
- Statement 1088—Vältä ulkoliitäntöjen huoltoa ukonilman aikana, sivu 51

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:




---

**Huomautus**

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

---



Varoitus

**TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

**SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**

Varoitus

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

## Statement 12—Virtalähdekytkennän irrottamista koskeva varoitus



Varoitus

Kytke irti vaihtovirtalaitteiden virtajohto ja katkaise tasavirtalaitteiden virta suojakytkimellä, ennen kuin teet mitään asennuspohjalle tai työskentelet virtalähteiden läheisyydessä.

## Statement 43—Korujen käyttöä koskeva varoitus



Varoitus

Ennen kuin työskentelet voimavirtajohtoihin kytkettyjen laitteiden parissa, ota pois kaikki korut (sormukset, kaulakorut ja kellot mukaan lukien). Metalliesineet kuumenevat, kun ne ovat yhteydessä sähkövirran ja maan kanssa, ja ne voivat aiheuttaa vakavia palovammoja tai hitsata metalliesineet kiinni liitännänapoihin.

## Statement 48—Laitteiden pinoamista koskeva varoitus



Varoitus

Älä aseta asennuspohjaa minkään muun laitteen päälle. Asennuspohja voi pudotessaan aiheuttaa vaikean ruumiinvamman tai laitevaurion.

## Statement 122—Paljasta tasavirtajohtoa koskeva varoitus



**Varoitus**

Tasavirtalähteestä tuleva avoin johto voi johtaa vaarallisen määrän sähköä. Varmista, ettei kaapelikengän pistokkeesta tule esille lainkaan tasavirtajohdon avointa osaa.

## Statement 206—Paljaita piirejä koskeva varoitus



**Varoitus**

Älä kosketa tyhjää paikkaa moduulia asennettaessa tai poistettaessa. Paljastunut virtapiiri voi aiheuttaa sähköiskun.

## Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein



**Huomautus**

Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

## Statement 340—Luokan A varoitus CISPR22:lle



**Varoitus**

Tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.

## Statement 383—Edellyttää maadoittamista, vihreä-keltainen 6 AWG:n maadoitusjohto



**Varoitus**

Tämä laitteisto täytyy maadoittaa. Yhdistä isäntälaitte maahan normaalikäytön aikana käyttämällä vihreä-keltaista 6 AWG -maadoitusjohtoa.



## Statement 1003—Tasavirtasyötön katkaisu



**Varoitus**

Varmista, että tasavirtapiirissä ei ole virtaa ennen seuraavien toimenpiteiden suorittamista.

## Ilmoitus 1004—Asennusohjeet



**Varoitus**

**Varoitus:** Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

Lausunto koskee: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Piirikatkaisin



**Varoitus**

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä



**Varoitus**

Kun laite asetetaan telineeseen tai huolletaan sen ollessa telineessä, on noudatettava erityisiä varotoimia järjestelmän vakavuuden säilyttämiseksi, jotta vältetään loukkaantumiselta. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Jos telineessä ei ole muita laitteita, aseta laite telineen alaosaan.
- Jos laite asetetaan osaksi täytettyyn telineeseen, aloita kuormittaminen sen alaosasta kaikkein raskaimmalla esineellä ja siirry sitten sen yläosaan.
- Jos telinettä varten on vakaimet, asenna ne ennen laitteen asettamista telineeseen tai sen huoltamista siinä.

## Statement 1008—Luokan 1 lasertuote



**Varoitus**

Luokan 1 lasertuote.

## Statement 1011—Katsominen lasersäteeseen



Varoitus

Älä katso säteeseen äläkä tarkastele sitä suoraan optisen laitteen avulla.

## Statement 1016—Näkymätön lasersäteily



Varoitus

Näkymättömiä lasersäteitä.

## Statement 1017—Rajattu alue



Varoitus

Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi paikkaan, johon pääsy on rajoitettua. Tällaiseen paikkaan pääsee vain erikoistyökäluu, lukkoon sopivaa avainta tai jotakin muuta turvalaitetta käyttämällä.

## Statement 1018—Syöttöpiiri



Varoitus

Laiteyksiköt on yhdistettävä huolellisesti syöttöpiiriin niin, että johdot eivät ole ylikuormitettuja.

## Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi



Varoitus

Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.

## Statement 1021—SELV-piiri



Varoitus

Jotta vältty sähköiskulta, älä kytke pienjännitteisiä SELV-suojapiirejä puhelinverkköjännitettä (TNV) käyttäviin virtapiireihin. LAN-portit sisältävät SELV-piirejä ja WAN-portit puhelinverkköjännitettä käyttäviä piirejä. Osa sekä LAN- että WAN-porteista käyttää RJ-45-liittimiä. Ole varovainen kytkiessäsi kaapeleita.

## Statement 1022—Katkaisinlaite



Varoitus

Kiinteään johdotukseen on liitettävä kaksinapainen kytkinlaite, johon on helppo päästä käsiksi.

## Statement 1023—Nro 26 AWG



Varoitus

Tulipalovaaran vähentämiseksi käytä ainoastaan nro 26 AWG- tai paksumpaa tietoliikennejohdinta.

## Statement 1024—Maajohdin



Varoitus

Laitteiden on oltava maadoitettuja. Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteys sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.

## Statement 1025—Käytä vain kuparijohtimia



Varoitus

Käytä vain kuparijohtimia.

## Statement 1028—Vähintään kaksi virtalähdettä



Varoitus

Tässä laitteessa voi olla useampia kuin yksi virtakytkentä. Kaikki liitännät on irrotettava, jotta jännite poistetaan laitteesta.

## Statement 1030—Laitteen asentaminen



Varoitus

Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

## Statement 1032—Laitteen nostaminen



**Varoitus**

Henkilövaurioiden ja asennuspohjan vahingoittumisen estämiseksi ei asennuspohjaa saa nostaa tai kallistaa moduulien kahvoista (esim. virtalähteiden, tuulettimien tai korttien kahvoista). Nämä kahvat eivät kestä koko laitteen painoa.

## Statement 1033—SELV-IEC 60950 -tasavirtasyöttö



**Varoitus**

Liitä laite ainoastaan tasavirtalähteeseen, joka on yhdenmukainen IEC 60950:n suojattujen erittäisen alhaisen jännitteen (SELV) turvavaatimusten kanssa.

## Statement 1035—Käyttö veden lähellä



**Varoitus**

Älä käytä tätä tuotetta veden läheisyydessä, esimerkiksi lähellä kylpyammetta, käsiinpesuallasta, keittiön pesuallasta tai pyykinpesuallasta, kosteassa kellarissa tai lähellä uima-allasta.

## Statement 1040—Tuotteen hävittäminen



**Varoitus**

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

## Statement 1044—Porttien kytkeminen



**Varoitus**

Asennuksen sisältävän rakennuksen ulkopuolisia liitäntöjä varten seuraavat portit on kytkettävä hyväksytyyn verkon päätelaitteen kautta ja virtapiiriin on oltava kiinteästi suojattu. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Oikosulkusuojaus



**Varoitus**

Tämä tuote vaatii suojauksen oikosulkuja (ylivirtaa) vastaan osana asennusta rakennukseen. Asenna ainoastaan kansallisten ja paikallisten johdotussääntösten mukaisesti.

## Statement 1046—Laitteen asentaminen tai korvaaminen



**Varoitus**

Laitetta asennettaessa tai korvattaessa on maahan yhdistäminen aina tehtävä ensiksi ja maadoituksen irti kytkeminen viimeiseksi.

## Statement 1047—Ylikuumentumisen estäminen



**Varoitus**

Jotta järjestelmä ei kuumentuisi liikaa, sitä ei saa käyttää liian kuumassa ympäristössä Suosituksen mukainen käyttölämpötila on enintään -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Asennus telineeseen



**Varoitus**

Asennuspohja on asennettava pysyvästi rakennukseen kiinnitettyyn telineeseen.

## Statement 1051—Lasersäteily



**Varoitus**

Irrotetuista kuiduista tai liittimistä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota säteitä tai katso niitä suoraan optisilla välineillä.

## Statement 1053—Luokan 1M lasersäteily



**Varoitus**

Säteilee luokan 1M lasersätelyä avattuna. Älä katso säteeseen optisilla laitteilla.

## Statement 1055—Luokan I ja luokan 1M laser



Varoitus

Luokan I (CDRH) ja luokan 1M (IEC) lasertuotteita.

## Statement 1056—Päättämätön kuitukaapeli



Varoitus

Päättämättömän kuitukaapelin tai -liittimen päästä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota sädettä tai katso sitä suoraan optisilla välineillä. Lasersäteen katsominen tietyillä optisilla välineillä (esim. suurennuslasilla tai mikroskoopilla) 10 cm:n päästä tai sitä lähempää voi olla vaarallista silmille.

Kuitutyypin ja ytimen halkaisija ( $\mu\text{m}$ )	Aallonpituus (nm)	Maksimi teho (mW)	Sädekimpun divergenssi (rad)
SM 11	1 200 – 1 400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1 200 – 1 400	150	0,18 NA
MM 50	1 200 – 1 400	135	0,17 NA
SM 11	1 400 – 1 600	112–145	0,11–0,13

3 49 481

## Statement 1058—Virta- ja relekytkin



Varoitus

Virta- ja relekytkintä kytkettäessä tai irrottaessa voi muodostua valokaari, jos virta on päällä. Tämä voi aiheuttaa räjähdysten vaarallisten alueiden asennuksissa. Varmista, että kytkimen ja hälyttimen piiristä on katkaistu virta. Varmista ennen jatkamista, ettei virtaa voida kytkeä vahingossa päälle tai ettei alue ole vaarallinen.

Jos virta- ja releliittimen lukkoruuveja ei ole kiinnitetty tiukasti ja liitin irrotetaan vahingossa, seurauksena voi olla valokaari.

## Statement 1064—Maadoittamista koskeva varoitus



Varoitus

Tämä laite on tarkoitettu maadoitettavaksi säteily- ja häiriönsietovaatimusten täyttämiseksi. Varmista, että kytkimen toiminnallinen maadoituskenkä on kytketty maadoitukseen normaalikäytön aikana.

## Ilmoitus 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus

Varoitus: Sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Välttääksesi sähköiskuvaaran, älä avaa.

## Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.

## Statement 1088—Vältäulkoliitäntöjenhuoltoaukonilmanaikana



Varoitus

Vältä kaikkien ulkoliitäntöjä sisältävien laitteiden käyttöä ja huoltoa ukonilman aikana. Saatat saada sähköiskun salamoinnin johdosta.







## CHAPITRE 5

# Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- Déclaration 12—Mise en garde relative à la déconnexion de l'alimentation, page 55
- Déclaration 43—Mise en garde relative au retrait des bijoux, page 55
- Déclaration 48—Mise en garde relative à l'empilement du châssis, page 55
- Déclaration 122—Mise en garde relative au câble d'alimentation c.c. exposé, page 56
- Déclaration 206—Mise en garde relative aux circuits exposés, page 56
- Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein, page 56
- Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22, page 56
- Déclaration 383—Exigence de mise à la terre, Fil de masse 6 AWG vert et jaune, page 57
- Déclaration 1003—Déconnexion de l'alimentation c.c., page 57
- Déclaration 1004—Instructions d'installation, page 57
- Déclaration 1005—disjoncteur, page 57
- Déclaration 1006—Consigne de sécurité relative au châssis pendant le montage en bâti et les tâches de maintenance, page 58
- Déclaration 1008—Produit laser de classe 1, page 58
- Déclaration 1011—Regarder le rayon laser, page 58
- Déclaration 1016—Rayonnement laser invisible, page 58
- Déclaration 1017—Zone d'accès limité :, page 58
- Déclaration 1018—Circuit d'approvisionnement, page 59
- Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal, page 59
- Déclaration 1022—Déconnecter le périphérique, page 59

- Déclaration 1023—Non. 26 AWG, page 59
- Déclaration 1024—Conducteur de terre, page 59
- Déclaration 1025—Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre, page 60
- Déclaration 1028—Utilisation de plusieurs modules d'alimentation, page 60
- Déclaration 1030—Installation de l'équipement, page 60
- Déclaration 1032—Soulèvement du châssis, page 60
- Déclaration 1033—Alimentation c.c. SELV-IEC 60950, page 60
- Déclaration 1035—Proximité de l'eau, page 61
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, page 61
- Déclaration 1044—Connexions de port, page 61
- Déclaration 1045—Protection contre les courts-circuits, page 61
- Déclaration 1046—Installation ou remplacement de l'unité, page 61
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, page 62
- Déclaration 1049—Installation du rack, page 62
- Déclaration 1051—Rayonnement laser, page 62
- Déclaration 1053—Rayonnement laser de classe 1M, page 62
- Déclaration 1055—Laser de classe I et de classe 1M, page 62
- Déclaration 1056—Câble en fibre sans terminaison, page 63
- Déclaration 1058—Connecteur d'alimentation et de relais, page 63
- Déclaration 1064—Équipement mis à la terre, page 63
- Déclaration 1073—Pas de parties utilisables par l'utilisateur, page 64
- Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux, page 64
- Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique, page 64
- Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada), page 64
- Déclaration 3015—CS-03 Certification pour le Canada, page 64

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :




---

**Remarque**

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

---

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS****Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

## Déclaration 12—Mise en garde relative à la déconnexion de l'alimentation

**Attention**

Avant de travailler sur un châssis ou à proximité d'une alimentation électrique, débrancher le cordon d'alimentation des unités en courant alternatif ; couper l'alimentation des unités en courant continu au niveau du disjoncteur.

## Déclaration 43—Mise en garde relative au retrait des bijoux

**Attention**

Avant d'accéder à cet équipement connecté aux lignes électriques, ôter tout bijou (anneaux, colliers et montres compris). Lorsqu'ils sont branchés à l'alimentation et reliés à la terre, les objets métalliques chauffent, ce qui peut provoquer des blessures graves ou souder l'objet métallique aux bornes.

## Déclaration 48—Mise en garde relative à l'empilement du châssis

**Attention**

Ne placez pas ce châssis sur un autre appareil. En cas de chute, le châssis peut provoquer de graves blessures et des dégâts matériels.

## Déclaration 122—Mise en garde relative au câble d'alimentation c.c. exposé



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, vérifiez que les câbles d'alimentation secteur sont protégés par une gaine. Aucun fil dénudé ne doit apparaître hors du bloc d'alimentation du terminal.

## Déclaration 206—Mise en garde relative aux circuits exposés



Attention

Ne pas mettre la main dans un emplacement libre lors de l'installation ou du retrait d'un module. Les circuits exposés présentent un danger électrique.

## Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein



Remarque

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

## Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22



Attention

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

## Déclaration 383—Exigence de mise à la terre, Fil de masse 6 AWG vert et jaune



Attention

Cet équipement doit être relié à la terre. Utilisez un fil vert et jaune de gabarit 6 (AWG) pour connecter l'hôte à la terre lors son utilisation normale.

## Déclaration 1003—Déconnexion de l'alimentation c.c.



Attention

Avant de pratiquer l'une quelconque des procédures ci-dessous, vérifier que le circuit en courant continu n'est plus sous tension.

## Déclaration 1004—Instructions d'installation



Attention

Avertissement : lisez les instructions d'installation avant d'utiliser, d'installer ou de connecter le système à la source d'alimentation.

Ceci s'applique à : Ethernet, USB, and PoE

## Déclaration 1005—disjoncteur



Attention

Un système de protection contre les courts-circuits (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que l'intensité nominale du dispositif de protection n'est pas supérieure à :

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Déclaration 1006—Consigne de sécurité relative au châssis pendant le montage en bâti et les tâches de maintenance



Attention

Pour prévenir les blessures corporelles lors de la fixation ou de l'entretien du produit dans le bâti, prenez les mesures qui s'imposent pour garantir la stabilité du système. Les consignes suivantes sont fournies dans le but d'assurer votre sécurité :

- S'il s'agit de la seule unité utilisée, nous vous recommandons de la fixer dans la partie inférieure du bâti.
- Si vous montez cette unité dans un bâti partiellement rempli, introduisez les unités du bas vers le haut en plaçant l'appareil le plus lourd dans la partie inférieure.
- Si le bâti est équipé de dispositifs de stabilisation, installez ceux-ci avant de procéder au montage de l'unité ou à toute autre intervention dans le bâti.

## Déclaration 1008—Produit laser de classe 1



Attention

Produit laser de classe 1.

## Déclaration 1011—Regarder le rayon laser



Attention

Ne pas fixer le faisceau des yeux, ni l'observer directement à l'aide d'instruments optiques.

## Déclaration 1016—Rayonnement laser invisible



Attention

Rayonnement laser actif mais invisible.

## Déclaration 1017—Zone d'accès limité :



Attention

Cet appareil est à installer dans des zones d'accès réservé. L'accès à une zone d'accès réservé n'est possible qu'en utilisant un outil spécial, un mécanisme de verrouillage et une clé, ou tout autre moyen de sécurité.

## Déclaration 1018—Circuit d'alimentation



Attention

Lorsque vous connectez les unités au circuit d'alimentation électrique, vérifiez que le câblage n'est pas surchargé.

## Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal



Attention

La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion.

## Déclaration 1022—Déconnecter le périphérique



Attention

Un disjoncteur bipolaire facile d'accès doit être intégré dans le câblage fixe.

## Déclaration 1023—Non. 26 AWG



Attention

Afin de réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des cordons téléphoniques de calibre 26 AWG ou plus épais.

## Déclaration 1024—Conducteur de terre



Attention

Cet équipement doit être mis à la masse. Ne jamais rendre inopérant le conducteur de masse ni utiliser l'équipement sans un conducteur de masse adéquatement installé. En cas de doute sur la mise à la masse appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.

## Déclaration 1025—Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre



Attention

Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.

## Déclaration 1028—Utilisation de plusieurs modules d'alimentation



Attention

Cette unité peut avoir plus d'une connexion d'alimentation. Pour supprimer toute tension et tout courant électrique de l'unité, toutes les connexions d'alimentation doivent être débranchées.

## Déclaration 1030—Installation de l'équipement



Attention

Il est vivement recommandé de confier l'installation, le remplacement et la maintenance de ces équipements à des personnels qualifiés et expérimentés.

## Déclaration 1032—Soulèvement du châssis



Attention

Pour éviter de vous blesser et d'endommager le châssis, n'essayez pas de soulever, ni d'incliner le châssis à l'aide des poignées des modules (tels que les alimentations électriques, les ventilateurs et les cartes). Ces types de poignée ne sont pas conçus pour supporter le poids du châssis.

## Déclaration 1033—Alimentation c.c. SELV-IEC 60950



Attention

Veillez à connecter l'unité à une source électrique CC conforme aux exigences en matière de très basse tension de sécurité (SELV) décrites dans les normes de sécurité IEC 60950.



## Déclaration 1035—Proximité de l'eau



Attention

N'utilisez pas ce produit près d'un point d'eau, par exemple une baignoire, une cuvette, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

## Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.

## Déclaration 1044—Connexions de port



Attention

Pour les connexions extérieures au bâtiment équipé, les ports suivants doivent être connectés à un point approuvé de terminaison de réseau, avec protection complète du circuit. Ethernet, USB, and PoE

## Déclaration 1045—Protection contre les courts-circuits



Attention

La protection de ce produit contre les courts-circuits (surtensions) doit être assurée par la configuration électrique du bâtiment. Vérifiez que l'installation a lieu uniquement en conformité avec les normes de câblage en vigueur au niveau national et local.

## Déclaration 1046—Installation ou remplacement de l'unité



Attention

Lors de l'installation ou du remplacement de l'appareil, la mise à la terre doit toujours être connectée en premier et déconnectée en dernier.

## Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention

Pour éviter toute surchauffe du système, il est recommandé de maintenir une température ambiante inférieure à -40 to + 70 degree c

## Déclaration 1049—Installation du rack



Attention

Le châssis doit être installé sur une étagère fixée au bâtiment de manière permanente.

## Déclaration 1051—Rayonnement laser



Attention

Les fibres ou connecteurs débranchés risquent d'émettre des rayonnements laser invisibles à l'oeil. Ne regardez jamais directement les faisceaux laser à l'oeil nu, ni d'ailleurs avec des instruments optiques.

## Déclaration 1053—Rayonnement laser de classe 1M



Attention

Radiation laser de classe 1M en cas d'ouverture. Ne pas observer directement avec des instruments optiques.

## Déclaration 1055—Laser de classe I et de classe 1M



Attention

Produits laser catégorie I (CDRH) et catégorie 1M (IEC).

## Déclaration 1056—Câble en fibre sans terminaison



**Attention**

Des émissions de radiations laser invisibles peuvent se produire à l'extrémité d'un câble en fibre ou d'un raccord sans terminaison. Ne pas fixer du regard le rayon ou l'observer directement avec des instruments optiques. L'observation du laser à l'aide certains instruments optiques (loupes et microscopes) à une distance inférieure à 100 mm peut poser des risques pour les yeux.

Type de fibre et diamètre du cœur (µm)	Longueur d'onde (nm)	Puissance maximale (MW)	Divergence de faisceau (rad)
SM 11	1200 – 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 – 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 – 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 – 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-49-482

## Déclaration 1058—Connecteur d'alimentation et de relais



**Attention**

Als u de aan-/uitschakelaar en relaisschakeling aanzet of uitschakelt met de stroom aan, kan er een lichtboog optreden. Dit kan leiden tot een explosie bij installaties in gevaarlijke gebieden. Zorg dat er geen stroom staat op het schakel- en alarmcircuit. Zorg dat de stroom niet per ongeluk kan worden aangezet en controleer of het gebied niet gevaarlijk is voordat u doorgaat.

Als de bevestigingsschroeven van de stroom- en relaisaansluiting niet goed zijn vastgedraaid, kan dit leiden tot een lichtboog als de aansluiting per ongeluk wordt verwijderd.

## Déclaration 1064—Équipement mis à la terre



**Attention**

Cet équipement est destiné à être mis à la terre pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité. Assurez-vous que la cosse de mise à la terre fonctionnelle du commutateur est reliée à la prise de terre lors de l'utilisation normale de l'équipement.

## Déclaration 1073—Pas de parties utilisables par l'utilisateur



Attention

Avertissement : pas de parties utilisables par l'utilisateur à l'intérieur. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir.

## Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux



Attention

L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales

## Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique



Attention

Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique. La foudre est susceptible de provoquer des décharges électriques.

## Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada)



Remarque

Cet appareil numérique de Classe A est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

## Déclaration 3015—CS-03 Certification pour le Canada

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.



## A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Power Supply Disconnection Warning, oldal 67](#)
- [Statement 43 Ékszer levételére vonatkozó figyelmeztetés, oldal 67](#)
- [Statement 48—Készülékek egymásra helyezésével kapcsolatos figyelmeztetés, oldal 67](#)
- [Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning, oldal 68](#)
- [Statement 206—Szigetetlen áramkörre vonatkozó figyelmeztetés, oldal 68](#)
- [Statement 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés, oldal 68](#)
- [Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein, oldal 68](#)
- [Statement 340—Osztály Figyelmeztetések CISPR22, oldal 68](#)
- [Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire, oldal 69](#)
- [Statement 1003—Egyenáramú tápellátás megszakítása, oldal 69](#)
- [Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, oldal 69](#)
- [Statement 1005—Áramköri megszakító, oldal 69](#)
- [Statement 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés, oldal 70](#)
- [Statement 1008—Osztályú 1 lézer termék, oldal 70](#)
- [Statement 1011—Staring into Laser Beam, oldal 70](#)
- [Statement 1016—Invisible Laser Radiation, oldal 70](#)
- [Statement 1017—Elzárt terület, oldal 70](#)
- [Statement 1018—Tápáramkör, oldal 71](#)
- [Statement 1019—Főmegszakító eszköz, oldal 71](#)
- [Statement 1021—SELV áramkör, oldal 71](#)

- Statement 1022—Megszakító eszköz, oldal 71
- Statement 1023—Nem. 26 AWG, oldal 71
- Statement 1024—Földelővezeték, oldal 72
- Statement 1025—Use Copper Conductors Only, oldal 72
- Statement 1028—Több áramforrás, oldal 72
- Statement 1030—Berendezés üzembe helyezése, oldal 72
- Statement 1032—A készülékház emelése, oldal 72
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC tápellátás, oldal 73
- Statement 1035—Víz közelsége, oldal 73
- Statement 1040—Hulladékkezelés, oldal 73
- Statement 1044—Portkapcsolatok, oldal 73
- Statement 1045—Rövidzárlat elleni védelem, oldal 73
- Statement 1046—Az egység üzembe helyezése, illetve cseréje, oldal 74
- Statement 1047—A túlmelegedés megelőzése, oldal 74
- Statement 1049—Rack beszerelése, oldal 74
- Statement 1051—Lézersugárzás, oldal 74
- Statement 1053—Class 1M besorolású lézersugárzás, oldal 74
- Statement 1055—Class I és Class 1M lézer, oldal 74
- Statement 1056—Lezáratlan száloptikás kábel, oldal 75
- Statement 1058—Power and Relay Connector, oldal 75
- Statement 1064—Földelt berendezés, oldal 75
- Nyilatkozat 1073—nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket., oldal 76
- Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, oldal 76
- Statement 1088—Kerülje szervizelése kültéri csatlakozások elektromos vihar idején, oldal 76

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:

**Megjegyzés**

Jelentése: *„figyeljen a következőkre”*. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

### FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

## Statement 12—Power Supply Disconnection Warning



Figyelmeztetés

Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units; disconnect the power at the circuit breaker on DC units.

## Statement 43 Ékszerek levételére vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Mielőtt hálózati feszültséghez csatlakozó készülékkel kezd el dolgozni, vegye le magáról az ékszereket (például gyűrűt, nyakláncot, órát). A fémtárgyak felmelegszenek, ha tápkábelhez és valamilyen földeléshez érnek, és súlyos égési sérülést okozhatnak, illetve a fémtárgyak hozzáolvadhatnak a csatlakozókhoz.

## Statement 48—Készülékek egymásra helyezésével kapcsolatos figyelmeztetés



Figyelmeztetés

A készüléket ne tegye rá bármilyen más készülékre. Ha a készülék leesik, súlyos testi sérülést okozhat, és maga a készülék is károsodhat.

## Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning



Figyelmeztetés

An exposed wire lead from a DC-input power source can conduct harmful levels of electricity. Ügyeljen arra, hogy az egyenáramú tápegység csatlakozójába(-iba) vagy csatlakozótömbjébe(-jeibe) bekötött vezetékeknek ne legyen hozzáférhető lecsupaszított szakasza.

## Statement 206—Szigeteletlen áramkörre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Ne nyúljon üres nyílásba, illetve a készülékház belsejébe modul vagy ventilátor be-, illetve kiserelésekor. A szigeteletlen áramkörök energiatároló egységekből származó áramütés veszélyét hordozzák.

## Statement 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Ez a készülék „Class A” besorolású termék, beépítése és használata során a Magyarországon érvényes elektromágneses összeférhetőségi (EMC) „Class A” követelmények szerint kell eljárni (MSZEN55022). A „Class A” besorolású eszköz olyan szokványos vállalati létesítményekben történő felhasználáshoz készül, ahol különleges telepítési feltételek és védőtávolságok vannak bevezetve.

## Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein



Megjegyzés

Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.

## Statement 340—Osztály Figyelmeztetések CISPR22



Figyelmeztetés

Ez egy A osztályú termék. Egy lakásban a termék rádió interferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.



## Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire



Figyelmeztetés

This equipment needs to be grounded. A készüléket normál használat esetén zöld és sárga, 6 AWG jelű földelővezetékekkel kösse a földponthoz.

## Statement 1003—Egyenáramú tápellátás megszakítása



Figyelmeztetés

Mielőtt a következő eljárások bármelyikét végrehajtaná, győződjön meg arról, hogy az egyenáramú áramkör nincs feszültség alatt.

## Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

**FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

A figyelmeztetés a következőre vonatkozik: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Áramköri megszakító



Figyelmeztetés

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb \_\_\_ A áramerősségre legyen méretezve.

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Az egység rácson történő rögzítése, illetve szervizelése során bekövetkező személyi sérülések elkerülése érdekében különleges óvintézkedéseket kell tennie a rendszer stabilitásának megőrzéséhez. A következő iránymutatások az Ön biztonságát szolgálják:

Az egységet a legalsó helyre kell szerelni, ha nincs másik egység a rácson.

Ha az egységet részlegesen feltöltött rácsra szereli, alulról fölfelé haladva töltsse fel a rácst úgy, hogy a legnehezebb egység kerüljön legalulra.

Ha stabilizáló eszközök is tartoznak a rácshoz, szerelje fel a stabilizátorokat az egység beszerelése, illetve szervizelése előtt.

## Statement 1008—Osztályú 1 lézer termék



Figyelmeztetés

Osztályú 1 lézer termék.

## Statement 1011—Staring into Laser Beam



Figyelmeztetés

Do not stare into the beam or view it directly with optical instruments.

## Statement 1016—Invisible Laser Radiation



Figyelmeztetés

Invisible laser radiation present.

## Statement 1017—Elzárt terület



Figyelmeztetés

Ez az egység elzárt területeken történő használathoz készült. Az elzárt terület kizárólag speciális eszköz, illetve zár és kulcs birtokában, vagy egyéb biztonsági megoldáson keresztül elérhető térrész.

## Statement 1018—Tápáramkör



Figyelmeztetés

Az egységek tápellátáshoz való csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek túlterhelve a vezetékek.

## Statement 1019—Főmegszakító eszköz



Figyelmeztetés

A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.

## Statement 1021—SELV áramkör



Figyelmeztetés

Áramütés elkerülése érdekében ne csatlakoztasson biztonságos törpefeszültségű (SELV) áramköröket telefonhálózati feszültségű (TNV) áramkörökhöz. A LAN-portok SELV áramköröket, a WAN-portok TNV áramköröket tartalmaznak. Bizonyos LAN- és WAN-portok egyaránt RJ-45 csatlakozókkal vannak felszerelve. Kábelek csatlakoztatásakor legyen körültekintő.

## Statement 1022—Megszakító eszköz



Figyelmeztetés

A rögzített vezetékeket el kell látni könnyen hozzáférhető, kétpólusú megszakítóval.

## Statement 1023—Nem. 26 AWG



Figyelmeztetés

A tűzveszély csökkentése érdekében csak 26 AWG vagy nagyobb méretű telekommunikációs vezetéket használjon.

## Statement 1024—Földelővezeték



Figyelmeztetés

A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Ne iktassa ki a földelés csatlakozóját, és ne üzemeltesse a berendezést szabályosan felszerelt földelővezeték nélkül! Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

## Statement 1025—Use Copper Conductors Only



Figyelmeztetés

Use copper conductors only.

## Statement 1028—Több áramforrás



Figyelmeztetés

Lehet, hogy a készülék több áramforráshoz is csatlakoztatva van. A készülék áramtalanításához mindegyik csatlakozást meg kell szüntetni.

## Statement 1030—Berendezés üzembe helyezése



Figyelmeztetés

A berendezést csak szakképzett személy helyezheti üzembe, cserélheti ki és javíthatja.

## Statement 1032—A készülékház emelése



Figyelmeztetés

Sérülés és a gépházban keletkező kár elkerülése érdekében ne emelje és ne döntse meg a gépházat a modulokon (tápegységeken, ventilátorokon és kártyákon) lévő fogantyúkkal! Ezek a fogantyúk nem arra készültek, hogy megtartsák az egész készülék súlyát.

## Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC tápellátás



Figyelmeztetés

Csak olyan, váltakozó feszültségű áramforráshoz csatlakoztassa a készüléket, amely megfelel az IEC 60950-es számú biztonsági szabványon alapuló biztonságos törpefeszültségi (SELV) követelményeknek.

## Statement 1035—Víz közelsége



Figyelmeztetés

Ne használja a készüléket víz közelében, például fürdőkád, mosdó, konyhai mosogató mellett, nyirkos pincében vagy úszómedencéhez közel.

## Statement 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

## Statement 1044—Portkapcsolatok



Figyelmeztetés

A készülék helyiül szolgáló épületen kívüli csatlakozásokhoz az alábbi portokat beépített áramköri védelmet tartalmazó, engedélyezett hálózati végpontokon keresztül kell csatlakoztatni. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Rövidzárlat elleni védelem



Figyelmeztetés

Jelen termék esetében kötelező rövidzárlat (túláram) elleni védelmet alkalmazni, amelyet az épület kábelezésének részeként kell biztosítani. Csakis az országos és a helyi vezetékezési szabályozásoknak megfelelő módon végezze az üzembe helyezést.

## Statement 1046—Az egység üzembe helyezése, illetve cseréje



Figyelmeztetés

A készülék üzembe helyezése és cseréje közben mindig a földelés vezetékét kell elsőként csatlakoztatni, és azt kell utolsóként leválasztani.

## Statement 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A túlmelegedés megelőzése érdekében ne üzemeltesse a rendszert olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet: -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Rack beszerelése



Figyelmeztetés

A gépházat az épülethez állandó kötéssel rögzített rackbe kell felszerelni.

## Statement 1051—Lézersugárzás



Figyelmeztetés

A leválasztott optikai szálak és csatlakozók láthatatlan lézersugárzás forrásai lehetnek. Ne nézzen bele a sugárba, és ne nézze közvetlenül, optikai berendezések segítségével!

## Statement 1053—Class 1M besorolású lézersugárzás



Figyelmeztetés

Nyitott állapotban Class 1M besorolású lézersugárzás van jelen. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel!

## Statement 1055—Class I és Class 1M lézer



Figyelmeztetés

Class I (CDRH) és Class 1M (IEC) besorolású lézeres termékek.

## Statement 1056—Lezáratlan száloptikás kábel



### Figyelmeztetés

A lezáratlan száloptikás kábelek és a csatlakozók láthatatlan lézerefényt bocsáthatnak ki. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel! Ha a kibocsátott lézert 100 mm-esnél kisebb távolságból nézi bizonyos optikai eszközökkel (például nagyítóval vagy mikroszkóppal), látáskárosodást szenvedhet.

Száltípus és belső átmérő ( $\mu\text{m}$ )	Hullámhossz (nm)	Max. Teljesítmény (mW)	Fénysugár divergencia (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
62,5-ös MM	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-49-483

## Statement 1058—Power and Relay Connector



### Figyelmeztetés

When you connect or disconnect the power and/or alarm connector with power applied, an electrical arc can occur. Ha a készülék veszélyes helyre van telepítve, akkor ez robbanást okozhat. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló és az áramkörök ne legyenek feszültség alá helyezve. Mielőtt munkához kezd, biztosítsa, hogy a tápellátást ne lehessen véletlenül visszakapcsolni, vagy ellenőrizze, hogy a terület nem veszélyes-e.

## Statement 1064—Földelt berendezés



### Figyelmeztetés

A készüléket védőföldeléssel kell ellátni, hogy megfeleljen a kibocsátásra és a védettségre vonatkozó követelményeknek. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló földelőszaruja normál használat során csatlakozik a földhöz.

## Nyilatkozat 1073—nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket.



Figyelmeztetés

**FIGYELMEZTETÉS:** nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

## Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

## Statement 1088—Kerülje szervizelése kültéri csatlakozások elektromos vihar idején



Figyelmeztetés

Ügyeljen arra, hogy vihar közben ne használjon vagy szereljen kültéri csatlakozókkal rendelkező készülékeket. Villámlás esetén áramütésveszély áll fenn





## Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Avviso disconnessione alimentazione, pagina 79](#)
- [Statement 43—Avviso rimozione oggetti preziosi, pagina 79](#)
- [Statement 48—Avviso impilamento chassis, pagina 79](#)
- [Statement 122—Avviso cavo alimentazione CC esposto, pagina 79](#)
- [Statement 206—Avviso circuiti esposti, pagina 80](#)
- [Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein, pagina 80](#)
- [Statement 340—Avviso di classe A per CISPR22, pagina 80](#)
- [Statement 383—Richiesta di messa a terra, cavo di messa a terra verde e giallo 6 AWG, pagina 80](#)
- [Statement 1003—Disconnessione alimentazione CC, pagina 80](#)
- [Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione, pagina 81](#)
- [Statement 1005—Interruttore automatico, pagina 81](#)
- [Statement 1006—Avviso chassis per manutenzione e montaggio in rack, pagina 81](#)
- [Statement 1008—Prodotto laser di classe 1, pagina 81](#)
- [Statement 1011—Sguardo fisso nel raggio laser, pagina 82](#)
- [Statement 1016—Radiazioni laser invisibili, pagina 82](#)
- [Statement 1017—Area ad accesso limitato, pagina 82](#)
- [Statement 1018—Circuito di alimentazione, pagina 82](#)
- [Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione, pagina 82](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, pagina 82](#)
- [Statement 1022—Disconnettere il dispositivo, pagina 83](#)

- Statement 1023—N. 26 AWG, pagina 83
- Statement 1024—Conduttore di messa a terra, pagina 83
- Statement 1025—Utilizzare esclusivamente conduttori in rame, pagina 83
- Statement 1028—Più alimentatori, pagina 83
- Statement 1030—Installazione apparecchiatura, pagina 84
- Statement 1032—Sollevamento chassis, pagina 84
- Statement 1033—Alimentazione CC SELV-IEC 60950, pagina 84
- Statement 1035—Vicinanza all'acqua, pagina 84
- Statement 1040—Smaltimento del prodotto, pagina 84
- Statement 1044—Port Connections, pagina 85
- Statement 1045—Protezione corto circuito, pagina 85
- Statement 1046—Installazione o sostituzione unità, pagina 85
- Statement 1047—Protezione dal surriscaldamento, pagina 85
- Statement 1049—Installazione rack, pagina 85
- Statement 1051—Radiazioni laser, pagina 86
- Statement 1053—Radiazioni laser di classe 1M, pagina 86
- Statement 1055—Avviso laser di classe I e classe 1M, pagina 86
- Statement 1056—Cavo fibra senza terminazione, pagina 86
- Statement 1058—Connettore alimentazione e relè, pagina 87
- Statement 1064—Apparecchiatura con messa a terra, pagina 87
- Avvertenza 1073—Componenti interni non sostituibili o riparabili dall'utente, pagina 87
- Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali, pagina 87
- Statement 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica, pagina 88

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:




---

**Nota**

Invita *il lettore a prestare attenzione*. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.

---



Allerta

### ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**



Allerta

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

## Statement 12—Avviso disconnessione alimentazione



Allerta

Prima di lavorare su un telaio o intorno ad alimentatori, scollegare il cavo di alimentazione sulle unità CA; scollegare l'alimentazione all'interruttore automatico sulle unità CC.

## Statement 43—Avviso rimozione oggetti preziosi



Allerta

Prima di intervenire su apparecchiature collegate alle linee di alimentazione, togliersi qualsiasi monile (inclusi anelli, collane, braccialetti ed orologi). Gli oggetti metallici si riscaldano quando sono collegati tra punti di alimentazione e massa: possono causare ustioni gravi oppure il metallo può saldarsi ai terminali.

## Statement 48—Avviso impilamento chassis



Allerta

Non collocare lo chassis su nessun altro apparecchio. Se lo chassis cade, può causare lesioni gravi e danni alle apparecchiature.

## Statement 122—Avviso cavo alimentazione CC esposto



Allerta

Un cavo elettrico scoperto proveniente da un alimentatore DC-INPUT può trasmettere scariche elettriche ad elevata tensione. Assicuratevi che i cavi in uscita dall'alimentatore DC-input non presentino punti scoperti.

## Statement 206—Avviso circuiti esposti



Allerta

Evitare di toccare gli slot vuoti durante l'installazione o la rimozione di un modulo. I circuiti esposti potrebbero causare una scossa elettrica.

## Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein



Nota

Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

## Statement 340—Avviso di classe A per CISPR22



Allerta

Prodotto di classe A. È possibile che il prodotto generi interferenze radio in un ambienti chiusi. In questo caso l'utente deve intraprendere le misure adeguate per risolvere il problema.

## Statement 383—Richiesta di messa a terra, cavo di messa a terra verde e giallo 6 AWG



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere collegata a massa. Durante l'uso normale, collegare l'host alla massa di terra usando un filo di massa verde e giallo di diametro pari a 6 AWG.

## Statement 1003—Disconnessione alimentazione CC



Allerta

Prima di svolgere una qualsiasi delle procedure seguenti, verificare che il circuito CC non sia alimentato.

## Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione



Allerta

Attenzione: leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. La dichiarazione è valida per: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Interruttore automatico



Allerta

Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:  
15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Avviso chassis per manutenzione e montaggio in rack



Allerta

Per evitare infortuni fisici durante il montaggio o la manutenzione di questa unità in un rack, occorre osservare speciali precauzioni per garantire che il sistema rimanga stabile. Le seguenti direttive vengono fornite per garantire la sicurezza personale:

Questa unità deve venire montata sul fondo del supporto, se si tratta dell'unica unità da montare nel supporto.

Quando questa unità viene montata in un supporto parzialmente pieno, caricare il supporto dal basso all'alto, con il componente più pesante sistemato sul fondo del supporto.

Se il supporto è dotato di dispositivi stabilizzanti, installare tali dispositivi prima di montare o di procedere alla manutenzione dell'unità nel supporto.

## Statement 1008—Prodotto laser di classe 1



Allerta

Prodotto laser di Classe 1.

## Statement 1011—Sguardo fisso nel raggio laser



Allerta

Non fissare il raggio con gli occhi né usare strumenti ottici per osservarlo direttamente.

## Statement 1016—Radiazioni laser invisibili



Allerta

Radiazione laser invisibile.

## Statement 1017—Area ad accesso limitato



Allerta

Questa unità è prevista per essere installata in un'area ad accesso limitato, vale a dire un'area accessibile solo mediante l'uso di un attrezzo speciale, come lucchetto e chiave, o altri dispositivi di sicurezza.

## Statement 1018—Circuito di alimentazione



Allerta

Quando si collegano le unità al circuito di alimentazione, fare attenzione a non sovraccaricare i cablaggi.

## Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione



Allerta

Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.

## Statement 1021—SELV Circuit



Allerta

Per evitare scosse, non collegare circuiti a bassa tensione di sicurezza (SELV) a circuiti telefonici (TNV). Le porte LAN includono circuiti SELV, mentre le porte WAN includono circuiti TNV. In alcuni casi sia le porte LAN che WAN utilizzano connettori RJ-45. Fare quindi attenzione quando si collegano questi cavi.</cf>

## Statement 1022—Disconnettere il dispositivo



Allerta

Nei cablaggi fissi va incorporato un sezionatore a due poli facilmente accessibile

## Statement 1023—N. 26 AWG



Allerta

Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare esclusivamente un cavo per linea di telecomunicazioni 26 AWG o di sezione maggiore.

## Statement 1024—Conduttore di messa a terra



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo elettrico presso le autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

## Statement 1025—Utilizzare esclusivamente conduttori in rame



Allerta

Usate unicamente dei conduttori di rame.

## Statement 1028—Più alimentatori



Allerta

Questa unità può avere più di una connessione all'alimentazione elettrica. Tutte le connessioni devono essere staccate per togliere la corrente dall'unità.

## Statement 1030—Installazione apparecchiatura



Allerta

Questo apparato può essere installato, sostituito o mantenuto unicamente da un personale competente.

## Statement 1032—Sollevamento chassis



Allerta

Onde evitare il rischio di lesioni personali o danni al chassis, non tentare mai di sollevare o inclinare il chassis usando le maniglie dei vari moduli (alimentazioni, ventole o schede); tali maniglie infatti non supportano tutto il peso dell'unità.

## Statement 1033—Alimentazione CC SELV-IEC 60950



Allerta

Collegare l'unità solo a prese di alimentazione CC conformi ai requisiti SELV (Safety Extra-Low Voltage) stabiliti dagli standard di sicurezza basati sulla certificazione IEC 60950.

## Statement 1035—Vicinanza all'acqua



Allerta

Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua, ad esempio, vicino ad una vasca da bagno, al lavandino della cucina o del bagno, su superficie bagnata o in prossimità di una piscina.

## Statement 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta

Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.



## Statement 1044—Port Connections



Allerta

Per le connessioni al di fuori dell'edificio in cui l'attrezzatura è installata le seguenti porte devono essere connesse mediante una unità terminazione di rete approvata con protezione integrale dei circuiti: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Protezione corto circuito



Allerta

Questo prodotto richiede una protezione contro i cortocircuiti, da fornirsi come parte integrante delle dotazioni presenti nell'edificio. Effettuare l'installazione rispettando le Norme CEI pertinenti.

## Statement 1046—Installazione o sostituzione unità



Allerta

In fase di installazione o sostituzione dell'unità, eseguire sempre per primo il collegamento a massa e disconnetterlo per ultimo.

## Statement 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta

Per evitare che il sistema si surriscaldi, non utilizzatelo dove la temperatura ambiente sia superiore alla temperatura massima raccomandata di

## Statement 1049—Installazione rack



Allerta

Il telaio deve essere montato su un rack affrancato alla struttura dell'edificio.

## Statement 1051—Radiazioni laser



Allerta

Le fibre ottiche ed i relativi connettori possono emettere radiazioni laser. I fasci di luce non devono mai essere osservati direttamente o attraverso strumenti ottici.

## Statement 1053—Radiazioni laser di classe 1M



Allerta

Radiazioni laser Classe 1 quando aperto. Non osservare in maniera diretta con strumenti ottici.

## Statement 1055—Avviso laser di classe I e classe 1M



Allerta

Prodotti laser di Classe I (CDRH) e Classe 1M (IEC).

## Statement 1056—Cavo fibra senza terminazione



Allerta

L'estremità del connettore o del cavo ottico senza terminazione può emettere radiazioni laser invisibili. Non fissare il raggio od osservarlo in modo diretto con strumenti ottici. L'osservazione del fascio laser con determinati strumenti ottici (come lupette, lenti di ingrandimento o microscopi) entro una distanza di 100 mm può provocare danni agli occhi.

Tipo di fibra e diametro core ( $\mu\text{m}$ )	Lunghezza d'onda (nm)	Max. Alimentazione (mW)	Divergenza di fascio (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3169-934

## Statement 1058—Connettore alimentazione e relè



Allerta

La connessione o disconnessione del connettore relè e di potenza con l'alimentazione inserita, può determinare la formazione di un arco elettrico. Ciò può causare un'esplosione in caso di installazioni in aree pericolose. Accertarsi di disinserire l'alimentazione dallo switch e dal circuito d'allarme. Prima di procedere, accertarsi che l'alimentazione non possa essere accidentalmente inserita o verificare che l'area non sia pericolosa.

Qualora non si serrassero perfettamente le viti prigioniere del connettore relè e di potenza, si potrebbe causare la formazione di un arco elettrico in caso di rimozione accidentale del connettore stesso.

## Statement 1064—Apparecchiatura con messa a terra



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra al fine di essere conforme ai requisiti di emissione e immunità. Assicurarsi che il terminale di terra funzionale dello switch sia collegato a massa durante l'uso normale.

## Avvertenza 1073—Componenti interni non sostituibili o riparabili dall'utente



Allerta

Attenzione: il sistema non contiene componenti che possono essere sostituiti o riparati dall'utente. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire.

## Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali



Allerta

Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali

## Statement 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica



Allerta

---

Evitare l'utilizzo o la manutenzione di qualsiasi apparecchiatura con collegamenti per esterni durante un temporale. In quanto vi è la possibilità di folgorazione da fulmine.

---



## 第 8 章

# 法規制順守および安全性情報—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- ステートメント 12: 電源の切断に関する警告, ページ 91
- ステートメント 43: ステートメント 43: 装身具の取り外しに関する警告, ページ 91
- ステートメント 48—シャーシの積み重ねに関する警告, ページ 91
- ステートメント 122—DC 電源導線の露出に関する警告, ページ 92
- ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告, ページ 92
- ステートメント 206—露出回路に関する警告, ページ 92
- ステートメント 340—CISPR22のクラス警告, ページ 92
- ステートメント 371—電源ケーブル、ACアダプタ, ページ 92
- ステートメント 383—アース要件、グリーンとイエローの 6 AWG アース線, ページ 93
- ステートメント 1003: DC 電源の切断, ページ 93
- ステートメント 1004: 設置手順, ページ 93
- ステートメント 1005: 回路ブレーカー, ページ 93
- ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告, ページ 94
- ステートメント 1008: クラス 1 レーザー製品, ページ 94
- ステートメント 1011—レーザー光線を見つめること, ページ 94
- ステートメント 1016—不可視のレーザー光線, ページ 94
- ステートメント 1017: 立ち入り制限区域, ページ 95
- ステートメント 1018: 電源回路, ページ 95
- ステートメント 1019: 主要な切断装置, ページ 95
- ステートメント 1021: SELV 回路, ページ 95
- ステートメント 1022—デバイスの取り外し, ページ 95

- ステートメント 1023—No. 26 AWG, ページ 96
- ステートメント 1024: アース導体, ページ 96
- ステートメント 1025: 銅の導体のみを使用, ページ 96
- ステートメント 1028: 複数の電源, ページ 96
- ステートメント 1030: 機器の設置, ページ 96
- ステートメント 1032: シャーシの持ち上げ, ページ 97
- ステートメント 1033—SELV-IEC 60950 DC 電源, ページ 97
- ステートメント 1035—水がある場所の近く, ページ 97
- ステートメント 1040: 製品の廃棄, ページ 97
- ステートメント 1044—ポートの接続, ページ 97
- ステートメント 1045: 短絡保護, ページ 98
- ステートメント 1046: 装置の設置または交換, ページ 98
- ステートメント 1047: 過熱の防止, ページ 98
- ステートメント 1049—ラックへの取り付け, ページ 98
- ステートメント 1051: レーザー放射, ページ 98
- ステートメント 1053: クラス 1M レーザー光線, ページ 98
- ステートメント 1055: クラス I およびクラス 1M レーザー, ページ 99
- ステートメント 1056: 未終端の光ファイバ ケーブル, ページ 99
- ステートメント 1058—電源コネクタとリレー コネクタ, ページ 99
- ステートメント 1064—アース接続された機器, ページ 99
- ステートメント 1073: ユーザが保守可能な部品なし, ページ 100
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合, ページ 100
- ステートメント 1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない, ページ 100

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注)

「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告

**安全上の重要事項**

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告

このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

## ステートメント 12: 電源の切断に関する警告



警告

シャーシの作業や電源モジュール周辺の作業を行う前に、**AC**装置の電源コードを外し、**DC**装置の回路ブレーカーの電源を切ってください。

## ステートメント 43: ステートメント 43: 装身具の取り外しに関する警告



警告

電力系統に接続された装置で作業する場合は、事前に、指輪、ネックレス、腕時計などの装身具を外してください。金属は電源やアースに接触すると、過熱して重度のやけどを引き起こしたり、金属類が端子に焼き付いたりすることがあります。

## ステートメント 48—シャーシの積み重ねに関する警告



警告

シャーシを他の機器の上に置かないでください。シャーシが落下すると、深刻な身体への損傷や機器の損傷が生じるおそれがあります。

## ステートメント 122—DC 電源導線の露出に関する警告



警告

DC 入力電源に接続された導線が露出していると、感電の危険性があります。DC 入力電源の導線の露出部分が、端子ブロックのプラグからはみ出していないことを確認してください。

## ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告



警告

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

## ステートメント 206—露出回路に関する警告



警告

モジュールまたはファンを着脱する際に、空きスロットまたはシャーシに触れないでください。露出回路は、危険なエネルギー源であるおそれがあります。

## ステートメント 340—CISPR22のクラス警告



警告

この装置はクラス A 製品です。この装置を住宅地で使用した場合、電波妨害を引き起こすことがあります。その場合、ユーザが適切な防止措置を講じるよう求められることがあります。

## ステートメント 371—電源ケーブル、ACアダプタ



警告

接続ケーブル、電源コード、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電気用品安全法により、当該法の認定（PSEとコードに表記）でなくUL認定（ULまたはCSAマークがコードに表記）の電源ケーブルは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。



## ステートメント 383—アース要件、グリーンとイエローの 6 AWG アース線



警告

この機器はアース接続する必要があります。通常の使用では、グリーンまたはイエローの 6 AWG アース線を使用してホストを接地します。

## ステートメント 1003: DC 電源の切断



警告

次の手順を実行する前に、DC 回路に電気が流れていないことを確認してください。

## ステートメント 1004: 設置手順



警告

設置手順を読んでから、システムを電源に接続してください。  
ステートメントは以下に適用されます: **Ethernet, USB, and PoE**

## ステートメント 1005: 回路ブレーカー



警告

この製品は、設置する建物に短絡（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。

**15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.**

## ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告



警告

ラックへのユニットの設置や、ラック内のユニットの保守作業を行う場合は、負傷事故を防ぐため、システムが安定した状態で置かれていることを十分に確認してください。安全を確保するために、次のガイドラインを守ってください。

- ラックに設置する装置が 1 台だけの場合は、ラックの一番下に取り付けます。
- ラックに複数の装置を設置する場合は、最も重い装置を一番下に設置して、下から順番に取り付けます。
- ラックにスタビライザが付いている場合は、スタビライザを取り付けてから、ラックに装置を設置したり、ラック内の装置を保守したりしてください。

## ステートメント 1008: クラス 1 レーザー製品



警告

クラス 1 レーザー製品です。

## ステートメント 1011—レーザー光線を見つめること



警告

ビームを見つめたり、光学機器で直接見たりしないでください。

## ステートメント 1016—不可視のレーザー光線



警告

不可視のレーザー光線が放射されます。

## ステートメント 1017: 立ち入り制限区域



警告

この装置は、立ち入りが制限された場所への設置を前提としています。立ち入りが制限された場所とは、特殊なツール、ロックおよびキー、または他のセキュリティ手段を使用しないと入室できない場所を意味します。

## ステートメント 1018: 電源回路



警告

装置を電気回路に接続するときに、配線が過負荷にならないように注意してください。

## ステートメント 1019: 主要な切断装置



警告

いつでも装置の電源を切断できるように、プラグおよびソケットにすぐ手が届く状態にしておいてください。

## ステートメント 1021: SELV 回路



警告

感電を防ぐために、安全超低電圧 (SELV) 回路を電話網電圧 (TNV) 回路に接続しないでください。LAN ポートには SELV 回路が、WAN ポートには TNV 回路が組み込まれています。一部の LAN ポートおよび WAN ポートは RJ-45 コネクタを使用しています。ケーブルを接続する際は、注意してください。

## ステートメント 1022—デバイスの取り外し



警告

固定配線の中にすぐに操作できる二極切断装置が組み込まれている必要があります。

## ステートメント 1023—No. 26 AWG



警告

火災の危険性を低減するため、No. 26 AWG 以上の通信回線コードのみを使用してください。

## ステートメント 1024: アース導体



警告

この装置は、アースさせる必要があります。絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかはつきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

## ステートメント 1025: 銅の導体のみを使用



警告

必ず銅の導体を使用してください。

## ステートメント 1028: 複数の電源



警告

この装置には複数の電源装置接続が存在する場合があります。すべての接続を取り外し、装置の電源を遮断する必要があります。

## ステートメント 1030: 機器の設置



警告

この装置の設置、交換、または保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

## ステートメント 1032: シャーシの持ち上げ



警告

怪我またはシャーシの破損を防ぐために、モジュール（電源装置、ファン、またはカードなど）のハンドルを持ってシャーシを持ち上げたり、傾けたりすることは絶対に避けてください。これらのハンドルは、シャーシの重さを支えるようには設計されていません。

## ステートメント 1033—SELV-IEC 60950 DC 電源



警告

この装置は、IEC 60950 に基づく安全基準の安全特別低電圧（SELV）の要件に適合した DC 電源にのみ接続してください。

## ステートメント 1035—水がある場所の近く



警告

浴槽、洗面器、台所の流し台や洗濯桶、湿気が多い地下室、水泳用のプール付近など、水濡れする可能性のある場所でこの製品を使用しないでください。

## ステートメント 1040: 製品の廃棄



警告

本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

## ステートメント 1044—ポートの接続



警告

屋外に設置されている機器に接続する場合は、回路保護が組み込まれた、認定を受けたネットワーク終端装置を介して以下のポートに接続する必要があります。 **Ethernet, USB, and PoE**

## ステートメント 1045: 短絡保護



警告

この製品は、設置する建物にシヨート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。一般および地域の電気規格に準拠するように設置する必要があります。

## ステートメント 1046: 装置の設置または交換



警告

装置を設置または交換する際は、必ずアースを最初に接続し、最後に取り外します。

## ステートメント 1047: 過熱の防止



警告

システムの過熱を防止するために、周囲温度が推奨されている最高温度の **-40 to + 70 degree c** を超える環境では使用しないでください。

## ステートメント 1049—ラックへの取り付け



警告

シャーシは、建物に取り外せないように固定されたラックに取り付ける必要があります。

## ステートメント 1051: レーザー放射



警告

接続されていない光ファイバケーブルやコネクタからは目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。レーザー光を直視したり、光学機器を使用して直接見たりしないでください。

## ステートメント 1053: クラス 1M レーザー光線



警告

開いた状態では、クラス **1M** レーザー光線が放射されます。光学機器で直接見ないでください。

## ステートメント 1055: クラス I およびクラス 1M レーザー



**警告** クラス I (CDRH) およびクラス 1M (IEC) レーザー製品です。

## ステートメント 1056: 未終端の光ファイバケーブル



**警告** 未終端の光ファイバの末端またはコネクタから、目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。光学機器で直接見ないでください。ある種の光学機器（ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など）を使用し、100 mm 以内の距離でレーザー出力を見ると、目を傷めるおそれがあります。

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0.1-0.11
MM 62.5	1200-1400	150	0.18 NA
MM 50	1200-1400	135	0.17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0.11-0.13

3-49377

## ステートメント 1058—電源コネクタとリレー コネクタ



**警告** 電力が供給されている状態で、電源コネクタやリレー コネクタを着脱すると、電気アークが発生する場合があります。危険な場所に設置されている場合は、爆発が起こる可能性があります。スイッチとアラーム回路の電源がオフになっていることを確認します。電源が誤ってオンにならないことを確認し、作業領域が安全であることを確認するまでは、作業を進めないでください。電源コネクタやリレー コネクタの非脱落型ネジがしっかりと締め付けられていないと、コネクタが誤って外れた際に、電気アークが発生するおそれがあります。

## ステートメント 1064—アース接続された機器



**警告** この機器の使用は、放射イミュニティ要件に適合するように接地されていることが前提になっています。通常の使用時には、スイッチのアースラグが確実に接地されていることを確認してください。

## ステートメント 1073: ユーザが保守可能な部品なし



警告

スイッチ内部にはユーザが保守できる部品はありません。筐体を開けないでください。

## ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合



警告

装置は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

## ステートメント 1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない



警告

雷雨中には、屋外に接続部がある機器の使用や保守を行わないでください。雷によって感電する危険性があります。





# Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Frakobling av strømforsyning - advarsel, side 103](#)
- [Statement 43—Fjerning av smykker - advarsel, side 103](#)
- [Statement 48—Stabling av kabinettet - advarsel, side 103](#)
- [Statement 122—Ubeskyttet likestrømsledning - advarsel, side 103](#)
- [Statement 206—Ubeskyttede kretser - advarsel, side 104](#)
- [Statement 287—Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein, side 104](#)
- [Statement 340—Klasse A - advarsel for CISPR22, side 104](#)
- [Statement 383—Jordingskrav, grønn og gul 6 AWG-jordleder, side 104](#)
- [Statement 1003—Frakobling av likestrøm, side 104](#)
- [Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, side 105](#)
- [Statement 1005—Overbelastningsbryter, side 105](#)
- [Statement 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ, side 105](#)
- [Statement 1008—Klasse I laserprodukt, side 105](#)
- [Statement 1011—Stirring på laserstrålen, side 106](#)
- [Statement 1016—Usynlig laserstråling, side 106](#)
- [Statement 1017—Begrenset område, side 106](#)
- [Statement 1018—Strømforsyningskrets, side 106](#)
- [Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet, side 106](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, side 106](#)
- [Statement 1022—Frakoblingsenhet, side 107](#)

- Statement 1023—Nr. 26 AWG, side 107
- Statement 1024—Jordingsleder, side 107
- Statement 1025—Bruk kun kobberledere, side 107
- Statement 1028—Mer enn én strømforsyning, side 107
- Statement 1030—Installasjon av utstyr, side 107
- Statement 1032—Løfting av kabinettet, side 108
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 likestrømsforsyning, side 108
- Statement 1035—Nærhet til vann, side 108
- Statement 1040—Produktkassering, side 108
- Statement 1044—Porttilkoblinger, side 108
- Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse, side 109
- Statement 1046—Installasjon eller bytte av enheten, side 109
- Statement 1047—Unngå overoppheting, side 109
- Statement 1049—Stativinstallasjon, side 109
- Statement 1051—Laserstråling, side 109
- Statement 1053—Klasse 1M laserstråling, side 109
- Statement 1055—Klasse I og klasse 1M laserprodukter, side 110
- Statement 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel, side 110
- Statement 1058—Strøm- og relékontakt, side 110
- Statement 1064—Jordet utstyr, side 110
- Kunngjøring 1073—Ingen deler som bruker kan vedlikeholde, side 111
- Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, side 111
- Statement 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær, side 111

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



**Merk**

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel

**VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER**

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE**



Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

## Statement 12—Frakobling av strømforsyning - advarsel



Advarsel

Før det utføres arbeid på kabinettet eller det arbeides i nærheten av strømforsyningsenheter, skal strømledningen trekkes ut på vekselstrømsenheter og strømmen kobles fra ved strømbryteren på likestrømsenheter.

## Statement 43—Fjerning av smykker - advarsel



Advarsel

Fjern alle smykker (inkludert ringer, halskjeder og klokker) før du skal arbeide på utstyr som er koblet til kraftledninger. Metallgjenstander som er koblet til kraftledninger og jord blir svært varme og kan forårsake alvorlige brannskader eller smelte fast til polene.

## Statement 48—Stabling av kabinettet - advarsel



Advarsel

Stable ikke kabinettet oppå annet utstyr. Hvis kabinettet faller, kan det forårsake alvorlig skade på mennesker og utstyr.

## Statement 122—Ubeskyttet likestrømsledning - advarsel



Advarsel

En avdekket ledning fra en likestrømskilde kan lede farlig elektrisitet. Kontroller at ingen avdekkede deler av ledningen til likestrømskilden stikker ut av terminalens koblingsblokk.

## Statement 206—Ubeskyttede kretser - advarsel



Advarsel

Ikke ta inni det tomme sporet når du installerer eller fjerner en modul. En ubeskyttet strømkrets er en energifare.

## Statement 287— Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein



Merk

Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

## Statement 340—Klasse A - advarsel for CISPR22



Advarsel

Dette er et produkt i klasse A. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser, og brukeren kan da være nødt til å ta de nødvendige forholdsregler.

## Statement 383—Jordingskrav, grønn og gul 6 AWG-jordleder



Advarsel

Dette utstyret må jordes. Bruk en grønn og gul 6 AWG jordledning til å kople vertsterminalen til jording i løpet av normalt bruk.

## Statement 1003—Frakobling av likestrøm



Advarsel

Før noen av disse prosedyrene utføres, kontroller at strømmen er frakoblet likestrømkretsen.

## Kunngjøring 1004—Innstillingsinstruksjoner



Advarsel

Advarsel: Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden. Erklæringen gjelder for: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Overbelastningsbryter



Advarsel

Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernehøyden ikke er rangert høyere enn:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ



Advarsel

Unngå fysiske skader under montering eller reparasjonsarbeid på denne enheten når den befinner seg i et kabinett. Vær nøye med at systemet er stabilt. Følgende retningslinjer er gitt for å verne om sikkerheten:

- Denne enheten bør monteres nederst i kabinettet hvis dette er den eneste enheten i kabinettet.
- Ved montering av denne enheten i et kabinett som er delvis fylt, skal kabinettet lastes fra bunnen og opp med den tyngste komponenten nederst i kabinettet.
- Hvis kabinettet er utstyrt med stabiliseringsutstyr, skal stabilisatorene installeres før montering eller utføring av reparasjonsarbeid på enheten i kabinettet.

## Statement 1008—Klasse 1 laserprodukt



Advarsel

Laserprodukt av klasse 1.

## Statement 1011—Stirring på laserstrålen



Advarsel

Stirr eller se ikke direkte pOE Elen med optiske instrumenter.

## Statement 1016—Usynlig laserstråling



Advarsel

Usynlig laserstråling.

## Statement 1017—Begrenset område



Advarsel

Denne enheten er beregnet på installasjon i områder med begrenset tilgang. Et begrenset tilgangsområde kan bare nås ved hjelp av et spesielt verktøy, lås og nøkkel, eller andre sikkerhetsanordninger.

## Statement 1018—Strømforsyningskrets



Advarsel

Vær forsiktig når du kobler enheter til strømforsyningskretsen slik at ledningsopplegget ikke overbelastes.

## Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet



Advarsel

Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoblingsenhet

## Statement 1021—SELV Circuit



Advarsel

For å unngå elektrisk sjokk, må du ikke koble spenningskretser med ekstra lav spenning (SELV) til spenningskretser i telefonnettverk (TNV). LAN-porter inneholder SELV-kretser, og WAN-porter inneholder TNV-kretser. Enkelte LAN- og WAN-porter bruker begge RJ-45-tilkoblinger. Vær varsom når du setter inn kabler.</cf>

## Statement 1022—Frakoblingsenhet



Advarsel

En lett tilgjengelig, topolet frakoblingsenhet må være innebygd i det faste ledningsnett.

## Statement 1023—Nr. 26 AWG



Advarsel

Bruk kun AWG nr. 26 eller telekommunikasjonsledninger med større dimensjon for å redusere faren for brann.

## Statement 1024—Jordingsleder



Advarsel

Dette utstyret må jordes. Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med fagfolk innen elektrisk inspeksjon eller med en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jordning.

## Statement 1025—Bruk kun kobberledere



Advarsel

Bruk bare kobberledninger.

## Statement 1028—Mer enn én strømforsyning



Advarsel

Denne enheten kan ha mer enn én strømtilførselskobling. Alle koblinger må fjernes fra enheten for å utkoble all strøm.

## Statement 1030—Installasjon av utstyr



Advarsel

Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

## Statement 1032—Løfting av kabinettet



Advarsel

Unngå personskade eller skade på kabinettet. Prøv aldri å løfte eller vippe kabinettet etter håndtakene på modulene (som f.eks. strømforsyninger, vifter eller kort). Disse håndtakene er ikke beregnet på å tåle vekten av enheten.

## Statement 1033—SELV-IEC 60950 likestrømsforsyning



Advarsel

Koble bare enheten til en likestrømsforsyning som er i henhold til kravene for lavspenning (SELV) i IEC 60950-baserte sikkerhetsstandarder.

## Statement 1035—Nærhet til vann



Advarsel

Produktet skal ikke brukes i nærheten av vann, f. eks. nær badekar, vaskeservant, oppvaskkum eller vaskebalje, i fuktig kjeller eller i nærheten av svømmebasseng.

## Statement 1040—Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

## Statement 1044—Porttilkoblinger



Advarsel

For tilkoblinger utenfor bygningen der utstyret er montert, må følgende åpninger tilkobles gjennom en godkjent nettverksterminal med integrert kretsbeskyttelse. Ethernet, USB, and PoE



## Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse



Advarsel

Dette produktet krever beskyttelse mot kortslutninger (overspenninger) som en del av installasjonen. Bare installer utstyret i henhold til nasjonale og lokale krav til ledningsnett.

## Statement 1046—Installasjon eller bytte av enheten



Advarsel

Når enheten installeres eller byttes, må jordledningen alltid tilkobles først og frakobles sist.

## Statement 1047—Unngå overoppheting



Advarsel

For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimale anbefalte temperaturen på

## Statement 1049—Stativinstallasjon



Advarsel

Kabinettet må monteres på et stativ som er permanent festet til gulvet.

## Statement 1051—Laserstråling



Advarsel

Det kan forekomme usynlig laserstråling fra fiber eller kontakter som er frakoblet. Stirr ikke direkte inn i strålene eller se på dem direkte gjennom et optisk instrument.

## Statement 1053—Klasse 1M laserstråling



Advarsel

Laserstråling i klasse 1M i åpen stilling. Skal ikke ses direkte med optiske instrumenter.

## Statement 1055—Klasse I og klasse 1M laserprodukter



Advarsel

Klasse I (CDRH) og klasse 1M (IEC) laserprodukter.

## Statement 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel



Advarsel

Usynlig laserstråling kan emittere fra enden av den ikke-terminerte fiberkabelen eller koblingen. Ikke se inn i strålen og se heller ikke direkte på strålen med optiske instrumenter. Observering av laserutgang med visse optiske instrumenter (for eksempel øyelupe, forstørrelsesglass eller mikroskoper) innenfor en avstand på 100 mm kan være farlig for øynene.

Fibertype og kjerne diameter (mikrometer, $\mu\text{m}$ )	Bølgelengde (nm)	Max. Effekt (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 til 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	/135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 (0,13) 861247261

3169-498

## Statement 1058—Strøm- og relékontakt



Advarsel

Hvis du tilkobler eller frakobler strømmen og relékoblingen mens strømmen er på, kan det oppstå en elektrisk bue. Dette kan danne en eksplosjon i installasjoner i farlige områder. Påse at strømmen fjernes fra bryteren og alarmkretsen. Påse at strømmen ikke slås på uforvarende eller kontroller at området er ufarlig før du fortsetter.

Hvis de sikrete skruene på strøm- og relékoblingene ikke er forsvarlig tilskrudd, kan det føre til en elektrisk bue hvis koblingen fjernes uforvarende.

## Statement 1064—Jordet utstyr



Advarsel

Dette utstyret er beregnet på jording som samsvarer med kravene til utslipp og immunitet. Påse at bryterens funksjonelle jordingskabelsko er koblet til jording ved normal bruk.

## Kunngjøring 1073—Ingen deler som bruker kan vedlikeholde



Advarsel

Advarsel: Ingen deler som bruker kan vedlikeholde på innsiden. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

## Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.

## Statement 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær



Advarsel

Under tordenvær må det unngås å bruke eller reparere utstyr som har utendørs forbindelser. Det finnes en risiko for elektrisk støt fra lyn.





## Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Waarschuwing: voeding loskoppelen, pagina 115](#)
- [Statement 43—Waarschuwing: sierraden verwijderen, pagina 115](#)
- [Statement 48—Waarschuwing: chassis stapelen, pagina 115](#)
- [Statement 122—Waarschuwing: blootliggende gelijkstroomdraad, pagina 116](#)
- [Statement 206—Waarschuwing: blootliggend circuit, pagina 116](#)
- [Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein, pagina 116](#)
- [Statement 340—Waarschuwing: klasse A voor CISPR22, pagina 116](#)
- [Statement 383—Aarding vereist, groene en gele 6 AWG-aardleiding, pagina 117](#)
- [Statement 1003—Loskoppeling DC-voeding, pagina 117](#)
- [Verklaring 1004—Installatie-instructies, pagina 117](#)
- [Statement 1005—Circuitonderbreker, pagina 117](#)
- [Statement 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud, pagina 118](#)
- [Statement 1008—Laserproduct, klasse 1, pagina 118](#)
- [Statement 1011—Staren in laserstraal, pagina 118](#)
- [Statement 1016—Onzichtbare laserstraling, pagina 118](#)
- [Statement 1017—Beperkt toegankelijk gebied, pagina 118](#)
- [Statement 1018—Voedingscircuit, pagina 119](#)
- [Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting, pagina 119](#)
- [Statement 1021—SELV-circuit, pagina 119](#)
- [Statement 1022—Apparaat loskoppelen, pagina 119](#)
- [Statement 1023—Nr. 26 AWG, pagina 119](#)

- Statement 1024—Aardegeleiding, pagina 120
- Statement 1025—Alleen koperen geleiders gebruiken, pagina 120
- Statement 1028—Meer dan één voeding, pagina 120
- Statement 1030—Installatie van apparatuur, pagina 120
- Statement 1032—Chassis optillen, pagina 120
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC-voeding, pagina 121
- Statement 1035—Nabijheid van water, pagina 121
- Statement 1040—Definitieve verwijdering van product, pagina 121
- Statement 1044—Poortansluitingen, pagina 121
- Statement 1045—Kortsluitbeveiliging, pagina 121
- Statement 1046—De eenheid installeren of vervangen, pagina 122
- Statement 1047—Preventie van oververhitting, pagina 122
- Statement 1049—Reinstallatie, pagina 122
- Statement 1051—Laserstraling, pagina 122
- Statement 1053—Laserstraling, klasse 1M, pagina 122
- Statement 1055—Laser, klasse I en klasse 1M, pagina 122
- Statement 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel, pagina 123
- Statement 1058—Voedings- en relaisconnector, pagina 123
- Statement 1064—Geeerde apparatuur, pagina 123
- Verklaring 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, pagina 124
- Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , pagina 124
- Statement 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm, pagina 124

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:




---

**Opmerking**

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.

---



Waarschuwing

**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

## Statement 12—Waarschuwing: voeding loskoppelen



Waarschuwing

Voordat u aan een frame of in de nabijheid van voedingen werkt, dient u bij wisselstroom toestellen de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen; voor gelijkstroom toestellen dient u de stroom uit te schakelen bij de stroomverbreker.

## Statement 43—Waarschuwing: sierraden verwijderen



Waarschuwing

Alvorens aan apparatuur te werken die met elektrische leidingen is verbonden, sieraden (inclusief ringen, kettingen en horloges) verwijderen. Metalen voorwerpen worden warm wanneer ze met stroom en aarde zijn verbonden, en kunnen ernstige brandwonden veroorzaken of het metalen voorwerp aan de aansluitklemmen lassen

## Statement 48—Waarschuwing: chassis stapelen



Waarschuwing

Het chassis mag niet op andere apparatuur gestapeld te worden. Als het chassis mocht vallen, kan dit ernstig lichamelijk letsel en beschadiging van de apparatuur veroorzaken.

## Statement 122—Waarschuwing: blootliggende gelijkstroomdraad



Waarschuwing

Een blootgestelde verbindingdraad van een ingangsgelijkstroombron kan gevaarlijke elektriciteitsniveaus geleiden. Zorg ervoor dat geen blootgesteld deel van het draad van de ingangsgelijkstroombron zich uitstrekt vanuit het aansluitblok van de terminal.

## Statement 206—Waarschuwing: blootliggend circuit



Waarschuwing

Steek uw hand niet in een lege ruimte als u een module installeert of verwijdert. Blootliggende elektrische schakelingen kunnen gevaar opleveren.

## Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein



Opmerking

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

## Statement 340—Waarschuwing: klasse A voor CISPR22



Waarschuwing

Dit is een product van klasse A. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker de juiste maatregelen nemen.



## Statement 383—Aarding vereist, groene en gele 6 AWG-aardleiding



### Waarschuwing

Deze apparatuur hoort geaard te worden. Gebruik een groen/gele 6 AWG aarddraad om de host tijdens normaal gebruik met de aarde te verbinden.

## Statement 1003—Loskoppeling DC-voeding



### Waarschuwing

Voordat u een van de onderstaande procedures uitvoert, dient u te controleren of de stroom naar het gelijkstroom circuit uitgeschakeld is.

## Verklaring 1004—Installatie-instructies



### Waarschuwing

**Waarschuwing:** lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

De verklaring is van toepassing op: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Circuitonderbreker



### Waarschuwing

Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud



Waarschuwing

Om lichamelijk letsel te voorkomen wanneer u dit toestel in een rek monteert of het daar een servicebeurt geeft, moet u speciale voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat het toestel stabiel blijft. De onderstaande richtlijnen worden verstrekt om uw veiligheid te verzekeren:

- Dit toestel dient onderaan in het rek gemonteerd te worden als het toestel het enige in het rek is.
- Wanneer u dit toestel in een gedeeltelijk gevuld rek monteert, dient u het rek van onderen naar boven te laden met het zwaarste onderdeel onderaan in het rek.
- Als het rek voorzien is van stabiliseringshulpmiddelen, dient u de stabilisatoren te monteren voordat u het toestel in het rek monteert of het daar een servicebeurt geeft.

## Statement 1008—Laserproduct, klasse 1



Waarschuwing

Klasse-1 laser product.

## Statement 1011—Staren in laserstraal



Waarschuwing

Niet in de straal staren of hem rechtstreeks bekijken met optische instrumenten.

## Statement 1016—Onzichtbare laserstraling



Waarschuwing

Onzichtbare laserstraling aanwezig.

## Statement 1017—Beperkt toegankelijk gebied



Waarschuwing

Deze eenheid is bestemd voor installatie in plaatsen met beperkte toegang. Toegang tot een dergelijke plaats kan alleen verkregen worden door middel van een speciaal instrument, een slot en sleutel of een ander veiligheidsmiddel.

## Statement 1018—Voedingcircuit



Waarschuwing

Wees voorzichtig bij het aansluiten van de eenheden op het voedingcircuit zodat het vermogen van de bedrading niet wordt overschreden.

## Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting



Waarschuwing

De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.

## Statement 1021—SELV-circuit



Waarschuwing

Om elektrische schokken te vermijden, mogen veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage) niet met telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits verbonden worden. LAN (Lokaal netwerk) poorten bevatten SELV circuits en WAN (Regionaal netwerk) poorten bevatten TNV circuits. Sommige LAN en WAN poorten gebruiken allebei RJ-45 connectors. Ga voorzichtig te werk wanneer u kabels verbindt.

## Statement 1022—Apparaat loskoppelen



Waarschuwing

Er moet een gemakkelijk toegankelijke, tweepolige stroomverbreker opgenomen zijn in de vaste bedrading.

## Statement 1023—Nr. 26 AWG



Waarschuwing

Verminder het risico op brand door alleen gebruik te maken van een 26 AWG- of dikkere telecommunicatiekabel.

## Statement 1024—Aardegeleiding



### Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te zijn. De aardingsleiding mag nooit buiten werking worden gesteld en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een elektricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aardinggevoerd is.

## Statement 1025—Alleen koperen geleiders gebruiken



### Waarschuwing

Gebruik alleen koperen geleiders.

## Statement 1028—Meer dan één voeding



### Waarschuwing

Deze eenheid kan meer dan één stroomtoevoeraansluiting bevatten. Alle aansluitingen dienen ontkoppeld te worden om de eenheid te ontcrachten.

## Statement 1030—Installatie van apparatuur



### Waarschuwing

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegdgeschoold personeel.

## Statement 1032—Chassis optillen



### Waarschuwing

Om persoonlijk letsel of schade aan het chassis te voorkomen, dient u het chassis nooit aan de handvatten op de modules (zoals stroomvoorzieningen, ventilators of kaarten) op te tillen of te kantelen; deze handvatten zijn niet ontworpen om het gewicht van de eenheid te dragen.

## Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC-voeding



Waarschuwing

Sluit de eenheid alleen maar aan op een gelijkstroombron die voldoet aan de veiligheidsvereisten voor extra-laag voltage (SELV) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen.

## Statement 1035—Nabijheid van water



Waarschuwing

Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld bij een badkuip, wasbekken, gootsteen of wasbak, in een vochtige kelder of bij een zwembad.

## Statement 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

## Statement 1044—Poort aansluitingen



Waarschuwing

Voor aansluitingen buiten het gebouw waar de apparatuur wordt geïnstalleerd, dienen de volgende poorten aangesloten te worden via een goedgekeurde netwerkafsluiter met integrale circuitbescherming. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Kortsluitbeveiliging



Waarschuwing

Voor dit product moet kortsluitbeveiliging (overstroombeveiliging) deel uitmaken van de installatie in het gebouw. De installatie moet voldoen aan de nationale en lokale bedradingvoorschriften.

## Statement 1046—De eenheid installeren of vervangen



Waarschuwing

Bij installatie of vervanging van het toestel moet de aardverbinding altijd het eerste worden gemaakt en het laatste worden losgemaakt.

## Statement 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing

Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waar de maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Rekinstallatie



Waarschuwing

Het chassis moet gemonteerd worden op een rek dat blijvend aan het gebouw is vastgezet.

## Statement 1051—Laserstraling



Waarschuwing

Losgekoppelde of losgeraakte glasvezels of aansluitingen kunnen onzichtbare laserstraling produceren. Kijk niet rechtstreeks in de straling en gebruik geen optische instrumenten rond deze glasvezels of aansluitingen.

## Statement 1053—Laserstraling, klasse 1M



Waarschuwing

Klasse-1M laserstraling indien toegangspaneel open is. Niet rechtstreeks bekijken met optische instrumenten.

## Statement 1055—Laser, klasse I en klasse 1M



Waarschuwing

Laserproducten van Klasse I (CDRH) en Klasse 1M (IEC).

## Statement 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel



### Waarschuwing

Er kunnen onzichtbare laserstralen worden uitgezonden vanuit het uiteinde van de onafgebroken vezelkabel of connector. Niet in de straal kijken of deze rechtstreeks bekijken met optische instrumenten. Als u de laseruitvoer met bepaalde optische instrumenten bekijkt (zoals bijv. een oogloep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan dit gevaar voor uw ogen opleveren.

Type glasvezel en kerndiameter ( $\mu\text{m}$ )	Golflengte (nm)	Max. vermogen (MW)	Straaldivergentie (rad)
SM 11	1200–1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-49-495

## Statement 1058—Voedings- en relaisconnector



### Waarschuwing

Als u de aan-/uitschakelaar en relaisschakeling aanzet of uitschakelt met de stroom aan, kan er een lichtboog optreden. Dit kan leiden tot een explosie bij installaties in gevaarlijke gebieden. Zorg dat er geen stroom staat op het schakel- en alarmcircuit. Zorg dat de stroom niet per ongeluk kan worden aangezet en controleer of het gebied niet gevaarlijk is voordat u doorgaat.

Als de bevestigingsschroeven van de stroom- en relaisaansluiting niet goed zijn vastgedraaid, kan dit leiden tot een lichtboog als de aansluiting per ongeluk wordt verwijderd.

## Statement 1064—Geearde apparatuur



### Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te worden in overeenstemming met emissie- en immuniteitsvereisten. Zorg dat de functionele verbindingsslip van de schakelaar geaard is tijdens normaal gebruik.

## Verklaring 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing

Waarschuwing: dit product bevat geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

## Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.

## Statement 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm



Waarschuwing

Vermijd het gebruik van en onderhoud aan apparatuur met buitenaansluitingen tijdens een onweersbui. Er bestaat een gering risico op elektrische schokken door blikseminslag.





# Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Aviso de desconexão da fonte de alimentação, página 127](#)
- [Statement 43—Aviso de remoção de jóias e acessórios, página 127](#)
- [Statement 48—Aviso de empilhamento da estrutura, página 127](#)
- [Statement 122—Aviso de cabo de alimentação CC exposto, página 128](#)
- [Statement 206—Aviso de circuito exposto, página 128](#)
- [Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein, página 128](#)
- [Statement 340—Aviso de classe A para CISPR22, página 128](#)
- [Statement 383—Requisito de ligação à terra, cabo de ligação à terra verde e amarelo n.º 6 AWG, página 128](#)
- [Statement 1003—Desconexão da alimentação CC, página 129](#)
- [Instrução 1004—Instruções de Instalação, página 129](#)
- [Statement 1005—Disjuntor, página 129](#)
- [Statement 1006—Aviso da estrutura para montagem e assistência do bastidor, página 129](#)
- [Statement 1008—Produto laser de classe 1, página 130](#)
- [Statement 1011—Olhar fixamente para raios laser, página 130](#)
- [Statement 1016—Radiação laser invisível, página 130](#)
- [Statement 1017—Área restrita, página 130](#)
- [Statement 1018—Circuito de alimentação, página 130](#)
- [Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal, página 130](#)
- [Statement 1021—Circuito SELV, página 131](#)

- Statement 1022—Dispositivo de desconexão, página 131
- Statement 1023—Não 26 AWG, página 131
- Statement 1024—Condutor de terra, página 131
- Statement 1025—Utilizar exclusivamente condutores de cobre, página 131
- Statement 1028—Mais de uma fonte de alimentação, página 132
- Statement 1030—Instalação do equipamento, página 132
- Statement 1032—Levantar a estrutura, página 132
- Statement 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950, página 132
- Statement 1035—Proximidade à água, página 132
- Statement 1040—Eliminação do produto, página 133
- Statement 1044—Ligações da porta, página 133
- Statement 1045—Protecção contra curto-circuito, página 133
- Statement 1046—Instalar ou substituir a unidade, página 133
- Statement 1047—Protecção contra sobreaquecimento, página 133
- Statement 1049—Instalação do bastidor, página 133
- Statement 1051—Radiação laser, página 134
- Statement 1053—Radiação laser de classe 1M, página 134
- Statement 1055—Produto laser de classe I e classe 1M, página 134
- Statement 1056—Cabo de fibra sem terminação, página 134
- Statement 1058—Conector de relé e alimentação, página 135
- Statement 1064—Equipamento ligado à terra, página 135
- Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, página 135
- Statement 1074—Em conformidade aos códigos elétricos locais e nacionais, página 135
- Statement 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoada, página 136

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:

**Nota**

---

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.

---

**Aviso****INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

**Aviso**

As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

## Statement 12—Aviso de desconexão da fonte de alimentação

**Aviso**

Antes de trabalhar num chassis, ou antes de trabalhar perto de unidades de fornecimento de energia, desligue o cabo de alimentação nas unidades de corrente alternada; desligue a corrente no disjuntor nas unidades de corrente contínua.

## Statement 43—Aviso de remoção de jóias e acessórios

**Aviso**

Antes de trabalhar em equipamento que esteja ligado a linhas de corrente, retire todas as jóias que estiver a usar (incluindo anéis, fios e relógios). Os objectos metálicos aquecerão em contacto com a corrente e em contacto com a ligação à terra, podendo causar queimaduras graves ou ficarem soldados aos terminais.

## Statement 48—Aviso de empilhamento da estrutura

**Aviso**

Não coloque o chassis em cima de qualquer outro equipamento. Se o chassis cair, poderá causar ferimentos graves e danos no equipamento.

## Statement 122—Aviso de cabo de alimentação CC exposto



**Aviso**

AUm fio condutor exposto de uma unidade de entrada de DC (corrente contínua) pode transportar níveis perigosos de electricidade. Certifique-se de que nenhuma secção exposta de um fio condutor da fonte de energia de entrada de DC se estende a partir da ficha da placa de terminais.

## Statement 206—Aviso de circuito exposto



**Aviso**

Não toque no interior de uma ranhura vazia quando instalar ou remover um módulo. Os circuitos expostos constituem um risco energético.

## Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein



**Nota**

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

## Statement 340—Aviso de classe A para CISPR22



**Aviso**

Este é um produto de classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, talvez o usuário precise tomar as medidas adequadas.

## Statement 383—Requisito de ligação à terra, cabo de ligação à terra verde e amarelo n.º 6 AWG



**Aviso**

É necessário que este equipamento esteja ligado à terra. Utilize um fio de ligação à terra de 6 AWG, verde e amarelo, para ligar o host à ligação à terra durante a sua utilização normal.

## Statement 1003—Desconexão da alimentação CC



**Aviso**

Antes de executar um dos seguintes procedimentos, certifique-se que desligou a fonte de alimentação de energia do circuito de corrente contínua.

## Instrução 1004—Instruções de Instalação



**Aviso**

**Aviso:** Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. A declaração aplica-se a: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Disjuntor



**Aviso**

Este produto depende das instalações existentes para proteção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que o fusível ou disjuntor não seja superior a:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Aviso da estrutura para montagem e assistência do bastidor



**Aviso**

Para se prevenir contra danos corporais ao montar ou reparar esta unidade numa estante, deverá tomar precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes directrizes ajudá-lo-ão a efectuar o seu trabalho com segurança:

- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior da estante, caso seja esta a única unidade a ser montada.
- Ao montar esta unidade numa estante parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior da estante, arrumando-os de baixo para cima.
- Se a estante possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.

## Statement 1008—Produto laser de classe 1



Aviso

Produto laser de classe 1.

## Statement 1011—Olhar fixamente para raios laser



Aviso

Não olhe fixamente para o raio, nem olhe para ele directamente com instrumentos ópticos.

## Statement 1016—Radiação laser invisível



Aviso

Radiação laser invisível presente.

## Statement 1017—Área restrita



Aviso

Esta unidade foi concebida para instalação em áreas de acesso restrito. Uma área de acesso restrito é uma área à qual apenas tem acesso o pessoal de serviço autorizado, que possua uma ferramenta, chave e fechadura especial, ou qualquer outra forma de segurança.

## Statement 1018—Circuito de alimentação



Aviso

Tenha cuidados ao ligar unidades ao circuito de fornecimento de energia para não sobrecarregar a instalação.

## Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal



Aviso

A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.

## Statement 1021—Circuito SELV



Aviso

Para evitar choques eléctricos, não conecte os circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) aos circuitos de tensão de rede telefónica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN usam conectores RJ-45. Tenha o devido cuidado ao conectar os cabos.

## Statement 1022—Dispositivo de desconexão



Aviso

Deverá incorporar-se um dispositivo de desconexão de dois pólos de acesso fácil, na instalação eléctrica fixa.

## Statement 1023—Não 26 AWG



Aviso

Para reduzir o risco de incêndio, utilize apenas terminais de fio de telecomunicações N° 26 AWG ou superiores.

## Statement 1024—Condutor de terra



Aviso

Este equipamento deve ser aterrado. Nunca anule o fio terra nem opere o equipamento sem um aterramento adequadamente instalado. Em caso de dúvida com relação ao sistema de aterramento disponível, entre em contato com os serviços locais de inspeção eléctrica ou um electricista qualificado.

## Statement 1025—Utilizar exclusivamente condutores de cobre



Aviso

Utilizar exclusivamente condutores de cobre.

## Statement 1028—Mais de uma fonte de alimentação



**Aviso**

Esta unidade poderá ter mais de uma conexão de fonte de energia. Todas as conexões devem ser removidas para desligar a unidade.

## Statement 1030—Instalação do equipamento



**Aviso**

Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

## Statement 1032—Levantar a estrutura



**Aviso**

Para evitar lesões pessoais ou danos ao chassis, nunca tente levantar ou inclinar o chassis utilizando as asas nos módulos (tais como fontes abastecedoras de energia, ventiladores, ou placas); estes tipos de asas não são concebidas para sustentar o peso da unidade.

## Statement 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950



**Aviso**

Conecte a unidade apenas à fonte da energia de CC que se encontra em conformidade com os requisitos dos circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) constantes dos padrões de segurança baseados no IEC 60950.

## Statement 1035—Proximidade à água



**Aviso**

Não utilizar este produto perto de água; por exemplo, perto de uma banheira, de um lavatório, de um lava-loiças ou de um tanque de lavagem de roupa, em cave húmida ou perto de uma piscina.



## Statement 1040—Eliminação do produto



**Aviso**

Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

## Statement 1044—Ligações da porta



**Aviso**

Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com protecção de circuito integral.

## Statement 1045—Protecção contra curto-circuito



**Aviso**

Este produto requer protecção contra curto-circuitos (sobrecorrente), que deve estar instalada nos edifícios. Instale apenas de acordo com as normas de instalação eléctrica nacionais e locais.

## Statement 1046—Instalar ou substituir a unidade



**Aviso**

Ao instalar ou substituir a unidade, a ligação à terra deverá ser sempre a primeira a ser ligada, e a última a ser desligada.

## Statement 1047—Protecção contra sobreaquecimento



**Aviso**

Para evitar o sobreaquecimento do sistema, não o opere em áreas que excedam a temperatura ambiente máxima recomendada de -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Instalação do bastidor



**Aviso**

O chassis deve ser montado em um rack permanentemente fixo ao chão.

## Statement 1051—Radiação laser



**Aviso**

Radiação laser invisível pode ser emitida de conectores ou fibras desconectadas. Não olhe diretamente para os feixes ou com instrumentos ópticos.

## Statement 1053—Radiação laser de classe 1M



**Aviso**

Radiação laser classe 1M quando aberto. Não olhar diretamente com instrumentos ópticos.

## Statement 1055—Produto laser de classe I e classe 1M



**Aviso**

Produtos laser Classe I (CDRH) e Classe 1M (IEC).

## Statement 1056—Cabo de fibra sem terminação



**Aviso**

Radiação laser invisível pode ser emitida pela ponta de um conector ou cabo de fibra não terminado. Não olhe fixa ou diretamente para o feixe ou com instrumentos ópticos. Visualizar a emissão do laser com certos instrumentos ópticos (por exemplo, lupas, lentes de aumento ou microscópios) a uma distância de 100 mm pode causar riscos à visão.

Tipo de fibra e diâmetro do Núcleo ( $\mu\text{m}$ )	Comprimento de Onda (nm)	Máx. Potência (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-69-487

## Statement 1058—Conector de relé e alimentação



**Aviso**

Ao conectar ou desconectar a alimentação e o conector de relé com a alimentação acionada, poderá ocorrer um arco elétrico. Isso pode causar uma explosão em instalações em áreas de risco. Certifique-se de que a alimentação do switch e do circuito de alarme foi interrompida. Certifique-se também de que não há possibilidade de a alimentação ser acionada acidentalmente ou verifique se a área é segura antes de prosseguir.

Se os parafusos cativos do conector de relé e da alimentação não estiverem fixados firmemente, poderá ocorrer um arco elétrico no caso de remoção acidental do conector.

## Statement 1064—Equipamento ligado à terra



**Aviso**

Este equipamento deve ser aterrado para atender aos requisitos de emissão e imunidade. Certifique-se de que o suporte de aterramento funcional do switch esteja conectado ao terra durante a operação normal.

## Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



**Aviso**

Sem peças sujeitas a manutenção pelo utilizador. Não abrir

## Statement 1074—Em conformidade aos códigos elétricos locais e nacionais



**Aviso**

A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.

## Statement 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoadas



**Aviso**

---

Evite utilizar ou realizar manutenção em qualquer equipamento que tenha ligações exteriores durante uma tempestade eléctrica. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico devido aos relâmpagos.

---



# ГЛАВА 12

## Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 12—Внимание! Отсоедините сетевой шнур, страница 139](#)
- [Statement 43 Внимание! Снимайте украшения, страница 139](#)
- [Statement 48—Внимание! Не складывайте шасси в штабели, страница 139](#)
- [Statement 122—Внимание! Оголенный провод постоянного тока, страница 140](#)
- [Statement 206—Внимание! Оголенные электрические цепи, страница 140](#)
- [Заявление 340—Класс предупреждением для CISPR22, страница 140](#)
- [Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire, страница 140](#)
- [Заявление 1003. Отключение питания постоянного тока, страница 140](#)
- [Заявление 1004. Инструкции по установке, страница 141](#)
- [Заявление 1005. Автоматический выключатель, страница 141](#)
- [Заявление 1006. Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса, страница 141](#)
- [Заявление 1008. Лазерный продукт класса 1, страница 141](#)
- [Statement 1011—Опасность лазерного луча для зрения, страница 142](#)
- [Statement 1016—Лазерное излучение невидимого диапазона, страница 142](#)
- [Заявление 1017. Зона с ограниченным доступом, страница 142](#)
- [Положение 1018. Цель питания, страница 142](#)
- [Заявление 1019. Основное размыкающее устройство, страница 142](#)
- [Заявление 1021—Схема БСНН, страница 143](#)

- Заявление 1022—Устройство размыкания, страница 143
- Statement 1023—Нет. 26 AWG, страница 143
- Заявление 1024. Провод заземления, страница 143
- Заявление 1025. Пользуйтесь только медными проводами, страница 143
- Заявление 1028. Несколько блоков питания, страница 144
- Заявление 1030. Установка оборудования, страница 144
- Заявление 1032. Поднятие корпуса, страница 144
- Statement 1033—Источник постоянного тока SELV-IEC 60950, страница 144
- Заявление 1035—Близость воды, страница 144
- Заявление 1040. Утилизация продуктов, страница 145
- Заявление 1044—Коммуникационные порты, страница 145
- Заявление 1045. Защита от короткого замыкания, страница 145
- Заявление 1046. Установка и замена устройства, страница 145
- Заявление 1047. Предотвращение перегрева, страница 145
- Statement 1049—Монтаж стойки, страница 146
- Заявление 1051. Лазерное излучение, страница 146
- Положение 1053. Лазерное излучение класса 1M, страница 146
- Положение 1055. Лазер класса I и 1M, страница 146
- Положение 1056. Волоконно-оптический кабель с открытым концом, страница 146
- Statement 1058—Электропитание и разъем реле, страница 147
- Заявление 1064—Заземление оборудования, страница 147
- Заявление 1073. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем, страница 147
- Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, страница 148
- Заявление 1088—Не обслуживайте уличные соединения во время грозы, страница 148

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

## Statement 12—Внимание! Отсоедините сетевой шнур



Предупреждение

Перед выполнением работ на шасси или рядом с источниками питания извлеките из розетки сетевой шнур прибора, использующего переменный ток, либо отключите питание с помощью прерывателя на приборе, использующем постоянный ток.

## Statement 43 Внимание! Снимайте украшения



Предупреждение

Перед выполнением работ с оборудованием, подключенным к источнику питания, снимите украшения (включая кольца, шейные цепочки и часы). При соприкосновении с проводом под напряжением и заземлением металлические предметы нагреваются, что может вызвать тяжелые ожоги или приваривание металлического предмета к контакту.

## Statement 48—Внимание! Не складывайте шасси в штабели



Предупреждение

Не укладывайте шасси на какое-либо другое оборудование. При падении шасси может причинить тяжелые травмы и повредить оборудование.

## Statement 122—Внимание! Оголенный провод постоянного тока



Предупреждение

Оголенный провод, идущий от источника питания постоянного тока, может находиться под напряжением, опасным для жизни. Убедитесь, что из разъемов или клеммных колодок не выступают оголенные части проводов, идущих от источника постоянного тока.

## Statement 206—Внимание! Оголенные электрические цепи



Предупреждение

Не касайтесь свободного гнезда или шасси, устанавливая или снимая модуль или вентилятор. Оголенная электрическая цепь может быть опасна.

## Заявление 340—Класс предупреждением для CISPR22



Предупреждение

Это класс продукта. В домашних условиях это изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае пользователь может быть обязан принять соответствующие меры.

## Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire



Предупреждение

**This equipment needs to be grounded.** В условиях штатной эксплуатации подключайте головную станцию к заземлению проводом с сечением **6 AWG** в желто-зеленой изоляции.

## Заявление 1003. Отключение питания постоянного тока



Предупреждение

Перед выполнением любой из перечисленных ниже процедур убедитесь, что цепь постоянного тока обесточена.



## Заявление 1004. Инструкции по установке



Предупреждение

Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.  
Заявление относится к: **Ethernet, USB, and PoE**

## Заявление 1005. Автоматический выключатель



Предупреждение

Это оборудование использует установленную в здании защиту от коротких замыканий (сверхтоков). Убедитесь, что номинальные параметры защитного устройства не превышают следующих значений.  
**15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.**

## Заявление 1006. Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса



Предупреждение

Для предотвращения травм при монтаже или обслуживании этого устройства в стойке соблюдайте особые меры предосторожности, чтобы обеспечить устойчивость системы. Соблюдайте приведенные ниже инструкции по обеспечению безопасности.

- Если это устройство является единственным устройством в стойке, его следует монтировать в самой нижней части корпуса.
- При установке этого устройства в частично заполненную стойку загружайте стойку снизу вверх, устанавливая самые тяжелые компоненты в нижней части стойки.
- Если стойка оснащена устройствами повышения устойчивости, устанавливайте стабилизаторы перед началом монтажа или обслуживания блока в стойке.

## Заявление 1008. Лазерный продукт класса 1



Предупреждение

Лазерный продукт класса 1.

## Statement 1011—Опасность лазерного луча для зрения



Предупреждение

Не смотрите на лазерный луч невооруженным глазом и не смотрите на него через оптические приборы.

## Statement 1016—Лазерное излучение невидимого диапазона



Предупреждение

Оборудование является источником лазерного излучения невидимого диапазона.

## Заявление 1017. Зона с ограниченным доступом



Предупреждение

Данный блок предназначен для установки в зонах с ограниченным доступом. В зону с ограниченным доступом можно попасть только с помощью специального инструмента, замка и ключа или других средств обеспечения охраны.

## Положение 1018. Цепь питания



Предупреждение

Подключая устройства к цепи питания, будьте осторожны, чтобы не перегрузить проводку.

## Заявление 1019. Основное размыкающее устройство



Предупреждение

Необходимо обеспечить постоянный доступ к штепселю и розетке, поскольку они вместе представляют собой главное разъединительное устройство.

## Заявление 1021—Схема БСНН



Предупреждение

Для исключения поражения электрическим током не подключайте безопасные схемы особо низкого напряжения (БСНН) к схемам с напряжением телефонной сети. В портах **LAN** имеются схемы БСНН, а в портах **WAN** имеются схемы с напряжением телефонной сети. В некоторых портах **LAN** и **WAN** используются разъемы **RJ-45**. Подключая кабели, будьте внимательны.

## Заявление 1022—Устройство размыкания



Предупреждение

В стационарную проводку должно быть встроено легкодоступное двухполюсное устройство защитного размыкания.

## Statement 1023—Нет. 26 AWG



Предупреждение

Для снижения риска возгорания используйте только двужильный провод связи № **26 AWG** или с большим поперечным сечением.

## Заявление 1024. Провод заземления



Предупреждение

Это оборудование подлежит заземлению. Никогда не отсоединяйте провод заземления и не эксплуатируйте оборудование без правильно смонтированного провода заземления. При возникновении сомнений по поводу заземления обратитесь в соответствующий орган по контролю электрооборудования или к электрику.

## Заявление 1025. Пользуйтесь только медными проводами



Предупреждение

Пользуйтесь только медными проводами.

## Заявление 1028. Несколько блоков питания



Предупреждение

Данное устройство может подключаться к нескольким блокам питания. Для отключения питания устройства необходимо отсоединить все подключения.

## Заявление 1030. Установка оборудования



Предупреждение

Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только специально обученный и квалифицированный персонал.

## Заявление 1032. Поднятие корпуса



Предупреждение

Во избежание травм или повреждения корпуса ни в коем случае не поднимайте и не наклоняйте корпус за ручки модулей (таких как блоки питания, вентиляторы и платы); ручки этих компонентов не рассчитаны на вес устройства.

## Statement 1033—Источник постоянного тока SELV-IEC 60950



Предупреждение

Подключайте устройство только к источнику питания постоянного тока, соответствующему требованиям безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН) в стандартах безопасности на базе стандарта IEC 60950.

## Заявление 1035—Близость воды



Предупреждение

Не эксплуатируйте данное изделие рядом с источниками воды, например, рядом с ванной комнатой, прачечной, кухонной раковиной или химчисткой, во влажном подвале или поблизости от бассейна.

## Заявление 1040. Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

## Заявление 1044—Коммуникационные порты



Предупреждение

Для подключений за пределами здания, где установлено оборудование, следует подключить следующие порты через утвержденный оконечный комплект сети с защитой интегральных схем. **Ethernet, USB, and PoE**

## Заявление 1045. Защита от короткого замыкания



Предупреждение

Для использования этого продукта требуются средства защиты от короткого замыкания (перегрузки по току), предусмотренные в системе электроснабжения здания. Монтаж должен осуществляться только в соответствии с государственными и местными правилами электромонтажных работ.

## Заявление 1046. Установка и замена устройства



Предупреждение

При установке или замене устройства заземляющее соединение должно всегда выполняться в первую очередь и отключаться в последнюю.

## Заявление 1047. Предотвращение перегрева



Предупреждение

Для предотвращения перегрева системы не эксплуатируйте ее в зоне, где температура окружающей среды превышает максимальное рекомендуемое значение, равное **-40 to + 70 degree c**

## Statement 1049—Монтаж стойки



Предупреждение

Шасси следует монтировать на стойку, которая стационарно скреплена с конструкцией здания.

## Заявление 1051. Лазерное излучение



Предупреждение

Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем могут быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на лазерный луч напрямую или через оптические приборы.

## Положение 1053. Лазерное излучение класса 1M



Предупреждение

В открытом виде устройство может быть источником лазерного излучения класса 1M. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы.

## Положение 1055. Лазер класса I и 1M



Предупреждение

Лазерные изделия класса I (CDRH) и класса 1M (IEC).

## Положение 1056. Волоконно-оптический кабель с ОТКРЫТЫМ КОНЦОМ



Предупреждение

Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем может быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы. Наблюдая за лазерным лучом через некоторые оптические приборы (например, лупы, увеличители и микроскопы) с расстояния менее 100 мм, можно повредить глаза.

Тип волокна и диаметр жилы (мкм)	Длина волны (нм)	Макс. мощность (мВт)	Расхождение луча (RAD)
Одномодовое, 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
Многомодовое, 62,5	1200 - 1400	150	NA 0,18
Многомодовое, 50	1200 - 1400	135	NA 0,17
Одномодовое, 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

348377

## Statement 1058—Электропитание и разъем реле



Предупреждение

При подключении или отключении проводов питания и/или разъема реле с подключенным питанием возможно возникновение электрической дуги. Это может стать причиной взрыва оборудования, установленного в опасной зоне. Убедитесь в том, что коммутатор и схема тревожного оповещения обесточены. Перед выполнением этой процедуры необходимо обеспечить защиту от случайного включения питания или убедиться, что зона является неопасной. Недостаточное затягивание невыпадающих винтов кабеля питания и разъема реле может привести к возникновению электрической дуги при случайном извлечении разъема.

## Заявление 1064—Заземление оборудования



Предупреждение

Данное оборудование рассчитано на заземление для обеспечения соответствия требованиям по электромагнитному излучению и защите. Обеспечьте соединение с заземлением вывода схемного заземления коммутатора в процессе штатной эксплуатации.

## Заявление 1073. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем



Предупреждение

Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Не открывать.

## Заявление **1074**. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение

Установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

## Заявление **1088**—Необслуживайте уличные соединения во время грозы



Предупреждение

Не эксплуатируйте и не обслуживайте оборудование с уличными подключениями во время грозы. Вероятна опасность поражения электрическим током из-за разряда молнии.





## Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 12—Varning – Nätaggregat urkopplat, sida 151](#)
- [Statement 43—Varning – Ta av smycken, sida 151](#)
- [Statement 48—Varning – Stapling av chassin, sida 151](#)
- [Statement 122—Varning – Exponerad likströmskabel, sida 151](#)
- [Statement 206—Varning – Exponerade kretsar, sida 152](#)
- [Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein, sida 152](#)
- [Statement 340—Klass A-varning för CISPR22, sida 152](#)
- [Statement 383—Jordningskrav, grön och gul 6 AWG-jordningskabel, sida 152](#)
- [Statement 1003—Frånkoppling av likström, sida 152](#)
- [Meddelande 1004—Instruktioner för installation, sida 153](#)
- [Statement 1005—Säkring, sida 153](#)
- [Statement 1006—Chassivarning för rackmontering och service, sida 153](#)
- [Statement 1008—Laserprodukt klass 1, sida 153](#)
- [Statement 1011—Titta in i laserstrålen, sida 153](#)
- [Statement 1016—Osynlig laserstrålning, sida 154](#)
- [Statement 1017—Skyddsområde, sida 154](#)
- [Statement 1018—Försörjningskrets, sida 154](#)
- [Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet, sida 154](#)
- [Statement 1021—SELV-krets, sida 154](#)
- [Statement 1022—Koppla från enhet, sida 154](#)

- Statement 1023—Nr 26 AWG, sida 155
- Statement 1024—Jordledare, sida 155
- Statement 1025—Använd endast kopparledare, sida 155
- Statement 1028—Fler än ett nätaggregat, sida 155
- Statement 1030—Installation av utrustning, sida 155
- Statement 1032—Lyfta chassit, sida 155
- Statement 1033—SELV-IEC 60950-likströmsaggregat, sida 156
- Statement 1035—Närhet till vatten, sida 156
- Statement 1040—Produktåtervinning, sida 156
- Statement 1044—Portanslutningar, sida 156
- Statement 1045—Kortslutningsskydd, sida 156
- Statement 1046—Installera eller ersätta enheten, sida 156
- Statement 1047—Överhettningsskydd, sida 157
- Statement 1049—Rackinstallation, sida 157
- Statement 1051—Laserstrålning, sida 157
- Statement 1053—Laserstrålning klass 1M, sida 157
- Statement 1055—Laser klass I och klass 1M, sida 157
- Statement 1056—Oterminerad fiberkabel, sida 157
- Statement 1058—Ström- och reläkontakt, sida 158
- Statement 1064—Jordad utrustning, sida 158
- Meddelande 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på, sida 158
- Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, sida 158
- Statement 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder, sida 159

I dokumentet används följande konventioner:



**OBS!**

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

**VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

**SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA**



Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

## Statement 12—Varning – Nätaggregat urkopplat



Varning

Innan du arbetar med ett chassi eller nära strömförsörjningsenheter skall du för växelströmsenheter dra ur nätsladden och för likströmsenheter bryta strömmen vid överspänningsskyddet.

## Statement 43—Varning – Ta av smycken



Varning

Tag av alla smycken (inklusive ringar, halsband och armbandsur) innan du arbetar på utrustning som är kopplad till kraftledningar. Metallobjekt hetas upp när de kopplas ihop med ström och jord och är kopplad till kraftledningar. Metallobjekt hetas upp när de kopplas ihop med ström och jord och

## Statement 48—Varning – Stapling av chassin



Varning

Placera inte chassit ovanpå annan utrustning. Om chassit faller kan allvarlig kroppsskada såväl som skada på utrustningen uppstå.

## Statement 122—Varning – Exponerad likströmskabel



Varning

En blottad trådledning från en likströmförsörjningsenhet kan utgöra en ledare för skadliga elektricitetsnivåer. Se till att inte någon blottad ledningsdel från likströmförsörjningsenheten sticker ut från stiftplinten.

## Statement 206—Varning – Exponerade kretsar



Varning

Stoppa inte in fingrarna i ett tomt fack när du installerar eller tar bort en modul. Exponerade kretsar innebär risk för elstötar.

## Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein



OBS!

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

## Statement 340—Klass A-varning för CISPR22



Varning

Detta är en klass A-produkt. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

## Statement 383—Jordningskrav, grön och gul 6 AWG-jordningskabel



Varning

Denna utrustning är avsedd att jordas. Använd en gulgrön jordledning av storlek 6 AWG till att jorda värdenheten vid normal användning.

## Statement 1003—Frånkoppling av likström



Varning

Innan du utför någon av följande procedurer måste du kontrollera att strömförsörjningen till likströmskretsen är bruten.

## Meddelande 1004—Instruktioner för installation



Varning

Varning: Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.  
Innehållet gäller: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1005—Säkring



Varning

Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

## Statement 1006—Chassivarning för rackmontering och service



Varning

För att undvika kroppsskada när du installerar eller utför underhållsarbete på denna enhet på en ställning måste du vidta särskilda försiktighetsåtgärder för att försäkra dig om att systemet står stadigt. Följande riktlinjer ges för att trygga din säkerhet:

- Om denna enhet är den enda enheten på ställningen skall den installeras längst ned på ställningen.
- Om denna enhet installeras på en delvis fylld ställning skall ställningen fyllas nedifrån och upp, med de tyngsta enheterna längst ned på ställningen.
- Om ställningen är försedd med stabiliseringsdon skall dessa monteras fast innan enheten installeras eller underhålls på ställningen.

## Statement 1008—Laserprodukt klass 1



Varning

Laserprodukt av klass 1.

## Statement 1011—Titta in i laserstrålen



Varning

Rikta inte blicken in mot strålen och titta inte direkt på den genom optiska instrument.

## Statement 1016—Osynlig laserstrålning



Varning

Nu pågående osynlig laserstrålning.

## Statement 1017—Skyddsområde



Varning

Denna enhet är avsedd för installation i områden med begränsat tillträde. Ett område med begränsat tillträde kan endast tillträdas med hjälp av specialverktyg, lås och nyckel eller annan säkerhetsanordning.

## Statement 1018—Försörjningskrets



Varning

Var försiktig vid anslutning av enheter till strömförsörjningskretsen så att ledningarna inte överbelastas.

## Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet



Varning

Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.

## Statement 1021—SELV-krets



Varning

För att undvika elektriska stötar, koppla inte säkerhetskretsar med extra låg spänning (SELV-kretsar) till kretsar med telefonnätspänning (TNV-kretsar). LAN-portar innehåller SELV-kretsar och WAN-portar innehåller TNV-kretsar. Vissa LAN- och WAN-portar är försedda med RJ-45-kontakter. Iaktta försiktighet vid anslutning av kablar.

## Statement 1022—Koppla från enhet



Varning

En lättillgänglig tvåpolig frånkopplingsenhet måste ingå i den fasta kopplingen.

## Statement 1023—Nr 26 AWG



Varning

För att minska brandrisken skall endast Nr. 26 AWG eller större telekommunikationsledning användas.

## Statement 1024—Jordledare



Varning

Denna utrustning måste jordas. Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.

## Statement 1025—Använd endast kopparledare



Varning

Använd endast ledare av koppar.

## Statement 1028—Fler än ett nätaggregat



Varning

Denna enhet har eventuellt mer än en strömförsörjningsanslutning. Alla anslutningar måste tas bort för att göra enheten strömlös.

## Statement 1030—Installation av utrustning



Varning

Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

## Statement 1032—Lyfta chassit



Varning

För att förhindra personskada eller skada på chassit får du aldrig försöka att lyfta eller luta chassit med användning av modulhandtag (t ex tillbehör, fläktar eller kort); sådana handtag är inte avsedda att bära upp enhetens vikt.

## Statement 1033—SELV-IEC 60950-likströmsaggregat



Varning

Anslut enheten endast till en likströmsförsörjningsenhet som uppfyller kraven för SELV (skyddskretsar för mycket låg spänning) i IEC 60950-baserade säkerhetsstandarder.

## Statement 1035—Närhet till vatten



Varning

Produkten får ej nyttjas i våtutrymme, t.ex. i närheten av badkar, tvättfat, diskho eller tvättbalja, i fuktig källare eller i närheten av badbassäng.

## Statement 1040—Produktåtervinning



Varning

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

## Statement 1044—Portanslutningar



Varning

För alla anslutningar utanför byggnaden där utrustningen har installerats gäller att följande portar måste anslutas genom en godkänd nätverksavslutningsenhet med integrerat kretsskydd.

## Statement 1045—Kortslutningsskydd



Varning

Denna produkt kräver att kortslutningsskydd (överström) tillhandahålles som en del av byggnadsinstallationen. Installera bara i enlighet med nationella och lokala kabeldragningsbestämmelser.

## Statement 1046—Installera eller ersätta enheten



Varning

Vid installation eller utbyte av enheten måste jordledningen alltid anslutas först och kopplas bort sist.



## Statement 1047—Överhettningsskydd



Varning

Förhindra att systemet överhettas genom att inte använda det på en plats där den rekommenderade omgivningstemperaturen överstiger -40 to + 70 degree c

## Statement 1049—Rackinstallation



Varning

Chassit ska monteras i ett rack som är permanent fastsatt vid byggnaden.

## Statement 1051—Laserstrålning



Varning

Osynlig laserstrålning kan avges från fränkopplade fibrer eller kontaktdon. Rikta inte blicken in i strålar och titta aldrig direkt på dem med hjälp av optiska instrument.

## Statement 1053—Laserstrålning klass 1M



Varning

Klass 1M laser utstrålning när öppen. Betrakta ej direkt med optiska instrument.

## Statement 1055—Laser klass I och klass 1M



Varning

Laserprodukter av Klass I (CDRH) och Klass 1M (IEC).

## Statement 1056—Oterminerad fiberkabel



Varning

Osynlig laserstrålning kan komma från änden på en oavslutad fiberkabel eller -anslutning. Titta inte rakt in i strålen eller direkt på den med optiska instrument. Att titta på laserstrålen med vissa optiska instrument (t.ex. lupper, förstoringsglas och mikroskop) från ett avstånd på 100 mm kan skada ögonen.

Fibertyp och kärndiameter ( $\mu\text{m}$ )	Våglängd (nm)	Max. Energi (mW)	Stråldivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-49-489

## Statement 1058—Ström- och reläkontakt



Varning

När du kopplar ström- och reläkontakten på och av med strömmen på, kan en elbåge uppstå. Detta kan orsaka en explosion på farliga installations områden. Se till att omkopplar- och larmkretsen inte är strömförande. Kontrollera att strömmen inte kan slås på oavsiktligt och verifiera att det inte finns några faromoment inom området innan du fortsätter. Underlåtenhet att dra åt fästskruvarna på ström- och reläkontakten kan resultera i en elbåge om kontakten avlägsnas av misstag.

## Statement 1064—Jordad utrustning



Varning

Denna utrustning bör jordas för att uppfylla gällande emissions- och immunitetskrav. Se till att omkopplarens funktionella jordningsfläns är jordad under normal användning.

## Meddelande 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning

Varning: Innehåller inga delar som användaren kan utföra service på. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

## Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter

## Statement 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder



**Varning**

Använd eller reparera inte någon utrustning som har anslutningar utomhus under åskväder. Det finns en liten risk för elektriska stötar vid blixtnedslag.





## 第 14 章

# 合规性和安全信息—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [声明 12 - 电源断开警告, 页 163](#)
- [声明 43 - 首饰摘除警告, 页 163](#)
- [声明 48—机箱堆放警告, 页 163](#)
- [声明 122—裸露的直流电源线警告, 页 163](#)
- [声明 206—裸露电路警告, 页 163](#)
- [声明 340—A类警告CISPR22, 页 163](#)
- [声明 383—接地要求, 绿色和黄色 6 号 AWG 接地线, 页 164](#)
- [声明 1003 - 断开直流电源, 页 164](#)
- [声明 1004 - 安装说明, 页 164](#)
- [声明 1005—断路器, 页 164](#)
- [声明 1006—关于机架安装和维修的机箱警告, 页 164](#)
- [声明 1008—一类激光产品, 页 165](#)
- [声明 1011—凝视激光束, 页 165](#)
- [声明 1016—无形的激光辐射, 页 165](#)
- [声明 1017 - 限制区域, 页 165](#)
- [声明 1018—供电电路, 页 165](#)
- [声明 1019—主要的断开设备, 页 165](#)
- [声明 1021 - SELV 电路, 页 166](#)
- [声明 1022 - 设备断开连接, 页 166](#)
- [声明 1023—不可以。号 AWG, 页 166](#)
- [声明 1024 - 接地导体, 页 166](#)
- [声明 1025 - 仅使用铜导体, 页 166](#)

- 声明 1028 - 多个电源, 页 166
- 声明 1030 - 设备安装, 页 167
- 声明 1032—提起机箱, 页 167
- 声明 1033—SELV-IEC 60950 DC 电源, 页 167
- 声明 1035—靠近水, 页 167
- 声明 1040 - 产品处理, 页 167
- 声明 1044—端口连接, 页 167
- 声明 1045 - 短路保护, 页 168
- 声明 1046 - 安装或更换装置, 页 168
- 声明 1047—过热防范, 页 168
- 声明 1049—机架安装, 页 168
- 声明 1051—激光辐射, 页 168
- 声明 1053—第 1M 类激光辐射, 页 168
- 声明 1055—第 I 类和第 1M 类激光, 页 169
- 声明 1056—无终端光纤电缆, 页 169
- 声明 1058—电源和继电器接头, 页 169
- 声明 1064—接地设备, 页 169
- 声明 1073—无用户可维护的部件, 页 170
- 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程, 页 170
- 声明 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备, 页 170

本文档使用下列约定:



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告

重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

## 声明 12 - 电源断开警告



**警告** 在操作机箱或在电源附近工作前，请拔掉交流装置上的电源线；断开直流装置上断路器的电源。

## 声明 43 - 首饰摘除警告



**警告** 在操作与电源线连接的设备前，请摘下首饰（包括戒指、项链和手表）。金属物品连接在电源和接地之间时会变热，可能会造成严重烧伤或者将金属物品焊接到终端上。

## 声明 48—机箱堆放警告



**警告** 请勿在任何其他设备上堆放机箱。如果机箱跌落，可能会导致严重的人身伤害和设备损坏。

## 声明 122—裸露的直流电源线警告



**警告** 从直流输入电源引出的裸露导线可能会产生对人体有害的电量。请确保从接线终端插头中接出的直流输入电源线没有任何裸露的部分。

## 声明 206—裸露电路警告



**警告** 在安装或卸下模块或风扇时，切勿伸入空置插槽或机箱。裸露的电路可能造成触电危害。

## 声明 340—A类警告CISPR22



**警告** 这是A类产品。在家庭环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

## 声明 383—接地要求，绿色和黄色 6 号 AWG 接地线



**警告** 此设备需要接地。在正常使用期间，请使用绿色和黄色 6 号 AWG 接地线将主机连接到地面。

## 声明 1003 - 断开直流电源



**警告** 执行以下任何程序之前，请务必从直流电路断开电源。

## 声明 1004 - 安装说明



**警告** 连接系统到电源之前请阅读安装说明。

声明适用于：**Ethernet, USB, and PoE**

## 声明 1005—断路器



**警告** 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：  
**15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.**

## 声明 1006—关于机架安装和维修的机箱警告



**警告** 为避免在机架中安装或维修该部件时造成人身伤害，您必须采取特殊的预防措施确保系统固定。为确保您的人身安全，请遵守以下指南：

如果除该部件外机架中未安装任何设备，请将其安装在机架底部。

如果在部分装满的机架中安装此部件，请按从下往上的顺序进行安装，最重的部件应安装在机架的底部。

如果机架配有固定装置，请先装好固定装置，然后再在机架中安装或维修部件。



## 声明 1008—一类激光产品



警告 一类激光产品。

## 声明 1011—凝视激光束



警告 请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

## 声明 1016—无形的激光辐射



警告 存在无形的激光辐射。

## 声明 1017 - 限制区域



警告 本部件应安装在限制进出的场所。限制进出的场所指只能通过使用特殊工具、锁和钥匙或其他安全手段进出的场所。

## 声明 1018—供电电路



警告 在将装置连接到供电电路时要小心，以免线路过载。

## 声明 1019—主要的断开设备



警告 组合开关插座必须能够随时供人使用，因为它是主要的断开设备。

## 声明 1021 - SELV 电路



警告

为避免触电，请勿将安全的超低电压 (SELV) 电路连接至电话网络电压 (TNV) 电路。**LAN** 端口包含 SELV 电路，**WAN** 端口包含 TNV 电路。某些 **LAN** 和 **WAN** 端口都使用 **RJ-45** 连接器。连接电缆时请小心。

## 声明 1022 - 设备断开连接



警告

易接近的双极断开设备必须通过固定布线接入。

## 声明 1023—不可以。号 AWG



警告

为降低火灾风险，请仅使用 26 号 **AWG** 或更大规格的电话线。

## 声明 1024 - 接地导体



警告

本设备必须接地。切勿使接地导体失效，或者在没有正确安装接地导体的情况下操作该设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

## 声明 1025 - 仅使用铜导体



警告

请仅使用铜导体。

## 声明 1028 - 多个电源



警告

此部件连接的电源可能不止一个。必须将所有电源断开才能停止给该部件供电。

## 声明 1030 - 设备安装



**警告** 仅允许经过培训的合格人员安装、更换或维修本设备。

## 声明 1032—提起机箱



**警告** 为了防止人身伤害或损坏机箱，切勿尝试使用模块（如电源、风扇或卡）上的把手提起机箱或使之倾斜；此类把手在设计上不能承受装置的重量。

## 声明 1033—SELV-IEC 60950 DC 电源



**警告** 本装置只能连接到符合 IEC 60950 安全标准中安全超低压 (SELV) 要求的直流电源。

## 声明 1035—靠近水



**警告** 请勿在靠近水的地方（例如在浴盆、洗脸盆、厨房洗碗池或洗衣槽附近）或潮湿的地下室中或游泳池附近使用本产品。

## 声明 1040 - 产品处理



**警告** 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

## 声明 1044—端口连接



**警告** 若要在安装设备的建筑物外部进行连接，必须通过经认可的带有集成电路保护的网络终端装置连接下列端口。 **Ethernet, USB, and PoE**

## 声明 1045 - 短路保护



警告

此产品需要建筑物的基础设施提供短路（过电流）保护。安装时应严格遵守国家和当地布线法规。

## 声明 1046 - 安装或更换装置



警告

在安装或更换本装置时，必须最先连接、最后断开接地线。

## 声明 1047—过热防范



警告

为防止系统过热，不可在超过建议的最高环境温度（即 <<此处粘贴数值>>）的区域运行系统。 **-40 to + 70 degree c**

## 声明 1049—机架安装



警告

机箱应安装在永久固定到建筑物的机架上。

## 声明 1051—激光辐射



警告

已断开的光纤或接头可能会发出不可见的激光辐射。请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

## 声明 1053—第 1M 类激光辐射



警告

在开启时产生第 1M 类激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。

## 声明 1055—第 I 类和第 1M 类激光



**警告** 第 I 类 (CDRH) 和第 1M 类 (IEC) 激光产品。

## 声明 1056—无终端光纤电缆



**警告** 无终端光纤电缆的末端或接头可能会发出无形的激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。使用某些光学仪器（例如，头戴式放大镜、放大器和显微镜）在 100 毫米的距离内观看激光输出可能会伤害您的眼睛。

光纤类型和纤芯直径 (μm)	波长 (nm)	最大电源 (mW)	波束离散 (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49-990

## 声明 1058—电源和继电器接头



**警告** 当连接或断开电源以及已通电的继电器接头时可能会形成电弧。在危险区域安装时，这种情况可能会导致发生爆炸。确保从交换机和报警电路断开电源。在继续操作之前，请确保电源不会意外开启，或确认该区域为非危险区域。如果电源和继电器接头紧固螺钉未拧紧，则一旦接头意外脱落，就可能形成电弧。

## 声明 1064—接地设备



**警告** 此设备应当接地，以满足防辐射和抗干扰的要求。在正常使用期间，请确保交换机上的接地端子能够良好接地。

## 声明1073—无用户可维护的部件



警告

警告：内部无用户可维护的部件为避免触电风险，请勿打开。

## 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程



警告

设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

## 声明 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备



警告

避免在雷暴天气中使用或维修具有户外连接的任何设备。闪电可能导致触电风险。



# KAPITOLA 15

## Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 43—Varování ohledně nošení šperků, strana 172](#)
- [Statement 206—Varování ohledně nekrytých obvodů, strana 172](#)
- [Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko, strana 173](#)
- [Statement 340—Varování ohledně zařízení CISPR22 třídy A, strana 173](#)
- [Statement 1003—Odpojení od stejnosměrného proudu, strana 173](#)
- [Statement 1004—Pokyny k instalaci, strana 173](#)
- [Statement 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi, strana 174](#)
- [Statement 1008—Laserové zařízení třídy 1, strana 174](#)
- [Statement 1017—Oblast s omezeným přístupem, strana 174](#)
- [Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení, strana 174](#)
- [Statement 1022—Zařízení pro odpojení, strana 174](#)
- [Statement 1024—Zemnicí vodič, strana 175](#)
- [Statement 1028—Více než jeden zdroj napájení, strana 175](#)
- [Statement 1030—Instalace zařízení, strana 175](#)
- [Statement 1040—Likvidace produktu, strana 175](#)
- [Statement 1044—Připojení pomocí portů, strana 175](#)
- [Statement 1045—Ochrana proti zkratu, strana 175](#)
- [Statement 1046—Instalace nebo výměna jednotky, strana 176](#)
- [Statement 1047—Prevence přehřívání, strana 176](#)
- [Statement 1051—Laserové záření, strana 176](#)

- Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, strana 176
- Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, strana 176

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



#### Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



#### Varování

#### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.**

#### TYTO POKYNY USCHOVEJTE



#### Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

## Statement 43—Varování ohledně nošení šperků



#### Varování

Než začnete pracovat s napájeným zařízením, sundejte si veškeré šperky (včetně prstenů, přívěšků a hodinek). Uzemněné kovové objekty pod proudem se zahřívají a mohou způsobit popáleniny, případně se mohou připéci ke svorkám.

## Statement 206—Varování ohledně nekrytých obvodů



#### Varování

Během montáže nebo demontáže modulu se nedotýkejte neobsazených pozic. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



## Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko



### Poznámka

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.

## Statement 340—Varování ohledně zařízení CISPR22 třídy A



### Varování

Toto zařízení je klasifikováno jako zařízení třídy A. Produkt může v domácím prostředí způsobovat rádiové rušení a uživatel tak musí učinit odpovídající opatření.

## Statement 1003—Odpojení od stejnosměrného proudu



### Varování

Než začnete s libovolným z následujících postupů, ujistěte se, že je okruh stejnosměrného proudu odpojen od napájení.

## Statement 1004—Pokyny k instalaci



### Varování

**Varování:** Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci. Sdělení platí pro: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi



### Varování

Aby při montáži nebo údržbě této jednotky v racku nedošlo ke zranění, je třeba dbát speciálních opatření a ujistit se, že je systém stabilní. Následující pokyny mají zajistit vaše bezpečí:

Pokud tato jednotka představuje jedinou jednotku v racku, je třeba ji namontovat ve spodní pozici.

Při montáži jednotky v již částečně obsazeném racku vkládejte jednotky podle hmotností sestupně od spodní pozice směrem nahoru.

Jestliže rack disponuje stabilizačními zařízeními, nainstalujte je ještě před zahájením montážních prací či údržby jednotky v racku.

## Statement 1008—Laserové zařízení třídy 1



### Varování

Laserové zařízení třídy 1.

## Statement 1017—Oblast s omezeným přístupem



### Varování

Tuto jednotku je vhodné nainstalovat v oblasti s omezeným přístupem. Přístup do takové oblasti je podmíněn použitím zvláštního nástroje, zámku a klíče nebo regulován jiným bezpečnostním opatřením.

## Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení



### Varování

Zástrčka se zásuvkou musí být vždy přístupné, protože se jedná o hlavní odpojovací zařízení.

## Statement 1022—Zařízení pro odpojení



### Varování

Součástí pevné kabeláže musí být snadno přístupné dvoupólové zařízení pro odpojení.

## Statement 1024—Zemnicí vodič



Varování

Toto zařízení musí být uzemněno. Je nutné vždy použít zemnicí vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně připojen. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

## Statement 1028—Více než jeden zdroj napájení



Varování

K této jednotce lze připojit více než jeden zdroj napájení. K vypnutí jednotky je nutné odpojit všechna zapojení.

## Statement 1030—Instalace zařízení



Varování

Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měli provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

## Statement 1040—Likvidace produktu



Varování

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směnicemi.

## Statement 1044—Připojení pomocí portů



Varování

Pokud se chcete k zařízení připojit mimo budovu, ve které bylo nainstalováno, připojte následující porty k jednotce NTU s ochranou obvodů. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Ochrana proti zkratu



Varování

Součástí instalace tohoto produktu musí být také ochrana proti zkratu (nadproudivá ochrana). Instalace musí probíhat pouze v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro kabeláž.

## Statement 1046—Instalace nebo výměna jednotky



Varování

Při instalaci nebo výměně jednotky je třeba vždy uzemnění připojit jako první a odpojit jako poslední.

## Statement 1047—Prevence přehřívání



Varování

Aby nedošlo k přehřívání systému, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Laserové záření



Varování

Odpojené kabely nebo konektory mohou vydávat neviditelné laserové záření. Do kabelů se nedívejte přímo ani pomocí optických přístrojů.

## Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování

Varování: Uvnitř zařízení se nenacházejí žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, zařízení neotevírejte.

## Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



## Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—**Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers**

- Statement 43—Προειδοποίηση αφαίρεσης κοσμημάτων, σελίδα 178
- Statement 206—Προειδοποίηση Εκτεθειμένων Κυκλωμάτων, σελίδα 178
- Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία R & TTE 1999/5/EK για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν, σελίδα 179
- Statement 340—Προειδοποίηση Ενεργειακής Κατηγορίας A για το CISPR22, σελίδα 179
- Statement 1003—Αποσύνδεση τροφοδοσίας DC, σελίδα 179
- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, σελίδα 179
- Statement 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (rack) και επισκευή, σελίδα 180
- Statement 1008—Προϊόν λείζερ κατηγορίας 1, σελίδα 180
- Statement 1017—Χώρος περιορισμένης πρόσβασης, σελίδα 180
- Statement 1022—Διάταξη αποσύνδεσης, σελίδα 180
- Statement 1024—Αγωγός Γείωσης, σελίδα 181
- Statement 1028—Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος, σελίδα 181
- Statement 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού, σελίδα 181
- Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος, σελίδα 181
- Statement 1045—Προστασία βραχυκυκλώματος, σελίδα 181
- Statement 1046—Εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας, σελίδα 182
- Statement 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, σελίδα 182
- Statement 1051—Ακτινοβολία λείζερ, σελίδα 182
- Δήλωση 1073—Εξαρτήματα μη επισκεύσιμα από τον χρήστη, σελίδα 182

- [Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, σελίδα 182](#)

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

## Statement 43—Προειδοποίηση αφαίρεσης κοσμημάτων



Κίνδυνος

Πριν την εργασία σε εξοπλισμό συνδεδεμένο στην τροφοδοσία ρεύματος, απομακρύνετε τα κοσμήματα (συμπεριλαμβανομένων των δαχτυλιδιών, κολιέ και ρολογιών). Τα μεταλλικά αντικείμενα θερμαίνονται κατά τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος και ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα ή τήξη του μεταλλικού αντικειμένου στους ακροδέκτες.

## Statement 206—Προειδοποίηση Εκτεθειμένων Κυκλωμάτων



Κίνδυνος

Κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση των μονάδων μην αγγίζετε το εσωτερικό κενών υποδοχών. Τα εκτεθειμένα κυκλώματα αποτελούν ηλεκτρικό κίνδυνο.

## Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία **R & TTE 1999/5/ΕΚ** για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν



Σημείωση

Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

## Statement 340—Προειδοποίηση Ενεργειακής Κατηγορίας **A** για το **CISPR22**



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν είναι ενεργειακής κατηγορίας **A**. Σε οικιακό περιβάλλον, το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές, περίπτωση κατά την οποία ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να εφαρμόσει κατάλληλα μέτρα.

## Statement 1003—Αποσύνδεση τροφοδοσίας **DC**



Κίνδυνος

Πριν την εκτέλεση οποιασδήποτε από τις ακόλουθες διαδικασίες, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ηλεκτρισμού στο κύκλωμα **DC** έχει διακοπεί.

## Δήλωση **1004**—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Προειδοποίηση: Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Η δήλωση ισχύει για: **Ethernet, USB, and PoE**

## Statement 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (rack) και επισκευή



Κίνδυνος

Για την αποτροπή τραυματισμών κατά την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας σε ικρίωμα, πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το σύστημα παραμένει σταθερό. Οι παρακάτω οδηγίες παρέχονται για να διασφαλιστεί η ασφάλεια:

Αυτή η μονάδα πρέπει να τοποθετείται στο κάτω μέρος του ικριώματος, εάν είναι η μοναδική μονάδα στο ικρίωμα.

Κατά την τοποθέτηση της μονάδας σε μερικώς πληρωμένο ικρίωμα, ξεκινήστε τη φόρτωση από το κάτω μέρος προς το επάνω, με το βαρύτερο εξάρτημα να βρίσκεται στη βάση του ικριώματος.

Εάν η βάση συνοδεύεται από συσκευές σταθεροποίησης, τοποθετήστε τους σταθεροποιητές πριν την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας στο ικρίωμα.

## Statement 1008—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος

Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

## Statement 1017—Χώρος περιορισμένης πρόσβασης



Κίνδυνος

Αυτή η μονάδα προορίζεται για εγκατάσταση σε χώρους με περιορισμένη πρόσβαση. Μια περιοχή με περιορισμένη πρόσβαση μπορεί να προσπελαστεί μόνο με τη χρήση ειδικού εργαλείου, με κλειδαριά και κλειδί ή άλλα μέσα ασφαλείας.

## Statement 1022—Διάταξη αποσύνδεσης



Κίνδυνος

Στη σταθερή καλωδίωση πρέπει να ενσωματώνεται μια άμεσα προσβάσιμη διπολική διάταξη αποσύνδεσης.



## Statement 1024—Αγωγός Γείωσης



Κίνδυνος

Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μη χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

## Statement 1028—Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος



Κίνδυνος

Αυτή η μονάδα ενδέχεται να διαθέτει περισσότερες από μία συνδέσεις παροχής ρεύματος. Για την απενεργοποίηση της μονάδας, πρέπει να απομακρυνθούν όλες οι συνδέσεις.

## Statement 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού



Κίνδυνος

Μόνο εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό επιτρέπεται να εγκαθιστά, αντικαθιστά ή επισκευάζει τον εξοπλισμό.

## Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

## Statement 1045—Προστασία βραχυκυκλώματος



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν απαιτεί την παροχή προστασίας βραχυκυκλώματος (υπερένταση) ως μέρος της εγκατάστασης του κτιρίου. Εγκαταστήστε μόνο σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρικής καλωδίωσης.

## Statement 1046—Εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας



Κίνδυνος

Κατά την εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας, η σύνδεση γείωσης πρέπει να πραγματοποιείται πρώτη και να αποσυνδέεται τελευταία.

## Statement 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος

Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του συστήματος, μη το χειρίζεστε σε περιοχή η οποία υπερβαίνει τη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος των : **-40 to + 70 degree c**

## Statement 1051—Ακτινοβολία λέιζερ



Κίνδυνος

Οι αποσυνδεδεμένες ίνες ή σύνδεσμοι ενδέχεται να εκπέμπουν αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάτε τη δέσμη και μην χρησιμοποιείτε οπτικά όργανα για να κοιτάξετε απευθείας σε αυτή.

## Δήλωση 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

Προειδοποίηση: Δεν περιέχει εξαρτήματα επισκευάσιμα από τον χρήστη. Μην ανοίγετε για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας

## Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



## Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers—תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- Statement 43—אזהרה בדבר הסרת תכשיטים, דף 184
- Statement 206—אזהרה בדבר מעגלים חשמליים חשופים, דף 184
- Statement 1003—ניתוק מתח DC, דף 184
- הצהרה 1004—הוראות התקנה, דף 185
- Statement 1006—אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת, דף 185
- Statement 1008—מוצר לייזר בסיווג Class 1, דף 185
- Statement 1017 אזור מוגבל, דף 185
- Statement 1019—אמצעי ניתוק ראשי, דף 185
- Statement 1022—אמצעי ניתוק, דף 186
- Statement 1024—מוליך הארקה, דף 186
- Statement 1028—מספר ספקי כוח, דף 186
- Statement 1030—התקנת הציוד, דף 186
- Statement 1040—סילוק המוצר, דף 186
- Statement 1044—חיבורי יציאות, דף 187
- Statement 1045—הגנה מפני קצרים חשמליים, דף 187
- Statement 1046—התקנה או החלפה של היחידה, דף 187
- Statement 1047—מניעת התחממות יתר, דף 187
- Statement 1051—קרינת לייזר, דף 187
- הצהרה 1073—אין חלקים שמישים למשתמש, דף 188
- Statement 1074—ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, דף 188

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה  
משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה  
הוראות בטיחות חשובות  
סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.  
יש לשמור הוראות אלה



אזהרה  
הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

## Statement 43—אזהרה בדבר הסרת תכשיטים



אזהרה  
לפני תחילת הטיפול בציוד המחובר לקווי חשמל, יש להסיר תכשיטים (כולל טבעות, שרשראות ושעונים). עצמים עשויים מתכת יתחממו עם חיבורם למקור חשמל והארקה, ועלולות להיגרם כוויות חמורות או התכה של העצם המתכתי למסופים.

## Statement 206—אזהרה בדבר מעגלים חשמליים חשופים



אזהרה  
אין לגעת בחריץ הריק בעת התקנה או הסרה של מודול. מעגלים חשמליים חשופים מהווים סכנת התחשמלות.

## Statement 1003—ניתוק מתח DC



אזהרה  
לפני ביצוע כל אחד מההליכים שלהלן, יש לוודא שהמעגל החשמלי של מתח DC מנותק ולא מקבל אספקת חשמל.

## הצהרה 1004—הוראות התקנה



אזהרה

אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.  
ההצהרה חלה על: **Ethernet, USB, and PoE**

## Statement 1006—אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת



אזהרה

למניעת פגיעה גופנית בעת התקנה או טיפול ביחידה זו בארון תקשורת, יש לנקוט אמצעי זהירות מיוחדים להבטחת יציבות המערכת. להלן מספר קווים מנחים המיועדים להבטיח את בטיחותך:  
יש להתקין יחידה זו בחלקו התחתון של ארון התקשורת, אם זו המערכת היחידה המותקנת בארון.  
בעת הרכבת היחידה בארון תקשורת שמלא באופן חלקי, יש להקפיד שהמערכות בארון התקשורת תהיינה מותקנות כך שהרכיב הכבד ביותר מותקן במדף התחתון והקל ביותר במדף העליון.  
אם ארון התקשורת כולל אמצעי ייצוב, יש להתקין את אמצעי הייצוב לפני הרכבת היחידה בארון, או טיפול בה.

## Statement 1008—מוצר לייזר בסיווג Class 1



אזהרה

מוצר לייזר בסיווג **Class 1**.

## Statement 1017 אזור מוגבל



אזהרה

יחידה זו מיועדת להתקנה באזורים בעלי גישה מוגבלת. הגישה לאזורים בעלי גישה מוגבלת זמינה רק באמצעות שימוש בכלי ייעודי, מנעול ומפתח, או אמצעי אבטחה אחר.

## Statement 1019—אמצעי ניתוק ראשי



אזהרה

על מכלול השקע-תקע להיות נגיש בכל עת, משום שהוא משמש כאמצעי הניתוק הראשי.

## Statement 1022—אמצעי ניתוק



אזהרה

בחיווט הקבוע יש לשלב אמצעי ניתוק נגיש בעל שני קטבים.

## Statement 1024—מוליך הארקה



אזהרה

חובה להאריק ציוד זה. לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

## Statement 1028—מספר ספקי כוח



אזהרה

ייתכן שפריט זה כולל מספר חיבורים לספקי כוח. יש להסיר את כל החיבורים על מנת להפסיק את אספקת החשמל לפריט.

## Statement 1030—התקנת הציוד



אזהרה

אין לאפשר לגורמים אחרים פרט לאנשי צוות מוסמכים ומיומנים לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בציוד זה.

## Statement 1040—סילוק המוצר



אזהרה

סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

## Statement 1044—חיבורי יציאות



אזהרה

עבור חיבורים מחוץ למבנה שבו מותקן הציוד, יש לחבר את היציאות שלהלן באמצעות יחידה מאושרת לניתוק הרשת, עם הגנה מובנית למעגלים החשמליים. **Ethernet, USB, and PoE**

## Statement 1045—הגנה מפני קצרים חשמליים



אזהרה

עבור מוצר זה נדרשת הגנה מפני קצרים חשמליים (נחשולי מתח) המוגדרת כחלק ממערך ההתקנה במבנה עצמו. יש להתקין את המוצר אך ורק בהתאם לתקנות החיווט הארציות והמקומיות.

## Statement 1046—התקנה או החלפה של היחידה



אזהרה

בעת התקנה או החלפה של היחידה, תמיד יש להקפיד שחיבור ההארקה יהיה החיבור הראשון שמתבצע והאחרון שמנותק.

## Statement 1047—מניעת התחממות יתר



אזהרה

על מנת למנוע התחממות יתר של המערכת, אין לתפעל אותה באזור בו הטמפרטורה הסובבת עולה על הטמפרטורה המרבית המומלצת: **40 to + 70 degree c-**

## Statement 1051—קרינת לייזר



אזהרה

סיבים או מחברים מנותקים עשויים לפלוט קרינת לייזר בלתי נראית. אין להביט בקרניים לאורך זמן או באופן ישיר באמצעות ציוד אופטי.

## הצהרה 1073—אין חלקים שמישים למשתמש



אזהרה: אין חלקים שמישים למשתמש בפנים. אין לפתוח על מנת למנוע סכנת התחשמלות.

## Statement 1074—ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה: על התקנת הציוד להתבצע בהתאם לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי.





## 규정 준수 및 안전정보—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- Statement 43—Jewelry Removal Warning, 페이지 190
- Statement 206—노출된 회로 경고, 페이지 190
- Statement 294—한국용 클래스 A 경고, 페이지 190
- Statement 1003—DC Power Disconnection, 페이지 191
- 서술 1004—설치 지침, 페이지 191
- Statement 1006—랙 장착 및 서비스에 대한 새시 경고, 페이지 191
- Statement 1008—클래스 1 레이저 제품, 페이지 191
- Statement 1017—Restricted Area, 페이지 191
- Statement 1019—기본 분리 장치, 페이지 192
- Statement 1022—Disconnect Device, 페이지 192
- 서술 1024—접지용 도체, 페이지 192
- Statement 1028—More Than One Power Supply, 페이지 192
- Statement 1030—Equipment Installation, 페이지 192
- 서술 1040—제품 폐기, 페이지 192
- Statement 1044—포트 연결, 페이지 193
- Statement 1045—Short-circuit Protection, 페이지 193
- Statement 1046—Installing or Replacing the Unit, 페이지 193
- 명령문 1047—과열 방지, 페이지 193
- Statement 1051—레이저 방사선, 페이지 193
- 명령문 1073—사용자가 서비스 작업을 할 수 없음, 페이지 193
- 서술 1074—국가 및 지역 전기안전규정 준수, 페이지 194

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고

독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고!

중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고!

이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

## Statement 43—Jewelry Removal Warning



경고!

**Before working on equipment that is connected to power lines, remove jewelry (including rings, necklaces, and watches). Metal objects will heat up when connected to power and ground and can cause serious burns or weld the metal object to the terminals.**

## Statement 206—노출된 회로 경고



경고!

모듈을 설치하거나 제거할 때 빈 슬롯에 손을 넣지 마십시오. 노출된 회로는 감전 위험이 있습니다.

## Statement 294—한국용 클래스 A 경고



경고!

이것은 클래스 A형 장치로서 산업용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 판매자나 구매자 모두 이 점을 인지하고 있어야 합니다. 잘못하여 이 유형을 판매 또는 구매한 경우 가정용으로 교환해야 합니다.

## Statement 1003—DC Power Disconnection



경고!

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.

## 서술 1004—설치 지침



경고!

사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

명령문은 다음에 해당됩니다: **Ethernet, USB, and PoE**

## Statement 1006—랙 장착 및 서비스에 대한 새시 경고



경고!

이 장치를 랙에 장착하거나 서비스할 때 신체 부상을 예방하려면 시스템이 안정된 상태를 유지하도록 특별히 주의를 기울여야 합니다. 다음 지침은 사용자의 안전을 보장하기 위해 제공되는 것입니다.

랙에 장치를 하나만 장착하는 경우 가장 하단에 올려 놓습니다.

부분적으로 차 있는 랙에 이 장치를 장착할 때는 가장 무거운 것이 랙 하단에 오게 하여 하단부터 위쪽으로 채워나갑니다.

랙에 안정화 장치가 있는 경우 이 장치를 랙에 장착하거나 랙에서 서비스하기 전에 안정화 장치를 먼저 설치하십시오.

## Statement 1008—클래스 1 레이저 제품



경고!

클래스 1 레이저 제품.

## Statement 1017—Restricted Area



경고!

This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security.

## Statement 1019—기본 분리 장치



경고! 플러그-소켓은 기본 분리 장치로 사용되므로 항상 접근이 용이해야 합니다.

## Statement 1022—Disconnect Device



경고! A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

## 서술 1024—접지용 도체



경고! 이 장비는 접지되어야 합니다. 접지 도체를 결코 파기하거나 적절히 설치된 접지 도체 없이 장비를 작동하지 마십시오. 사용 가능한 적절한 접지가 확실치 않은 경우 해당 전기 검사 관청 또는 전기 기술자에게 문의하십시오.

## Statement 1028—More Than One Power Supply



경고! This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

## Statement 1030—Equipment Installation



경고! Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

## 서술 1040—제품 폐기



경고! 해당 국가의 관련 법규 및 규정에 따라 이 장치를 폐기해야 합니다.

## Statement 1044—포트 연결



경고!

장비가 설치된 빌딩 외부에 연결할 경우 다음 포트는 직접 회로 보호 기능이 갖춰진 승인된 네트워크를 통해서만 연결해야 합니다. **Ethernet, USB, and PoE**

## Statement 1045—Short-circuit Protection



경고!

This product requires short-circuit (overcurrent) protection to be provided as part of the building installation. Install only in accordance with national and local wiring regulations.

## Statement 1046—Installing or Replacing the Unit



경고!

When installing or replacing the unit, the ground connection must always be made first and disconnected last.

## 명령문 1047—과열 방지



경고!

시스템이 과열되지 않게 하려면 권장 최대 주변 온도보다 높은 곳에서는 작동하지 마십시오. **-40 to + 70 degree c**

## Statement 1051—레이저 방사선



경고!

분리된 광섬유나 커넥터에서 눈에 보이지 않는 레이저 방사선이 방출될 수 있습니다. 광선을 마주 보거나 광학 기기를 직접 쳐다보지 마십시오.

## 명령문 1073—사용자가 서비스 작업을 할 수 없음



경고!

경고: 내부 부품은 사용자가 서비스 작업을 할 수 없습니다. 감전위험을 방지하려면, 개봉하지 마십시오.

## 서술 1074—국가 및 지역 전기안전규정 준수



경고! 현지 및 국가 전기 규정에 따라 장비를 설치해야 합니다.



## Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 43—Ostrzeżenie dotyczące konieczności zdjęcia biżuterii, strona 196](#)
- [Statement 206—Ostrzeżenie dotyczące odsłoniętego zespołu obwodów elektrycznych, strona 196](#)
- [Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein, strona 197](#)
- [Statement 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22, strona 197](#)
- [Statement 1003—Odłączenie zasilania prądem stałym, strona 197](#)
- [Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, strona 197](#)
- [Statement 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu, strona 198](#)
- [Statement 1008—Urządzenie laserowe klasy 1, strona 198](#)
- [Statement 1017—Obszar o ograniczonym dostępie, strona 198](#)
- [Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające, strona 198](#)
- [Statement 1022—Urządzenie rozłączające, strona 198](#)
- [Statement 1024—Przewód uziemiający, strona 199](#)
- [Statement 1028—Korzystanie z kilku źródeł zasilania, strona 199](#)
- [Statement 1030—Instalacja sprzętu, strona 199](#)
- [Statement 1040—Utylizacja produktu, strona 199](#)
- [Statement 1044—Połączenia portów, strona 199](#)
- [Statement 1045—Zabezpieczenie przed zwarcie, strona 200](#)
- [Statement 1046—Instalacja lub wymiana urządzenia, strona 200](#)
- [Statement 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, strona 200](#)
- [Statement 1051—Promieniowanie laserowe, strona 200](#)

- Oświadczenie 1073—Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika, strona 200
- Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, strona 201

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



#### Uwaga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



#### Ostrzeżenie

#### WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cieleśnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

#### INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



#### Ostrzeżenie

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

## Statement 43—Ostrzeżenie dotyczące konieczności zdjęcia biżuterii



#### Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem pracy ze sprzętem podłączonym do źródła zasilania należy zdjąć biżuterię (pierścionki, obrączki, łańcuszki, zegarki, itp.). Metalowe przedmioty nagrzewają się wskutek kontaktu ze źródłem zasilania lub uziemieniem i mogą powodować poważne poparzenia lub przyspawanie metalowych przedmiotów do złączy.

## Statement 206—Ostrzeżenie dotyczące odsłoniętego zespołu obwodów elektrycznych



#### Ostrzeżenie

Podczas instalacji lub wyjmowania modułu nie wolno wkładać ręki do pustego gniazda. Odsłonięty zespół obwodów elektrycznych może być pod napięciem.



## Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein



### Uwaga

Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.

## Statement 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22



### Ostrzeżenie

Niniejszy produkt zakwalifikowano do klasy A. W środowisku domowym niniejszy produkt może powodować zakłócenia radiowe. Aby temu zapobiec, użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

## Statement 1003—Odłączenie zasilania prądem stałym



### Ostrzeżenie

Przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych procedur, należy upewnić się, że obwód prądu stałego został odłączony od źródła zasilania.

## Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu



### Ostrzeżenie

Uwaga: Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu. Zdanie ma zastosowanie do: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu



Ostrzeżenie

Aby zapobiec obrażeniom podczas montażu lub serwisowania urządzenia w stelażu, należy zastosować specjalne środki ostrożności zapewniające stabilność systemu. Poniższe wskazówki mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownika:

Urządzenie należy umieścić w dolnej części stelaża, jeżeli w stelażu nie zamontowano żadnych innych urządzeń.

W przypadku montażu urządzenia w częściowo zapełnionym stelażu, urządzenia należy umieszczać od dołu, od najcięższego do najlżejszego.

Jeśli stelaż jest wyposażony w urządzenia stabilizujące, należy je zainstalować przed zamontowaniem urządzenia w stelażu lub serwisowaniem go.

## Statement 1008—Urządzenie laserowe klasy 1



Ostrzeżenie

Urządzenie laserowe klasy 1.

## Statement 1017—Obszar o ograniczonym dostępie



Ostrzeżenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do instalacji w obszarach o ograniczonym dostępie. Dostęp do takiego obszaru można uzyskać wyłącznie za pomocą specjalnego narzędzia, klucza lub innego zabezpieczenia.

## Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie

Gniazdo sieciowe, do którego jest podłączona wtyczka musi być dostępne przez cały czas, ponieważ służy jako główne urządzenie rozłączające.

## Statement 1022—Urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie

Instalacja stała musi być wyposażona w łatwo dostępne dwubiegunowe urządzenie rozłączające.

## Statement 1024—Przewód uziemiający



Ostrzeżenie

Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

## Statement 1028—Korzystanie z kilku źródeł zasilania



Ostrzeżenie

Niniejsze urządzenie można podłączyć do więcej niż jednego źródła zasilania. W celu wyłączenia urządzenia należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.

## Statement 1030—Instalacja sprzętu



Ostrzeżenie

Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

## Statement 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

## Statement 1044—Połączenia portów



Ostrzeżenie

W przypadku połączeń wykonywanych na zewnątrz budynku w miejscach, w których instalowany jest sprzęt, poniższe porty należy podłączyć przy użyciu zatwierzonego zakończenia sieciowego wyposażonego w zintegrowane zabezpieczenie obwodu. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Zabezpieczenie przed zwarcie



Ostrzeżenie

Niniejszy produkt wymaga zabezpieczenia przed zwarcie (przetężeniem) w przypadku zastosowania go jako element instalacji w budynku. Produkt należy instalować z zachowaniem krajowych i lokalnych przepisów dotyczących wykonania instalacji elektrycznej.

## Statement 1046—Instalacja lub wymiana urządzenia



Ostrzeżenie

Podczas instalacji urządzenia należy w pierwszej kolejności podłączyć przewód uziemiający. Podczas wymiany urządzenia przewód ten należy odłączyć jako ostatni.

## Statement 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie

Aby zapobiec przegrzewaniu, z systemu nie należy korzystać w miejscach, w których przekroczona jest następująca maksymalna zalecana temperatura otoczenia: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Promieniowanie laserowe



Ostrzeżenie

Odłączone światłowody lub włókna mogą emitować niewidoczne promieniowanie laserowe. Należy unikać przyglądania się wiązkom laserowym gołym okiem lub bezpośrednio za pomocą przyrządów optycznych.

## Oświadczenie 1073—Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika



Ostrzeżenie

Uwaga: Urządzenie nie ma części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać urządzenia.

## Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowym i krajowym kodeksem elektrycznym.





## Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 43—Aviso para remoção de joias, página 204](#)
- [Statement 206—Aviso de circuito exposto, página 204](#)
- [Statement 1003 DC Power Disconnection, página 204](#)
- [Declaração 1004—Instruções de instalação, página 205](#)
- [Statement 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção, página 205](#)
- [Statement 1008—Produto laser classe 1, página 205](#)
- [Statement 1017—Área restrita, página 205](#)
- [Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão, página 205](#)
- [Statement 1022 Disconnect Device, página 206](#)
- [Statement 1024—Fio terra, página 206](#)
- [Statement 1028 Mais de uma fonte de alimentação, página 206](#)
- [Statement 1030 Instalação do equipamento, página 206](#)
- [Statement 1040—Descarte do produto, página 206](#)
- [Statement 1044—Conexões de portas, página 206](#)
- [Statement 1045—Proteção contra curto-circuito, página 207](#)
- [Statement 1046—Como instalar ou substituir a unidade, página 207](#)
- [Statement 1047—Prevenção contra aquecimento, página 207](#)
- [Statement 1051—Radiação laser, página 207](#)
- [Declaração 1073—não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário, página 207](#)
- [Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais, página 208](#)

Este documento utiliza as seguintes convenções:



**Observação**

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



**Aviso**

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

**Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**



**Aviso**

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

## Statement 43—Aviso para remoção de joias



**Aviso**

Antes de trabalhar em equipamentos conectados a redes elétricas, as joias devem ser removidas (incluindo anéis, colares e relógios). Os objetos metálicos aquecerão ao serem conectados à energia e ao solo, podendo causar queimaduras graves ou soldar o objeto metálico aos terminais.

## Statement 206—Aviso de circuito exposto



**Aviso**

Não toque em nenhum slot vazio ao instalar ou remover um módulo. O sistema de circuito elétrico constitui risco de choque elétrico.

## Statement 1003 DC Power Disconnection



**Aviso**

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.



## Declaração 1004—Instruções de instalação



**Aviso**

**Aviso:** leia as instruções de instalação antes de usar, instalar ou conectar o sistema à fonte de energia.  
As instruções aplicam-se a: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção



**Aviso**

Para prevenir danos corporais ao montar ou reparar esta unidade em um bastidor, deverá ser tomado precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes diretrizes irão ajudá-lo a efetuar o seu trabalho com segurança:

- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior do bastidor, caso seja a única unidade a ser montada.
- Ao montar esta unidade em um bastidor parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior do, arrumando-os de baixo para cima.
- Se o bastidor possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.

## Statement 1008—Produto laser classe 1



**Aviso**

Produto laser classe 1.

## Statement 1017—Área restrita



**Aviso**

Esta unidade deve ser instalada em áreas com acesso restrito. Uma área com acesso restrito pode ser acessada apenas pelo uso de uma ferramenta especial, cadeado e chave, ou outros meios de segurança.

## Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão



**Aviso**

A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

## Statement 1022 Disconnect Device



**Aviso**

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

## Statement 1024—Fio terra



**Aviso**

Esse equipamento deve ser aterrado. Nunca remova o fio terra ou opere o equipamento na ausência de um fio terra instalado de forma adequada. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um eletricitista se não estiver certo de que há conexão terra adequada.

## Statement 1028 Mais de uma fonte de alimentação



**Aviso**

Esta unidade poderá ter mais de uma conexão de fonte de energia. Todas as conexões devem ser removidas para desligar a unidade.

## Statement 1030 Instalação do equipamento



**Aviso**

Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

## Statement 1040— Descarte do produto



**Aviso**

A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

## Statement 1044—Conexões de portas



**Aviso**

Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com proteção de circuito integral. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Proteção contra curto-circuito



**Aviso**

Esse produto requer que a proteção contra curto-circuito (corrente excessiva) seja fornecida como parte integrante da instalação do edifício. Faça a instalação somente de acordo com as regulamentações de cabeamento nacionais e locais.

## Statement 1046—Como instalar ou substituir a unidade



**Aviso**

Ao instalar ou substituir a unidade, o aterramento deve ser sempre feito antes e ser desconectado por último.

## Statement 1047—Prevenção contra aquecimento



**Aviso**

Para evitar que o sistema sofra com aquecimento, não o opere em áreas com temperatura ambiente máxima acima da recomendada: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Radiação laser



**Aviso**

Conectores ou fibras desconectadas podem emitir radiação laser invisível. Não fixe o olhar nos feixes e nem olhe diretamente com instrumentos ópticos.

## Declaração 1073—não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário



**Aviso**

**Aviso:** não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo usuário. Há riscos de choque. Não abra.

## Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



**Aviso**

---

A instalação do equipamento deve estar em conformidade com as normas elétricas locais e nacionais.

---



## Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 43—Upozornenie týkajúce sa zloženia šperkov, strana 210](#)
- [Statement 206—Upozornenie týkajúce sa nechráneného obvodu, strana 210](#)
- [Statement 287—Declarația de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, strana 211](#)
- [Statement 340—Upozornenie týkajúce sa zariadení CISPR22 triedy A, strana 211](#)
- [Statement 1003—Odpojenie jednosmerného prúdu, strana 211](#)
- [Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, strana 211](#)
- [Statement 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane, strana 212](#)
- [Statement 1008—Laserový produkt triedy 1, strana 212](#)
- [Statement 1017—Priestor s obmedzeným prístupom, strana 212](#)
- [Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie, strana 212](#)
- [Statement 1022—Odpojovacie zariadenie, strana 212](#)
- [Statement 1024—Uzemňovací vodič, strana 213](#)
- [Statement 1028—Viac ako jeden napájací zdroj, strana 213](#)
- [Statement 1030—Inštalácia zariadenia, strana 213](#)
- [Statement 1040—Likvidácia výrobku, strana 213](#)
- [Statement 1044—Pripojenia portov, strana 213](#)
- [Statement 1045—Ochrana pred skratovaním, strana 214](#)
- [Statement 1046—Inštalácia a výmena zariadenia, strana 214](#)
- [Statement 1047—Zabránenie prehriatiu, strana 214](#)
- [Statement 1051—Laserové žiarenie, strana 214](#)

- Vyhlásenie 1073—vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ., strana 214
- Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, strana 215

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



**Poznámka**

Prečítajte *si pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



**Varovanie**

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

**TIETO POKYNY SI ULOŽTE.**



**Varovanie**

Vyhlasenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

## Statement 43—Upozornenie týkajúce sa zloženia šperkov



**Varovanie**

Pred prácou na zariadení, ktoré je pripojené k elektrickému vedeniu, si zložte šperky (vrátane prsteňov, náramkov a hodínok). Kovové predmety sa pri kontakte s elektrickým obvodom a uzemnením zohrejú a môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo privarenie kovového predmetu k elektrickým vývodom.

## Statement 206—Upozornenie týkajúce sa nechráneného obvodu



**Varovanie**

Pri inštalácii alebo odstraňovaní modulu nesiahajte do jeho nechráneného priestoru. Nechránený obvod predstavuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

## Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein



**Poznámka**

Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.

## Statement 340—Upozornenie týkajúce sa zariadení CISPR22 triedy A



**Varovanie**

Toto je výrobok triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobiť rušenie rádiových vln. V takomto prípade môže byť potrebné, aby používateľ prijal primerané opatrenia.

## Statement 1003—Odpojenie jednosmerného prúdu



**Varovanie**

Pred vykonaním ktorejkoľvek z nasledujúcich činností sa presvedčte, že jednosmerný obvod je odpojený.

## Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu



**Varovanie**

**Upozornenie:** pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Vyhlásenie sa vzťahuje na: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane



Varovanie

Ak chcete pri montáži a vykonávaní servisu tohto zariadenia v stojane predísť telesnému poraneniu, musíte prijať osobitné opatrenia na zabezpečenie stability systému. Na zaistenie vašej bezpečnosti uvádzame tieto usmernenia:

Ak je toto zariadenie jediným zariadením v stojane, malo by sa inštalovať v spodnej časti stojana.

Pri montáži tohto zariadenia v čiastočne zaplnenom stojane zaplňte stojan zdola nahor tak, aby bola najťažšia súčasť v spodnej časti stojana.

Ak sú súčasťou stojana stabilizačné zariadenia, nainštalujte ich pred montážou alebo servisom zariadenia v stojane.

## Statement 1008—Laserový produkt triedy 1



Varovanie

Laserový produkt triedy 1.

## Statement 1017—Priestor s obmedzeným prístupom



Varovanie

Toto zariadenie je určené na inštaláciu v priestoroch s obmedzeným prístupom. Prístup do priestoru s obmedzeným prístupom je možný len pomocou špeciálneho nástroja, zámku a kľúča alebo iných zabezpečovacích prostriedkov.

## Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie



Varovanie

Spojenie zástrčky so zásuvkou musí byť vždy dostupné, pretože slúži ako hlavné odpojovacie zariadenie.

## Statement 1022—Odpojovacie zariadenie



Varovanie

Súčasťou pevného pripojenia musí byť ľahko prístupné dvojpólové odpojovacie zariadenie.



## Statement 1024—Uzemňovací vodiĉ



Varovanie

Toto zariadenie musí byť uzemnen. Nikdy nevynechajte uzemňovací vodiĉ ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodiĉ. Ak si nie ste ist, ĉi je zariadenie správne uzemnen, kontaktujte prslun elektrotechnick inpekĉn orgán alebo elektrikára.

## Statement 1028—Viac ako jeden napájací zdroj



Varovanie

Toto zariadenie mže mať pripojených viac napájacích zdrojov. Treba odstrnit všetky pripojenia, aby v zariadení nezostala elektrick energia.

## Statement 1030—Inštalácia zariadenia



Varovanie

Intalovat a vymienat zariadenie alebo vykonvat jeho servis sm len vyskolen a kvalifikovan pracovníci.

## Statement 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie

Koneĉn likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonvat podla vetkchttnch prvnch predpisov.

## Statement 1044—Pripojenia portov



Varovanie

V prípade pripojen mimo budovy, v ktorej je zariadenie nainštalované, musia byť nasledujúce porty pripojen prostredníctvom schváleného sieťového zakonĉenia s ucelenou ochranou obvodu. Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1045—Ochrana pred skratovaním



Varovanie

Je potrebné, aby bol tento výrobok v rámci stavebnej inštalácie vybavený protiskratovou (prepät'ovou) ochranou. Inštalujte ho len v súlade so štátnymi a miestnymi elektrotechnickými predpismi.

## Statement 1046—Inštalácia a výmena zariadenia



Varovanie

Pri inštalácii alebo výmene zariadenia je vždy potrebné ako prvé pripojiť uzemnenie alebo ho odpojiť ako posledné.

## Statement 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie

Ak chcete zabrániť prehriatiu systému, nepracujte s ním v priestore s prekročenou maximálnou odporúčanou okolitou teplotou: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Laserové žiarenie



Varovanie

Odpojené vodiče alebo konektory môžu vyžarovať neviditeľné laserové žiarenie. Neďívajte sa do svetelných lúčov ani ich priamo nesledujte pomocou optických prístrojov.

## Vyhlásenie 1073—vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ.



Varovanie

Upozornenie: vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ. Zariadenie neotvárajte. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

## Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

---

Inštalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.

---





## POGLAVJE **22**

# Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 43—Opozorilo o odstranitvi nakita, stran 218](#)
- [Statement 206—Opozorilo o izpostavljenih vezjih, stran 218](#)
- [Statement 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22, stran 218](#)
- [Izjava 1004—Navodila za namestitvev, stran 218](#)
- [Statement 1008—Laserski izdelek razreda 1, stran 219](#)
- [Statement 1017—Omejeno območje, stran 219](#)
- [Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava, stran 219](#)
- [Statement 1024—Ozemljitveni vodnik, stran 219](#)
- [Statement 1030—Namestitev opreme, stran 219](#)
- [Statement 1040—Odmetavanje izdelka, stran 219](#)
- [Statement 1044—Povezave vrat, stran 220](#)
- [Statement 1047—Preprečevanje pregrevanja, stran 220](#)
- [Statement 1051—Lasersko sevanje, stran 220](#)
- [Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, stran 220](#)

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



### Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.

---

**Opozorilo****POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE**

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

**SHRANITE TA NAVODILA****Opozorilo**

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

## Statement 43—Opozorilo o odstranitvi nakita

**Opozorilo**

Pred delom na opremi, priključeni na napajalne vode, odstranite nakit (tudi prstane, ogrlice in ure). Kovinski predmeti, priključeni na napajalni vod in ozemljitev, se segrejejo in lahko povzročijo resne opekline ali se privarijo na priključke.

## Statement 206—Opozorilo o izpostavljenih vezjih

**Opozorilo**

Pri nameščanju ali odstranjevanju modula ne segajte v prazne reže. Izpostavljena vezja predstavljajo energetsko nevarnost.

## Statement 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22

**Opozorilo**

To je izdelek razreda A. Ta izdelek lahko v gospodinjskem okolju povzroči radijske motnje, zaradi česar bo moral uporabnik ustrezno ukrepati.

## Izjava 1004—Navodila za namestitvev

**Opozorilo**

Opozorilo: pred uporabo, namestitvijo ali priključitvijo sistema na vir energije, preberite navodila za namestitev. Izjava velja za: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1008—Laserski izdelek razreda 1



Opozorilo

Laserski izdelek razreda 1

## Statement 1017—Omejeno območje



Opozorilo

Ta enota je namenjena namestitvi na območjih z omejenim dostopom. Dostop do območja z omejenim dostopom je mogoč samo s posebnim orodjem, ključavnico in ključem ali drugim varnostnim ukrepom.

## Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava



Opozorilo

Kombinacija vtiča in vtičnice mora biti vedno dostopna, ker deluje kot glavna prekinitvena naprava.

## Statement 1024—Ozemljitveni vodnik



Opozorilo

Ta oprema mora biti ozemljena. Ozemljitvenega vodnika nikoli ne odstranjajte ali opreme uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega vodnika. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali električarja.

## Statement 1030—Namestitev opreme



Opozorilo

To opremo lahko namešča, zamenjuje ali servisira samo pooblaščen osebje.

## Statement 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo

Izdelek zavržite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

## Statement 1044—Povezave vrat



**Opozorilo**

Za povezave zunaj zgradbe, kjer je nameščena oprema, je treba naslednja vrata priključiti prek odobrene zaključitvene enote z vgrajeno zaščito tokokroga: Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1047—Preprečevanje pregrevanja



**Opozorilo**

Sistema ne uporabljajte na območju, kjer je presežena največja priporočena temperatura okolja, da preprečite pregrevanje sistema. Ta temperatura je: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Lasersko sevanje



**Opozorilo**

Iz nepriključenih vlaken ali priključkov se lahko oddaja nevidna laserska svetloba. Ne glejte v žarke in si ne ogledujte neposredno z optičnimi inštrumenti.

## Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



**Opozorilo**

Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.





## 第 23 章

# 法規遵循與安全資訊—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 43—取下首飾警告, 頁 222](#)
- [Statement 206—電路外露警告, 頁 222](#)
- [Statement 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項, 頁 222](#)
- [聲明 1004—安裝說明, 頁 223](#)
- [Statement 1006—機架安裝和維修的機箱警告, 頁 223](#)
- [Statement 1008—類別 1 雷射產品, 頁 223](#)
- [Statement 1017—限制的區域, 頁 223](#)
- [Statement 1019—主要斷電裝置, 頁 223](#)
- [Statement 1021—SELV 電路, 頁 224](#)
- [Statement 1024—接地導體, 頁 224](#)
- [Statement 1028—電源供應超過一個, 頁 224](#)
- [Statement 1030—設備安裝, 頁 224](#)
- [Statement 1040—產品棄置, 頁 224](#)
- [Statement 1045—短路保護, 頁 224](#)
- [Statement 1046—安裝或更換裝置, 頁 225](#)
- [Statement 1047—過熱保護, 頁 225](#)
- [Statement 1074—遵守當地和國家用電規範, 頁 225](#)

本文件採用下列慣例：



附註

代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告

**重要安全指示**

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告

使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

## Statement 43—取下首飾警告



警告

操作連接到電源線的設備之前，請先取下首飾（包括戒指、項鍊和手錶）。連接到電源和接地時，金屬物體會發熱，而且可能會導致嚴重灼傷，或將金屬物體焊接到端子。

## Statement 206—電路外露警告



警告

安裝或移除模組時，請勿將手伸入空的插槽。電路外露有觸電的危險。

## Statement 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項



警告

在居住環境中使用這項類別 A 資訊產品時，可能會導致無線電頻率干擾。如果發生這種情況，使用者可能需要採取適當的因應措施。

## 聲明 1004—安裝說明



警告

警告：使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

聲明適用於： Ethernet, USB, and PoE

## Statement 1006—機架安裝和維修的機箱警告



警告

為避免在機架中安裝或維修本裝置時導致身體受傷，請務必採取特殊預防措施以確保系統保持穩定。提供下列規範是為了確保您的安全：

如果本裝置是機架中唯一的裝置，便應該將其安裝在機架的底部。

在半滿的機架中安裝本裝置時，請依照由下往上的順序安裝各個裝置，並將最重的裝置安裝在機架的底部。

如果機架附有固定裝置，請先裝好固定裝置，然後再於機架中安裝或維修本裝置。

## Statement 1008—類別 1 雷射產品



警告

類別 1 雷射產品。

## Statement 1017—限制的區域



警告

本裝置應安裝在限制進出的區域。限制進出的區域是指僅能透過使用特殊工具、鎖鑰或其他安全方式進出的場所。

## Statement 1019—主要斷電裝置



警告

由於電源插座為主要的斷電裝置，因此必須能夠隨時使用。

## Statement 1021—SELV 電路



警告

為避免觸電，請勿將額定安全低電壓(SELV)電路連接到電話網路電壓(TNV)電路。區域網路埠是採用 SELV 電路，而廣域網路埠則是採用 TNV 電路。某些區域網路與廣域網路埠均是使用 RJ-45 接頭。連接纜線時請小心。

## Statement 1024—接地導體



警告

此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有恰當安裝接地導體的情況下操作設備。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

## Statement 1028—電源供應超過一個



警告

此裝置可能具有一個以上的電源供應接線。必須拔下所有接線，才可中斷裝置的電源。

## Statement 1030—設備安裝



警告

只允許經過訓練的合格人員安裝、更換或維修本設備。

## Statement 1040—產品棄置



警告

本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

## Statement 1045—短路保護



警告

本產品需要短路（過載電流）保護，才能安裝在建築物中。只能依照國家和當地佈線規定安裝。

## Statement 1046—安裝或更換裝置



警告

安裝或更換裝置時，接地接線必須是最先接上、最後中斷的接線。

## Statement 1047—過熱保護



警告

為了防止系統過熱，請勿在超過最高建議環境溫度的區域中操作系統，最高建議環境溫度為： -40 to + 70 degree c

## Statement 1074—遵守當地和國家用電規範



警告

安裝設備必須遵守當地和國家用電規範。





## Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Regulatory Compliance Routers—التوافق التنظيمي ومعلومات السلامة

- Statement 206—تحذير من التعرض للدوائر الكهربائية, الصفحة 228
- Statement 1003—فصل قدرة التيار المستمر, الصفحة 228
- Statement 1006—تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيائه, الصفحة 228
- Statement 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر, الصفحة 229
- Statement 1017—منطقة محظورة, الصفحة 229
- Statement 1022—فصل الجهاز, الصفحة 229
- Statement 1028—يوجد أكثر من مزود للطاقة, الصفحة 229
- Statement 1030—تركيب الجهاز, الصفحة 229
- Statement 1040—التخلص من المنتج, الصفحة 229
- Statement 1045—حماية دائرة التلامس, الصفحة 230
- Statement 1046—تركيب أو استبدال الوحدة, الصفحة 230
- Statement 1047—منع الحرارة الزائدة, الصفحة 230
- Statement 1051—إشعاع الليزر, الصفحة 230
- بيان 1073—لا يشمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم, الصفحة 230

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة  
تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية ولإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العميل.

## Statement 206—تحذير من التعرض للدوائر الكهربائية



تحذير

لا تقم بالتوصيل في الفتحة الشاغرة عند تثبيت أو إزالة الوحدة البرمجية. التعرض للدوائر الكهربائية هو من مخاطر الطاقة.

## Statement 1003—فصل قدرة التيار المستمر



تحذير

قبل تنفيذ أي من الإجراءات التالية، تأكد من فصل التيار عن دائرة ال DC.

## Statement 1006—تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيانته



تحذير

لمنع الإصابة الجسدية عند تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل، يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لضمان ثبات النظام. لقد تم توفير التوجيهات التالية لضمان سلامتك:

يجب تثبيت هذه الوحدة أسفل الحامل إذا كانت هذه هي الوحدة الوحيدة في الحامل.

عند تثبيت هذه الوحدة في حامل مملوء جزئياً، قم بتحميل الحامل من الأسفل إلى الأعلى مع وجود المكونات الأثقل في أسفل الحامل.

إذا تم تزويد الحامل بأجهزة توازن، فقم بتركيب الموازنات قبل تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل.



## Statement 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر



الفئة الأولى من منتج الليزر.

تحذير

## Statement 1017—منطقة محظورة



هذه الوحدة مخصصة للتثبيت في المناطق محظورة الدخول. يمكن دخول المنطقة محظورة الدخول فقط من خلال استخدام أداة خاصة أو قفل ومفتاح أو وباستخدام وسائل أخرى للأمان.

تحذير

## Statement 1022—فصل الجهاز



يجب دمج جهاز الفصل ذو القطبين والذي يمكن الوصول إليه في التوصيلات الثابتة.

تحذير

## Statement 1028—يوجد أكثر من مزود للطاقة



قد تحتوي هذه الوحدة على أكثر من توصيلة واحدة لمزود الطاقة. يجب فصل جميع التوصيلات لفصل الطاقة عن الوحدة.

تحذير

## Statement 1030—تركيب الجهاز



يُسمح فقط للأشخاص المدربين والمؤهلين بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيافته.

تحذير

## Statement 1040—التخلص من المنتج



يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

تحذير

## Statement 1045—حماية دائرة التلامس



يتطلب هذا المنتج حماية دائرة التلامس (التيار الزائد) ليتم تركيبها كجزء من البناء. يكون التركيب فقط وفقًا لوائح التوصيلات المحلية والوطنية.

تحذير

## Statement 1046—تركيب أو استبدال الوحدة



أثناء تركيب أو استبدال الوحدة، يجب أن يتم توصيل الأرضي **ground** أولاً ثم يتم فصله بعد الانتهاء.

تحذير

## Statement 1047—منع الحرارة الزائدة



لمنع النظام من ارتفاع الحرارة، لا تقم بالتشغيل في منطقة تزيد فيها درجة الحرارة عن الحد الأقصى المسموح: **40 to + 70 degree c-**

تحذير

## Statement 1051—إشعاع الليزر



يمكن أن ينبعث إشعاع الليزر غير مرئي من الألياف التي تم قطعها أو الموصلات. لا تقم بالتحديق في الأشعة أو تقم بعرضها مباشرة من خلال الأجهزة البصرية.

تحذير

## بيان 1073—لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم



تحذير: لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم بالداخل. لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بفتحه.

تحذير



# ГЛАВА 25

## Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 206—Предупреждение за изложени проводници](#), стр. 232
- [Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн](#), стр. 232
- [Statement 1008—Лазерен продукт от Клас 1t](#), стр. 232
- [Statement 1047—Предпазване от прегряване](#), стр. 232

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

### ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

## Statement 206—Предупреждение за изложени проводници



Предупреждение

Не се докосвайте до празен слот когато инсталирате или демонтирате модул. Изложените проводници представляват електрическа опасност.

## Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/EO за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн



Забележка

Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.

## Statement 1008—Лазерен продукт от Клас 1t



Предупреждение

Лазерен продукт от Клас 1.

## Statement 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение

За да се предотврати прегряване на системата, не я използвайте в място, където максималната температура на околната среда е по-висока от препоръчаната: **-40 to + 70 degree c**



## Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 206—Ubeskyttede Kredsløb Advarsel, side 234](#)
- [Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein, side 234](#)
- [Statement 1003— DC strømafbrydelse, side 234](#)
- [Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, side 235](#)
- [Statement 1008—Klasse 1-laserprodukt, side 235](#)
- [Statement 1017—Begrænset område , side 235](#)
- [Statement 1022 Disconnect Device, side 235](#)
- [Statement 1028 More Than One Power Supply, side 235](#)
- [Statement 1030 Udstyr Installation, side 236](#)
- [Statement 1040 Produkt Bortskaffelse, side 236](#)
- [Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse, side 236](#)
- [Statement 1046—Installation og udskiftning af enheden, side 236](#)
- [Statement 1047—Forebyg overophedning, side 236](#)
- [Statement 1051—Laserstråling, side 236](#)
- [Forskrift 1073—Ingen brugerservicerbare dele, side 237](#)

Denne vejledning anvender følgende konventioner:

**Bemærk**

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.

**Advarsel****VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskaade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

**GEM DENNE VEJLEDNING****Advarsel**

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kunde krav.

## Statement 206—Ubeskyttede Kredsløb Advarsel

**Advarsel**

Berør ikke den tomme spalte, når du installerer eller fjerner et modul. Ubeskyttede kredsløb udgør en strømfare.

## Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein

**Bemærk**

Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

## Statement 1003— DC strømafbrydelse

**Advarsel**

Før du udfører nogen af følgende procedurer, skal du sikre dig, at der ikke er strøm til jævnstrømskredsløbet.

## Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing



Advarsel

To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.

When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.

If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.

## Statement 1008—Klasse 1-laserprodukt



Advarsel

Klasse 1-laserprodukt.

## Statement 1017—Begrænset område



Advarsel

Denne enhed må kun installeres i områder med begrænset adgang. Der kan kun fås adgang til et begrænset område ved brug af et specialværktøj, en lås og nøgle eller andre sikkerhedsforanstaltninger.

## Statement 1022 Disconnect Device



Advarsel

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

## Statement 1028 More Than One Power Supply



Advarsel

This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

## Statement 1030 Udstyr Installation



Advarsel

Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.

## Statement 1040 Produkt Bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

## Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse



Advarsel

Dette produkt kræver, at der leveres beskyttelse mod kortslutning (overstrøm) som en del af bygningens installationer. Må kun installeres i overensstemmelse med nationale og lokale strømføringsregulativer.

## Statement 1046—Installation og udskiftning af enheden



Advarsel

Når enheden installeres eller udskiftes, skal jordforbindelsen altid tilsluttes først og afbrydes sidst.

## Statement 1047—Forebyg overophedning



Advarsel

For at forebygge overophedning bør systemet ikke betjenes i områder, hvor den anbefalede maksimale temperatur overskrides: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Laserstråling



Advarsel

Der kan udsendes laserstråling fra afbrudte fibre eller stik. Undlad at stirre ind i stråler eller se direkte på dem med optiske instrumenter.



## Forskrift 1073—Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel

---

Ingen brugerservicerbare dele indeni. Må ikke åbnes for at undgå risikoen for elektrisk stød.

---





## Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

---

- [Statement 206—Upozorenje o izloženim sklopovima, stranica 240](#)
- [Statement 1003—Isključenje napajanja istosmjernog napona, stranica 240](#)
- [Statement 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju, stranica 240](#)
- [Statement 1008—Laserski proizvod klase 1, stranica 241](#)
- [Statement 1017—Ograničeno područje, stranica 241](#)
- [Statement 1022—Uređaj za isključenje, stranica 241](#)
- [Statement 1028—Više od jednog izvora napajanja, stranica 241](#)
- [Statement 1030—Instaliranje opreme, stranica 241](#)
- [Statement 1040—Odlaganje proizvoda, stranica 241](#)
- [Statement 1045—Zaštita od kratkog spoja, stranica 242](#)
- [Statement 1046—Instaliranje ili zamjena uređaja, stranica 242](#)
- [Statement 1047—Zaštita od pregrijavanja, stranica 242](#)
- [Statement 1051—Lasersko zračenje, stranica 242](#)
- [Izjava 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik, stranica 242](#)

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



### Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.

---



Upozorenje

**VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

**SPREMITE OVE UPUTE**

Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

## Statement 206—Upozorenje o izloženim sklopovima



Upozorenje

Prilikom instaliranja ili uklanjanja modula nemojte doticati otvoreni utor. Otvoreni sklopovi su energetska opasnost.

## Statement 1003—Isključenje napajanja istosmjernog napona



Upozorenje

Prije provođenja sljedećih postupaka pobrinite se da je napajanje isključeno iz kruga istosmjerne struje.

## Statement 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju



Upozorenje

Za sprječavanje ozljeda tijekom ugradnje ili servisiranja ove jedinice u stalak, poduzmite posebne mjere opreza kako biste osigurali stabilnost sustava. Sljedeće smjernice navedene su radi osiguranja vaše sigurnosti:

Ovu jedinicu treba ugraditi na dno stalka i to ako je jedina jedinica na stalku.

Pri ugradnji jedinice na djelomično popunjeni stalak, puniti stalak od donje police prema gornjoj postavljajući najtežu komponentu na dno stalka.

Ako je stalak opremljen uređajima za stabilizaciju, postavite stabilizatore prije ugradnje ili servisiranja jedinice na stalku.

## Statement 1008—Laserski proizvod klase 1



Upozorenje

Laserski proizvod klase 1.

## Statement 1017—Ograničeno područje



Upozorenje

Uređaj je namijenjen za instalaciju u područjima ograničenog pristupa. Području ograničenog pristupa možete pristupiti samo uporabom posebnog alata, ključa i brave ili drugih sigurnosnih sredstava.

## Statement 1022—Uređaj za isključenje



Upozorenje

Dvopolni uređaj za isključenje s trenutnim pristupom pripojite fiksnom ožičenju.

## Statement 1028—Više od jednog izvora napajanja



Upozorenje

Ovaj uređaj može imati više od jednog priključka za napajanje. Da bi se uređaju posve prekinulo napajanje, potrebno je isključiti sve izvore napajanja.

## Statement 1030—Instaliranje opreme



Upozorenje

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.

## Statement 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

## Statement 1045—Zaštita od kratkog spoja



Upozorenje

Ovaj proizvod zahtijeva osiguranje zaštite od kratkog spoja (nadstruja) kao dijela instalacije. Instalaciju provedite samo u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima ožičenja.

## Statement 1046—Instaliranje ili zamjena uređaja



Upozorenje

Prilikom instaliranja ili zamjene jedinice uređaja, vezu s uzemljenjem treba uvijek postaviti prvu i isključiti posljednju.

## Statement 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje

Da biste sustav zaštitili od pregrijavanja, nemojte ga koristiti u području koje prelazi maksimalno preporučenu temperaturu od: -40 to + 70 degree c

## Statement 1051—Lasersko zračenje



Upozorenje

Nevidljivo lasersko zračenje može biti emitirano iz nepriključenih jezgri ili konektora. Ne gledajte u snop zraka ni izravno s optičkim instrumentima.

## Izjava 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje

Unutar jedinice nema dijelova koje može servisirati korisnik. Ne otvarajte.



# ПОГЛАВЈЕ 28

## Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 206—Предупредување за изложени струјни кола, страница 244](#)
- [Statement 1003—Прекинување на врската со електричниот напон, страница 244](#)
- [Statement 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик, страница 245](#)
- [Statement 1008—Ласерски производ од класа 1, страница 245](#)
- [Statement 1017—Ограничена област, страница 245](#)
- [Statement 1022—Уред за прекинување на врска, страница 245](#)
- [Statement 1028—Повеќе од едно напојување, страница 246](#)
- [Statement 1030—Инсталирање на опрема, страница 246](#)
- [Statement 1040—Депонирање на производот, страница 246](#)
- [Statement 1045—Заштита од краток спој, страница 246](#)
- [Statement 1046—Инсталирање или замена на единицата, страница 246](#)
- [Statement 1047—Заштита од прегревање, страница 247](#)
- [Statement 1051—Ласерска радијација, страница 247](#)
- [Изјава 1073—Нема делови што може да ги сервисира кориснико, страница 247](#)

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

**ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ**

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

**ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ**



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

## Statement 206—Предупредување за изложени струјни кола



Предупредување

При монтирање или отстранување на модул, немојте да посегнувате во празно лежиште. Изложените струјни кола претставуваат енергетска опасност.

## Statement 1003—Прекинување на врската со електричниот напон



Предупредување

Пред да извршите која било од следниве процедури, осигурете се дека сте ја прекинале врската со електричниот напон.



## Statement 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик



Предупредување

Кога ја монтирате или сервисирате оваа единица на запченик, мора да преземете специјални превентивни мерки за да се осигурате дека системот ќе остане стабилен. Следниве упатства се обезбедени за да ја осигураат Вашата безбедност:

Оваа единица треба да се монтира на дното на запченикот доколку таа е единствената единица на запченикот.

Кога ја монтирате оваа единица на делумно пополнет запченик, вметнете го запченикот од долниот дел кон врвот, така што најтешката компонента да биде на дното на запченикот.

Доколку со запченикот доаѓаат уреди за стабилизирање, инсталирајте ги стабилизаторите пред да ја монтирате или сервисирате единицата на запченикот.

## Statement 1008—Ласерски производ од класа 1



Предупредување

Ласерски производ од класа 1.

## Statement 1017—Ограничена област



Предупредување

Оваа единица е наменета за инсталирање во области со ограничен пристап. Во областа со ограничен пристап може да се пристапи само со користење на специјална алатка, катанец и клуч или со друго безбедносно средство.

## Statement 1022—Уред за прекинување на врска



Предупредување

Фиксната мрежна инсталација мора да содржи лесно достапен дво-полен уред за прекинување на врската.

## Statement 1028—Повеќе од едно напојување



Предупредување

Оваа единица може да има поврзано повеќе од едно напојување. За да се испразни единицата од енергија, сите врски мора да се отстранат.

## Statement 1030—Инсталирање на опрема



Предупредување

Само квалификуван и овластен персонал треба да има пристап до инсталација, замена или сервисирање на оваа опрема.

## Statement 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

## Statement 1045—Заштита од краток спој



Предупредување

Со овој производ треба да се обезбеди заштита од краток спој (висок напон) како дел од инсталацијата при изградбата. Инсталирајте го само во согласност со националните или локалните регулативи за кабелско поврзување.

## Statement 1046—Инсталирање или замена на единицата



Предупредување

Кога ја инсталирате или заменуваате единицата, секогаш треба првин да се поврзе заземјувањето и со истото последно да се прекине врскаста.

## Statement 1047—Заштита од прегревање



Предупредување

За да спречите прегревање на системот, немојте да го користите во област каде што е надмината максималната препорачана амбиентална температура од: **-40 to + 70 degree c**

## Statement 1051—Ласерска радијација



Предупредување

Невидлива ласерска радијација може да се емитува од прекинатите влакна или конектори. Немојте да се загледувате во зраците или да гледате директно со оптички инструменти.

## Изјава 1073—Нема делови што може да ги сервисира кориснико



Предупредување

Внатре нема делови што може да ги сервисира корисникот. За да избегнете ризик од електричен удар, не отворајте.





# Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein, lehekülg 250](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



## Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



## Hoiatus

### TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

### HOIDKE NEED JUHISED ALLES



## Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

## Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein



---

**Märkus**

See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.

---



# reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 287—Samræmisýfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein, síða 252](#)

Í þessu skjali eru notaðar eftirfarandi merkingar:



#### Athugið

Merkir að lesandi skuli fara varlega. Í slíkum tilfellum gætirðu gert eitthvað sem kann að valda því að búnaður skemmist eða gögn glatist.



#### Viðvörðun

#### MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Þetta viðvörðunarkerki merkir hættu. Þessar aðstæður gætu valdið líkamstjóni. Áður en þú byrjar að vinna með hvers kyns búnað skaltu gera þér ljósar hætturarnar sem tengjast rafrásam og kunna skil á hefðbundnum aðferðum til að koma í veg fyrir slys. Notaðu númer yfirlýsingarinnar í lok hvernar viðvörðunar til að finna þýðingu á henni í þýddum viðvörðunum sem fylgdu með þessu tæki.

#### GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR



#### Viðvörðun

Yfirlýsingar sem nota þetta tákni eru láttnar fylgja til að veita viðbótarupplýsingar og til að uppfylla kröfur stjórnvalda og viðskiptavina.

## Statement 287—Samræmisyfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein



### Athugið

Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.





# reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino](#), puslapis 254

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



**Pastaba**

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



**Perspėjimas**

## **SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

## **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**



**Perspėjimas**

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

## Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino



---

**Pastaba**

Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.

---



## NODAĻA **32**

# Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 287](#)—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienu, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu, lappuse 256

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



### Piezīme

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparātūra vai zaudēti dati.



### Brīdinājums

#### **SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

#### **SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS**



### Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

## Statement 287—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienu, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu



Piezīme

---

Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

---



# KAPITLU 33

## Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 287—Dikjarazzjoni ta' 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein, paġna 258](#)

Dan id-dokument jagħmel użu mill-konvenzjonijiet li ġejjin:



### Nota

Iffisser qarrej ogħhod attent. F'din is-sitwazzjoni, jista' jkun inti twettaq azzjoni li tista' tirriżulta fi ħsara lit-tagħmir jew f'telf ta' dejta.



### Twissija

#### STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Dan is-sinjal ta' twissija jfisser periklu. Inti tinsab f'sitwazzjoni li tista' tikkawża korriment. Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir, kun konxju/a dwar il-perikli assoċjati ma' ċirkwiti elettriċi, u ffamiljarizza ruhek mal-prattiki standard għall-prevenzjoni tal-inċidenti. Uża n-numru tad-dikjarazzjoni pprovdut fl-aħħar ta' kull twissija biex issib it-traduzzjoni tagħha fit-twissijiet tas-sigurtà tradotti li ġew ipprovduti ma' dan l-apparat.

#### ŻOMM DAWN L-ISTRUZZJONIJIET



### Twissija

Dikjarazzjonijiet li jużaw dan is-simbolu huma pprovduti bħala informazzjoni addizzjonali, u sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti regolatorji u mar-rekwiżiti tal-klijent.

## Statement 287—Dikjarazzjoni ta 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein

**Nota**

Dan l-apparat huwa konformi mal-ħtiġiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.



# CAPITOLUL 34

## Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco ASR 920 Series Aggregation Services Routers

- [Statement 287—Declarația de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, pagina 260](#)

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



**Notă**

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



**Avertisment**

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

**Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.**

### PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



**Avertisment**

**Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.**

## Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein



**Notă**

Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.



---

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

© 2014 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

---

Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales ou déposées de Cisco et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans certains autres pays. Pour consulter la liste des marques de Cisco, rendez-vous à l'adresse : <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Les autres marques commerciales mentionnées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas une relation de partenariat entre Cisco et une autre entreprise. (1110R)

© 2014 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés.





